

www.gavroche-thailande.com

Gavroche

Répression

LES CHEMISES ROUGES SOUS LA MENACE ?

CINÉMA



Entretien exclusif
avec Apichatpong
Weerasethakul,
Palme d'Or 2010

LAOS

► Le « yabaa » au
cœur du narcotrafic

CAMBODGE

► La presse en liberté
surveillée !

OUVERTURE JUIN 2010

SABAI
SATHORN
EXCLUSIVE RESIDENCE
SATHORN-SILOM



"DANS UN ENVIRONNEMENT AGRÉABLE,
APPARTEMENTS CONFORTABLES ET SOPHISTIQUÉS"
SILOM 9 / SATHORN 10

Types de chambre

- 1 chambre / 1 salle de bains
- 2 chambres / 2 salles de bains
- 3 chambres / 2 salles de bains

Location à partir de
30.000 bahts / mois*

Bienvenue à Sabai Sathorn. Dans un environnement agréable, cette nouvelle résidence-boutique exclusive vous propose la location d'appartements confortables et sophistiqués.
Situé à Silom 9 / Sathorn 10, Sabai Sathorn est très bien desservi (accès facile à Silom / Sathorn / Narathiwat road, expressways, station de BTS (métro) et BRT (bus) Chongnonsi.
Visitez notre show-room dès aujourd'hui pour profiter de nos promotions spéciales !



*sujet à modification sans préavis

Contactez-nous
T: +66 2267 3999, + 66 2166 9000
F: +66 2166 9001
E: sale@sabai-estate.com
www.sabai-estate.com

Managed by
SABAI
ESTATE



Le meilleur de la gastronomie Française

Une cuisine authentique
dans la grande tradition du savoir-faire
culinaire français et
une carte de vins exceptionnelle,
dans un cadre luxueux
en plein coeur de patong beach !



Café de France
3 Sawadirak Road
Patong Beach, 83150, Phuket
Tel : 076 345 042



14 Juillet a Patong

Venez fêter avec toute la communauté française le 14 juillet 2010 au Café de France. Un gargantuesque buffet, un petit d'air d'accordéon, des jeux, une tombola ainsi que de nombreuses surprises vous attendent pour une soirée inoubliable



RESERVATION
084 84 92 122
www.14juilletapatong.com



WINE PUB
WP



TASTE OF FRANCE AT WINE PUB

18 French Selections on Tapas Tree
+
French Wine Flight

at 900 baht (nett)
Validity : 1-31 July 2010

PULLMAN BANGKOK KING POWER
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
8/2 Rangnam Road, Thanon-Phayathai, Ratchathewi,
Bangkok 10400 THAILAND
T. +66 (0) 2680 9999 F. +66 (0) 2680 9998
www.pullmanhotels.com - www.pullmanbangkokkingpower.com

ASL
OVERSEAS
AIR-SEA-LOGISTICS



Votre partenaire global transport et logistique dans la region

Nos filiales dans le monde

- Shanghai Hong Kong Bangladesh (Dhaka) Bangkok Corée (Séoul)
- Sri Lanka Taiwan (Taipei) Vietnam (Hanoi, Ho Chi Minh City) Maroc
- Dorval (Canada) Madagascar Ile Maurice Pakistan Inde (New Delhi)
- Seychelles

ASL en France : PARIS - MARSEILLE - LE HAVRE - ROUEN

ASL OVERSEAS (Thailand) Co Ltd
65, 42 tower, Unit 1203, 12th floor
Soi Sukhumvit 42 (Kluaynamthai), Sukhumvit road
Prakanong, Klongtoey, Bangkok 10110
Tel : (66) 02 712 3183-88
Fax : (66) 02 712 3189
Email : gilles@asl-overseas.co.th

PAUL'S ANTIQUES
COLONIAL ERA TEAK FURNITURE FROM BURMA



50 Soi 13 Sukhumvit Road, Klongtoey Nua,
Wattana Bangkok 10110 Thailand.
BTS: NANA
Tel: +66-2-253-9025;
Angela: +66-8-1638-1702; Prasert: +66-1-836-9408
E-mail: info@paulsantiques.com
www.paulsantiques.com

MTL
My Thai Language School



**200 hrs + ED Visa 1 an
23,900 THB**

My Thai Language School
Ecole de Langue Thaïe dirigée par des Français
Notre école vous propose des cours de qualité pour mieux vous intégrer à la culture Thaïe. Nos étudiants longue durée bénéficient d'un visa étudiant un an (plus de visa run).

Pourquoi "My Thai Language School"?

- Visa étudiant 1 an garanti renouvelable jusqu'à 3 ans
- Cadre agréable : Station de MRT Thailand Cultural Centre
- Méthode d'apprentissage efficace
- Grande flexibilité et diversité dans le choix des cours proposés
- Wifi & Parking gratuits à l'école
- Nous enseignons aussi le Chinois le Français et l'Anglais

Offre spéciale couples !!
** Promotion spéciale pour les couples souhaitant apprendre: Thai - Français / Thai - Anglais

Horaires d'ouverture
Lundi - Vendredi
10:00 - 21:00
Samedi
10:00 - 17:00

Bienvenue à MTL

Adresse : RS Tower 18 ème étage, Ratchadapisek Rd.
MRT : Thailand Cultural Centre Sortie 4
Website : www.mythailanguage.com
www.mylanguage-center.com
Email : info@mythailanguage.com Tél : 02-642-3525-6

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT !!

L'éditorial de **Philippe Plénacoste**

Connaîtra-t-on jamais la vérité ?

Deux mois après la fin des hostilités entre Chemises rouges et forces gouvernementales, de nombreuses questions restent en suspens. Qui a tué le général « rouge » Khattiya (Seh Daeng) ? Qui a tiré sur les manifestants au temple de Pathumwanaram (six morts) ? Qui sont ces mystérieux « hommes en noir » qui ont attaqué à la grenade les militaires, le 10 avril ? Qui a donné l'ordre aux soldats de tirer à balles réelles sur des manifestants armés de lance-pierres près des barricades dressées autour de la zone de sécurité (plusieurs morts, de nombreux blessés) ? Qui a fourni aux combattants rouges des armes militaires ?

La commission créée par Abhisit éclairera-t-elle ces zones d'ombre ? Très peu y croient. Plus que les doutes levés par l'opposition sur l'impartialité du président nommé à sa tête, beaucoup d'observateurs estiment qu'elle n'est destinée qu'à apaiser l'opinion publique, et non à trouver les auteurs de crimes. La guerre intestinale que se livrent les forces obscures à l'épicentre de ce conflit fait planer encore plus de doutes sur les vérités qui pourront être dites, ou non. Les Rouges, et les Jaunes avant eux, ne sont-ils pas, après tout, dans cette guerre de pouvoir, les fantassins, ceux qui meurent sur le champ de bataille sans savoir pourquoi ? Des hommes et des femmes manipulés à qui l'on a martelé un semblant d'idéal, de justice sociale,

mais qui servent, en fait, des intérêts qui les dépassent ? Dans ce contexte politique complexe, fait de trahisons, de non-dits et de faux-semblants, Abhisit n'est-il pas, lui aussi, que la face visible d'un miroir sans tain derrière lequel des personnages agissent, seuls ?

A l'heure où, fait remarquable, c'est un Thaïlandais qui vient de prendre la présidence du Conseil des droits de l'homme à l'ONU, une vague de répression a lieu actuellement dans les campagnes du pays. Des organisations des droits de l'homme dénoncent des assassinats de « gardes rouges » et s'inquiètent de disparitions de personnes dont les familles sont sans nouvelle depuis le 19 mai (lire l'article d'Arnaud Dubus, page 42). Comme le souligne Emmanuelle Michel, partie à la rencontre des paysans dans les campagnes du Nord-est, là où le mouvement d'opposition compte le plus de supporters, les gens ont peur et les leaders se terrent (lire page 44). Le gouvernement et l'armée ne s'en cachent d'ailleurs pas : la réconciliation, si elle existe, passera d'abord par une grande chasse aux Rouges, du moins ceux qu'ils ont désignés comme « terroristes », prêts à frapper de nouveau les intérêts de l'Etat. Le double jeu de la carotte et du bâton. Celui qui n'a, en tout cas, donné aucun résultat dans le Sud musulman.

UN SÉJOUR À CHIANG MAI À GAGNER

ABONNEZ-VOUS JUSQU'AU 31 JUILLET À GAVROCHE ET GAGNEZ PEUT-ÊTRE UN SÉJOUR DE DEUX NUITS POUR DEUX PERSONNES DANS UN HÔTEL RELAIS & CHÂTEAUX.

CONDITIONS DE PARTICIPATION EN PAGE 14 DE CE NUMÉRO.

GAVROCHE

Magazine mensuel indépendant en langue française fondé en juin 1994. Dixième année.
Tirage : 8.000 ex

Editeur : Ph & Ph Co., Ltd.,
2240/12-13 Chan Road, Chongnonsee, Yannawa,
Bangkok 10120, Thailand.
Standard 66 (0) 2 285 43 59 / 66 (0) 2 285 43 60
Fax : 66 (0) 2 678 02 30
Email : gavroche@loxinfo.co.th

Site : www.gavroche-thailande.com

Distribution :

Thaïlande : Bangkok, Chiang Mai, Chiang Rai, Phuket, Koh Samui, Pattaya, Hua Hin, Koh Phang Gan, Koh Tao. Laos : Vientiane, Luang Prabang. Cambodge : Phnom Penh, Siem Reap. Viêt-Nam, Birmanie : sur abonnement.

Prix de vente : 80 bahts (Thaïlande), 30000 kieps (Laos) 3 dollars (Cambodge). Liste des points de vente à la fin de ce numéro.

Abonnement : Coupon d'abonnement à découper en page 53 de ce numéro ou à télécharger sur www.gavroche-thailande.com.

Directeur de la publication,
RÉDACTEUR EN CHEF
Philippe Plénacoste (direction@gavroche-thailande.com)

DIRECTEUR EXÉCUTIF
Renaud Cazillac (renaud.cazillac@gavroche-asie.com)

DIRECTRICE ADMINISTRATIVE
Rungnapar (Yuie) Wongsiri

ÉQUIPE ÉDITORIALE

Magazine : Olivia Corre, Martine Helen, Malto C.
Édition en ligne : Pierre Bénédicti

BUREAU COMMERCIAL

Magazine et site : Naïme Thajte (gavroche@loxinfo.co.th)

MAQUETTE, DESIGN

Fabien Poux / Isl (www.isi-asia.net)

WEBMASTER

Axel Tessier / Celtidata (webmaster@celtidata.fr)

ADMINISTRATION, COMPTABILITÉ

Worapon (Diao) Kumpan

SERVICE ABONNEMENTS, GUIDE PRATIQUE, PETITES ANNONCES

Potjanie (Pui) Warorose (gavroche@loxinfo.co.th)

ONT PARTICIPÉ À CE NUMÉRO

Olivier Jeandel, Fred Salmon, Cyrille Hareux, François Doré, Richard Werly, Raymond Vergé, Adrien Le Gal, Caroline Daoulas, Emmanuelle Michel, Arnaud Dubus, Georgia Dhimoilas, Paul Thélès, Marguerite Thibout.

Photo de couverture : M.C./Gavroche

Montage : Fabien Poux

Contribution spéciale : Marcel Barang, Stephif

DISTRIBUTION

Chef de poste

Potjanie (Pui) Warorose (gavroche@loxinfo.co.th)

Bangkok

Nipon (Daeng) Wongsiri

Chiang Mai, Chiang Rai

Stéphane Dureau, Nissra Thitadilok
Tél. 084 052 29 80 (uma_services@yahoo.fr)

Pattaya

Raymond Vergé
Tél. 089 932 07 01 (talat@loxinfo.co.th)

Phuket

Caroline Daoulas Tél. 084 629 34 71 (daoulasc@gmail.com)
Caroline Laleta-Ballini Tél. 086 950 49 61 (noowap@yahoo.fr)

Koh Samui, Koh Phan-gan, Koh Tao

Thierry Herremans
Tél. : 084 628 68 70 (bluelotus_th@yahoo.fr)

Cambodge

Monument Books
Tél. (012) 217 617 (mp@monument-books.com)

IMPRIMÉ À BANGKOK

Fullpoint Co., Ltd / fullpoint1@yahoo.com



Complètement siphonné de la théière ! Incorrigible drogué du thé, le biologiste Jongrak Kittiworakarn tente d'initier le plus grand nombre à son vice en organisant des dégustations 12



PHUKET Escapade à Khao Sok Les Phuketois aiment à s'évader dans le Parc National de Khao Sok, loin des hordes de touristes... 31

Sommaire

FARANG ACTU

Trois questions à David Magliocco	10
Irasec : « Aux origines du mal »	11
Gagnez un séjour pour deux dans un Relais et Châteaux	14
Chronique Santé	15
En France : Une chronique de Menilmontant	16

LE VILLAGE

Cinéma, expos, concerts... toute l'actualité à Bangkok !	20, 21, 22
Sabai Estate, les clés de la réussite	25
Promos en vrac !	26
Coin lecture	27
Hua Hin : Tous au golf !	28
Samui : Apprendre les métiers du tourisme	32
Pattaya : Gérard Moric, le dernier défi d'un Breton au Siam	33
Vientiane : La révolution du fast-food est en marche	34
Phnom Penh : Sur un air de 14 juillet	37
Agenda régions	38

A la une 44

Thaïlande : répression contre les Chemises rouges

Le 19 mai dernier, l'intervention de l'armée dans le centre-ville de Bangkok mettait fin à plus de deux mois de manifestations anti-gouvernementales. Des organisations des droits de l'homme dénoncent aujourd'hui ce qui pourrait ressembler à une campagne de répression contre les Chemises rouges. Le gouvernement dément.



@ Didier Gruel

SOCIÉTÉ

Rebond, la chronique de Richard Werly	43
Gavroptimiste	47
Cambodge : la presse muselée	48
Laos, le « yabaa » au cœur du narcotraffic	49

LE GUIDE

Les petites annonces de particulier à particulier	54, 55
Les bonnes adresses	56
Où Trouver Gavroche ?	70



EXCLUSIF ! Entretien avec Apichatpong Weerasethakul, Palme d'Or 2010 40



Cela concerne tout le monde...



Protéger votre famille

Assurance Santé, Voyage, Visa Schengen, Protection juridique ...



Préserver vos biens et votre entreprise

Assurance Habitation, Automobile, Moto, Bateau, Responsabilité civile des produits, Santé Groupe, Usine, Restaurant, Commerce, Hôtel ...

Vous garantir un avenir serein

Investissements immobiliers et financiers sécurisés en France et au Luxembourg, Prêt pour achat de biens en France

SFS Thailand
est là pour vous trouver
les meilleures solutions!

02 61 31 745



Notre mission repose sur votre satisfaction.

Filiale du 11ème Courtier Spécialisé de France

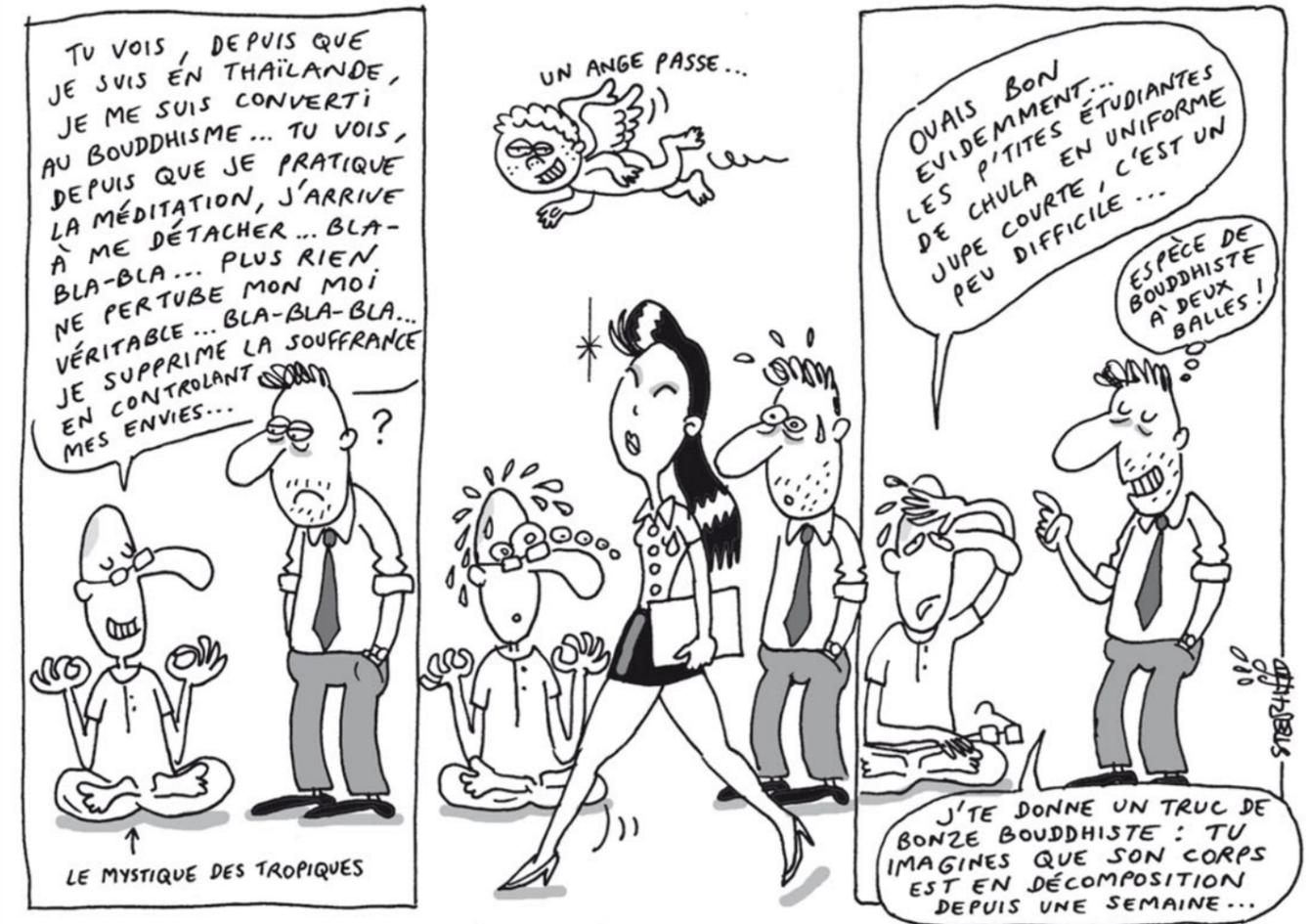
L'Argus de l'Assurance 2010



Securities & Financial Solutions



A la découverte de l'art de vivre!



asian golf Best New Course in Asia Pacific

Banyan
THAILAND HUA HIN
RESORT & GOLF

Be part of it!

Banyan Resort & Golf, Hua Hin
68/35 Maaban Hua Na, Between Hua Hin Soi 120 and 122, Petchkasem Road, Hua Hin 77110, Thailand
Tel: +66 (0) 3253 8888 Fax: +66 (0) 3253 8889 Email: booking@banyan-thailand.com
www.banyan-thailand.com

Farang Actuel

TROIS QUESTIONS À ► 10
David Magliocco, fondateur des éditions Gope, un label fraîchement débarqué sur le marché du livre francophone en Thaïlande.

AUX ORIGINES DU MAL ► 11
L'institut de Recherche sur l'Asie du Sud-est contemporaine revient sur les origines de la crise thaïlandaise en publiant un carnet spécial.

COMPLÈTEMENT SIPHONNÉ DE LA THÉIÈRE ! ► 12
Le biologiste Jongrak Kittiworakarn tente d'initier le plus grand nombre aux bonheurs du thé en organisant des dégustations.

EN FRANCE ► 16
Avec sa plume ironique et insidieuse, Fred Salmon revient chaque mois sur ce qui fait l'actualité en France.

TROIS QUESTIONS À David Magliocco,



fondateur des éditions Gope, un label fraîchement débarqué sur le marché du livre francophone en Thaïlande. Son objectif ? Diversifier l'offre pour permettre à la langue de Molière de s'imposer sur les étals des librairies du pays.

► Pourquoi avoir choisi de fonder un label spécialisé dans les parutions traitant de l'Asie du Sud-est ?

J'ai eu l'occasion de me rendre à Hong Kong, puis en Chine du Sud et en Thaïlande, à maintes reprises depuis 1997 pour des raisons professionnelles. J'étais fasciné et j'avais l'impression d'avoir devant moi les milliers de pièces d'un puzzle sans fin. En tant que lecteur invétéré, je me suis vite aperçu qu'il y avait, ici, des livres principalement anglophones. Mais également un vivier d'écrivains inconnus en France traitant de sujets sur l'Asie de façon originale. Ces lectures m'ont donc aidé à placer quelques-unes des pièces du puzzle, et c'est tout naturellement que m'est venue l'idée de partager mes découvertes. L'offre en livres asiatiques est, en France, souvent concentrée sur la Chine et le Tibet, ou encore le Japon et l'Inde. Bien sûr, on peut trouver d'excellents livres sur l'Asie du Sud-est, mais l'offre demeure très clairsemée. Elle manque de visibilité, et certains pays comme la Malaisie, l'Indonésie ou les Philippines sont complètement sous-représentés. Ou alors il s'agit simplement de réimpressions de livres très anciens, qui véhiculent une image très stéréotypée, ne correspondant plus aux réalités actuelles. D'autres, trop cérébraux et didactiques, ne révèlent finalement pas grand-chose sur l'Asie contemporaine. Je me suis

donc lancé le défi de démarrer un label spécialisé, qui comblerait ces carences.

► Que diriez-vous de l'offre de lecture en français dans les librairies thaïlandaises ?

Si on considère les librairies que l'on trouve dans les aéroports ou les centres commerciaux, je dirais qu'elle est souvent non seulement insuffisante, mais surtout de qualité très inégale. Pourtant, ces librairies pourraient devenir le lieu idéal pour concentrer tous les livres ayant de près ou de loin un lien avec la Thaïlande. Malheureusement, importer, diffuser et distribuer des livres édités et imprimés en France n'est pas une solution des plus économiques ! Il est donc vraiment difficile de proposer un ouvrage à la vente en dessous de 500 bahts, et cela ne favorise pas le développement du marché. Les livres restent trop onéreux par rapport au niveau de vie du pays. Il existe pourtant quelques bonnes librairies spécialisées à Bangkok, mais elles sont encore trop peu nombreuses pour asseoir la littérature francophone.

► Pourquoi avoir opté, comme premier roman édité, pour le livre *Trois autres Thaïlande* ?

A la base, je suis ingénieur en électronique. Je gagne ma vie en tant que consultant



indépendant, notamment pour mettre en relation entreprises européennes et fournisseurs asiatiques. Mais je suis aussi et surtout un incorrigible amoureux des livres. Quand je me suis intéressé à *Trois autres Thaïlande*, je ne savais pas encore que j'allais finir par créer ma propre structure pour le publier. Mais ça a été un tel coup de cœur ! J'ai eu l'impression de trouver, enfin, des récits qui sortent des sentiers battus, qui évitent cet exotisme bon marché que l'on nous vend systématiquement. Car, à travers ces brefs portraits, ceux de personnages qui vivent la Thaïlande au quotidien, on parvient finalement à saisir la justesse du pays ! Quant à l'auteur, il ne s'embarrasse pas de fioritures inutiles. Le tout saupoudré d'un humour piquant, mais à la fois tellement révélateur.

Propos recueillis par
OLIVIA CORRE
troisautresthaïlande.blogspot.com
En vente à la librairie Carnets d'Asie (Alliance française de Bangkok)

Le saviez-vous ?

Curiosité de bon ton !

Les Thaïlandais ont une façon bien particulière de se saluer entre eux. Lorsqu'ils tombent sur un voisin en train de sortir de chez lui ou d'y revenir, ils lui demandent : *Paï nāi* ? ou *Paï nāi ma* ? (« Où vas-tu » ou « D'où viens-tu ? »). Dans nos sociétés occidentales, cela passerait pour de la curiosité mal placée, sauf bien sûr entre amis. Mais ici, pas du tout. Il ne s'agit pas d'indiscrétion. Au contraire, cela

exprime la sympathie, la sollicitude, la préoccupation : une attitude typiquement bouddhiste. Autre formule fréquemment usitée : *kin khao reu yang* ? (« Tu as mangé ou pas ? »). Cette question peut nous sembler incongrue, mais elle est en fait révélatrice de la bienveillance qui préside aux relations sociales en pays de Siam. Dans la même veine, si un Thaïlandais aperçoit des personnes

qu'il connaît en train de déjeuner, il leur demandera : *Aroi māi* ? (« C'est bon ? »). En réponse, il se fera inviter à partager le repas, ce qu'il refusera poliment. A noter que *kin khao* veut littéralement dire « manger du riz », puisque c'est la base de l'alimentation, comme pour nous le pain. A propos, pourquoi dit-on « manger sa soupe » alors que c'est une « boisson » ? C'est tout

simplement parce qu'à l'origine, il s'agissait d'une tranche de pain que l'on arrosait de liquide chaud ou que l'on y trempait. D'où l'expression « Trempé comme une soupe ». Pour finir, lorsque deux Thaïlandais arrivent au bout de leur conversation, ils se disent *Khae nee na* : « C'est tout ». Pour cette fois-ci...

RAYMOND VERGÉ

Aux origines... du mal !



Une ville qui flambe, à la stupéfaction générale. Des journalistes qui théorisent grossièrement en simplifiant à outrance les origines du conflit : c'en était trop pour les chercheurs de l'Irasec. Car cette crise politique sur fond de couvre-feu et de feux follets n'est pas un simple phénomène ponctuel et isolé. Non, Bangkok ne s'est pas enflammé du fait d'une simple allumette, mais bien de la multitude de charbons ardents qui réchauffaient ses rues depuis belle lurette. Une sorte de mal silencieux qui ronge le pays depuis des décennies, et que chacun se gardait bien, jusque-là, d'évoquer. Pourtant, aujourd'hui, le monde a découvert une Thaïlande bien différente de celle vendue habituellement par les guides touristiques. Les clichés tombent, l'idée dérange. Tout ça s'explique pourtant bel et bien. C'est donc ce défi que se sont lancé les membres de l'Irasec en

publiant *Thaïlande, aux origines d'une crise*. « Nous avons été beaucoup sollicités durant le conflit, et nous nous sommes rendu compte qu'il y avait un vrai besoin d'information. C'est donc en réponse aux attentes de la communauté francophone que nous avons décidé de travailler sur cette publication. Notre rôle est de fournir des éléments de réflexion pour permettre à chacun d'y voir un peu plus clair », souligne Benoît de Tréglodé, directeur de l'Irasec.

Prendre du recul

Pas question, ici, d'idées toutes faites. Des faits, rien que des faits, mais longuement analysés pour en saisir toute l'influence. « C'était pour nous une façon de désacraliser la crise en l'ôtant de son contexte de violence subite, en prenant un recul factuel », explique le directeur. Bref, une vraie bouffée de bon sens, au milieu du fouillis de paroles gloussées dans les dîners pour

L'institut de Recherche sur l'Asie du Sud-Est Contemporaine revient sur les origines de la crise thaïlandaise en publiant un carnet spécial. Une parution qui en dit long sur les événements qui ont secoué le pays ces derniers mois.

se donner contenance. Résultat ? Cent quatorze pages d'analyses ethnologiques, politiques, sociales et culturelles qui en disent long sur la Thaïlande contemporaine. Dans une première partie, Jacques Ivanoff revient sur l'ethno-régionalisme.

« Il s'agit d'une lecture concrète du pays à travers ses scissions identitaires. Entre force de la culture Isan et dominance de l'identité chinoise, donc en gros, tous les paramètres pouvant éclairer sur les origines de la division actuelle », précise Benoît de Tréglodé. Olivier Ferrari et Narumon Hinshiranan Arunotai prennent ensuite le relais pour évoquer la lourde question de l'identité nationale. Que signifie vraiment être thaïlandais ? La « Thainess » est-elle un concept modulable à l'envi par les élites ? Entre idéologie et sentiment d'exclusion, les deux chercheurs posent un regard sur l'un des pivots majeurs de la société thaïlandaise. S'en suit l'analyse d'Arnaud Leveau sur l'état des forces en présence lors de la crise. « Il y est question du poids de l'armée, mais aussi de celui du Conseil de la couronne. Ainsi, bien sûr, que de la genèse des mouvements rouge et jaune », explique le directeur de l'Irasec. Et, en guise de conclusion, quinze pages de déroulé chronologique des événements

survenus depuis 2006. Ainsi que la retranscription de deux entretiens réalisés avec l'historien Thongchai Winichakul, et l'anthropologue Akin Rabibhadana.

Quid de l'avenir ?

Plus qu'un simple retour historique sur l'émergence de la crise, ce carnet apporte aussi un éclairage sur les grands défis à venir pour le pays. Comment moderniser le système monarchique quand la tendance est au creusement des inégalités sociales ? Comment négocier un nouvel équilibre des pouvoirs dans un pays aujourd'hui si divisé ? Car, pour se sortir de ce cercle vicieux, le pays devra inévitablement voir ses leaders réunis autour d'une table pour évoquer enfin les problèmes de fond. D'une justice à deux vitesses, en passant par les rouages éducatifs, ou le poids de l'armée : autant de sujets qui, s'ils ne sont pas abordés, ne verront jamais Bangkok et ses provinces enfin réconciliées.

GEORGIA DHUMOLA

Thaïlande, aux origines d'une crise, carnet de l'Irasec n° 13
Téléchargeable sur
www.irasec.com



Complètement siphonné de la théière !

Incorrigible drogué du thé, le biologiste Jongrak Kittiworakarn tente d'initier le plus grand nombre à son vice en organisant des dégustations. Rencontre avec un maître de cérémonie aux airs de poète philosophe... OLIVIA CORRE

Qui a dit que le thé se résumait à de l'eau sucrée ? Moi. C'était avant de croiser CET homme. Lui, c'est Jongrak Kittiworakarn, un Thaïlandais complètement siphonné de la théière, totalement « accro » à son breuvage millénaire. Une sorte de fou attachant, aux allures de missionnaire pour thé en mal de reconnaissance. Sa démarche est d'une simplicité à toute épreuve. Il se pointe d'abord sur le perron, muni d'un large sourire, avant de lancer dans un français parfait : « Bienvenue pour un moment de détente ! ». Ça y est, vous êtes cuit ! La couleur est annoncée d'entrée : ici, on parle herboristerie, mais aussi et surtout philosophie. Le temps est à l'échange d'idées autant qu'à celui du plaisir des sens. Voilà son secret.

L'art et ses règles

Entre deux débats sur lit d'états d'âme, Jongrak revient à ses moutons. Un troupeau de règles dont seule la cérémonie du thé traditionnelle a le secret. Règle numéro un ? Interdiction formelle d'y jeter du sucre en guise d'assaisonnement. Seuls les mécréants auraient l'audace de faire cet affront à une si précieuse infusion. Cacahuètes, amandes et autres graines salées feront davantage l'affaire. Aucune discrimination sur l'origine des noix candidates au mâchage, pourvu, bien sûr, qu'elles ne soient pas édulcorées. « Le sucre ne fait que masquer les saveurs alors que le sel

et les fruits secs les révèlent. C'est un peu comme combiner fromage et vin », explique-t-il. La comparaison est osée, mais pourtant bien fondée. A la manière d'un œnologue, Jongrak hume attentivement son élixir, avant de prélever de quoi s'en gargariser le palais. « C'est le seul moyen d'en détecter tous les arômes et donc d'en apprécier toutes les saveurs », assure-t-il. Mais c'est aussi et surtout un devoir que doit s'imposer tout bon distillateur de thé. « C'est essentiel, car ça permet ensuite d'ajuster, si nécessaire, le temps d'infusion. Le but est d'offrir ce qu'il y a de mieux aux convives. Ne pas goûter, ce serait comme faire la cuisine sans prendre le soin de vérifier si la sauce contient la juste dose de sel », explique-t-il. Pour ce thé blanc, tout va bien. Notre

expert ès infusion s'autorise donc à en remplir les tasses. En guise de contenant, de minuscules godets échappés du vaisselier des sept nains. « Comme l'objectif est de tester un maximum de thés différents, il n'est pas nécessaire d'en boire beaucoup. Il faut préserver un peu les vessies pour que la cérémonie soit un continuel plaisir », dit-il en souriant. Une précaution judicieuse lorsqu'on connaît la durée de ces petites réunions entre initiés : souvent plus de cinq heures, parfois même la journée.

Ingestion orchestrée

L'histoire commence toujours par du thé vert, connu pour ses propriétés énergisantes. L'après-midi étant parti pour s'éterniser, Jongrak encourage ses troupes à grands coups de nutriments

naturels. Avec ses feuilles simplement chauffées puis séchées, le thé vert représente l'unique catégorie qui ne soit pas fermentée. « Cela lui donne un goût et un nez très vert. Il prépare donc les palais pour la suite des festivités » Un peu comme débiter sur un vin de pays pour ouvrir la voie aux St-Emilion et Pommard à venir. Léger et facile à boire, il réveille les papilles en douceur grâce à ses nombreuses touches de verte jeunesse. On rince ensuite consciencieusement les tasses afin de mieux poursuivre la dégustation.

Vient alors le tour du thé blanc, le moins fermenté d'entre tous, donc le plus léger. Puis arrivera celui du Jaune, avant d'enchaîner sur le mature, mais toujours très fougueux, thé bleu. On déroulera enfin le robuste et puissant tapis rouge, pour accueillir enfin la star des thés : le Pu-Erh. Ce thé noir traditionnel chinois est considéré par les connaisseurs comme le summum de la complexité des arômes. Avec sa centaine d'années de fermentation, il est reconnu comme le roi des élixirs. « Il parvient à dégager des saveurs de terroir uniques. Un peu comme le ferait un vin tannique, vous voyez ? », fait remarquer Jongrak. Oui, je vois très bien. Mais surtout je constate. En bouche, une gigantesque explosion de goûts qu'il serait bien difficile de décrire tant ils sont multiples. Un bouquet final en grande pompe, avec petits fours et champagne à la clé. Pas question donc de manquer une seule miette



du spectacle.

L'effet Jongrak

Hier encore, j'aurais vendu ma mère pour célébrer le café comme LA boisson reine. Celle contre laquelle le fadasse thé ne pouvait aucunement rivaliser. Aujourd'hui, je m'en vais racheter ma génitrice au négrier du coin, avant d'aller sonner chez mon nouveau dealer de thé. Une explication, Docteur Jongrak ? « Beaucoup de gens sont aveuglés par les mixtures insipides et douteuses vendues en supermarché, ou au sein de boutiques tenues par de faux amateurs », soutient-il. Point besoin d'espérer non plus qu'une seule des exigences de conservation ait été respectée. Pourtant, un bon thé, ça se soigne. « Il faut l'entreposer dans un endroit qui contient suffisamment d'humidité pour ne pas le dessécher, sans pour autant lui en apporter trop. C'est tout



un art. » Interdiction formelle également de l'exposer au moindre rayon de lumière. Et, là encore, Jongrak ne nourrit aucune illusion sur le sort réservé aux feuillages trônant sur les rayons de

« Son intégrisme et son perfectionnisme m'ont fait beaucoup avancer dans ma maîtrise du thé »

la grande distribution. C'est peine perdue. Voilà pour un début d'explication. Pour le reste, comme à l'école, c'est le professeur qui a les cartes en main. « Si celui ou celle qui vous initie à la dégustation le fait avec passion, il est beaucoup plus facile de tomber, comme moi, amoureux de ce breuvage ! Tout est finalement question d'atmosphère, d'échanges, de plaisir partagé. Voilà tout », insiste notre amateur.

Origine du vice

Issu d'une famille sino-thaïlandaise, Jongrak a toujours baigné dans les effluves du thé. Son père, grand maître en la matière, lui a tout naturellement transmis son vice. Une déformation quasi génétique qui le prédisposait donc à devenir le tea addict qu'il est aujourd'hui. « Je crois que c'est lors de mon voyage au Japon que j'ai vraiment réalisé que je ne pouvais pas m'en passer. Là-bas, le thé chinois était

très dur à trouver et ma mère devait m'en envoyer par colis », dit-il. Et ce fut pire encore lorsqu'il prit la direction de la France pour terminer sa maîtrise de biologie. « Je n'y ai jamais vraiment trouvé de bon thé, sauf une fois, un thé rouge. Mais j'y ai aussi découvert plein d'autres bonnes choses ! Je compensais avec la gastronomie, le vin et le fromage. Nos deux pays sont liés par un amour commun des plaisirs de la table, il est donc facile de s'entendre », soutient-il. Mais c'est aussi en France qu'il a rencontré la critique social thaïlandais Sulak Sivaraksa, lui aussi monomaniac de l'infusion. Dès son retour au pays, les deux hommes se revoient. Le fin connaisseur fait alors de Jongrak son élève. « Son intégrisme et son perfectionnisme m'ont fait beaucoup avancer dans ma maîtrise du thé », souligne-t-il. Une quête

cette maison traditionnelle en bois. Coup de foudre immédiat. « J'ai senti quelque chose ici, une atmosphère idéale et surtout l'harmonie. Le temps y passe sans tracas et j'aime ça », explique-t-il. Plusieurs années de demandes d'autorisation et de tentatives de persuasion plus tard, Jongrak parvient l'an dernier à ouvrir son salon au public. Mais, à son grand désarroi, il a pour l'instant la possibilité de le faire uniquement le week-end. Son costume de chercheur en biologie lui prend encore trop de temps pour l'autoriser à faire davantage. Son but, à terme, serait de troquer définitivement ses éprouvettes contre des tasses de thé. Chercher la bonne philosophie de vie, et non plus la bactérie. Etudier la source du bonheur et non celle du virus. A 39 ans, Jongrak veut désormais penser sa vie comme une constante rencontre. Comment ? En permettant aux autres de réussir à rencontrer le thé. Le vrai. Car finalement, son breuvage favori n'est que prétexte. Celui censé justifier l'échange et le partage d'idées. C'est sa façon à lui de s'adoucir la vie. Bref, un vrai poète philosophe des temps modernes qu'il est plutôt doux de croiser.

Old wooden house of Bang Rak Museum, Charoen Krung, Soi 43
Contact : jongrakk@yahoo.com

Lieu du crime

Tout a commencé il y a sept ans, lorsqu'il est tombé nez à nez avec



APPEL À CANDIDATURE !

Organisé conjointement par Radio France Internationale et Reporters Sans Frontières, le 10ème prix francophone de la liberté de la presse récompense chaque année le meilleur reportage d'actualité en lien avec les droits de l'homme. Le sujet soumis au jury doit avoir été diffusé entre septembre 2009 et septembre 2010. Trois catégories différentes sont ouvertes : presse écrite (internet inclus), radio, et dessin de presse. Les trois lauréats se verront attribuer la somme de 2500 euros chacun, ainsi qu'un ordinateur portable. La remise des prix se déroulera à Paris en novembre prochain. Le but est de faire découvrir et d'encourager les talents journalistiques francophones.

www.prix-rfi-rsf-oif.org



Gagnez un séjour pour deux à Chiang Mai !



Pour souffler ses seize bougies en compagnie de ses lecteurs, *Gavroche* lance une promotion exceptionnelle réservée à ses abonnés. En cas de renouvellement ou de nouvelle souscription réalisé entre le 1er et le 31 juillet 2010, vous ne risquez rien, sauf peut-être de gagner ! Envie d'aller vous la couler douce dans



Duilio's

l'un des plus charmants hôtels de Chiang Mai ? Pour participer au tirage au sort, il suffit de vous abonner à *Gavroche* (édition papier) avant le 1er août (*). Car il serait quand même dommage de passer à côté de deux nuits pour deux personnes, dans ce doux Relais et Châteaux nommé Rachamankha (www.rachamankha.com), non ? Le tout assorti, bien sûr, d'un dîner romantique. Valeur totale du lot : 24 000 bahts ! Quant aux 2ème et 3ème prix, ils sont ouverts à concours pour tous types d'abonnement (PDF ou magazine), d'une durée de 6 à 12 mois. Vous pourrez alors peut-être gagner un bon d'achat d'une valeur de 2000 bahts chez le parfumeur Mist (www.mist.co.th), sorte de caverne d'Ali Baba pour drogués des soins de beauté, ou un ticket restaurant d'une valeur de 1000 bahts chez le restaurateur italien Duilio's (www.pizza-bangkok.com). Amateurs de luxe, de pizzas fumantes, de pschitt envoûtants et autres crèmes miraculeuses, à vos abonnements ! C'est simple comme un clic sur notre site, « finger in the nose » par l'envoi d'un chèque, et ultra rapide par virement bancaire. Alors, pourquoi s'en priver ?

www.gavroche-thailande.com/abonnement

(*) Coupon d'abonnement à découper en page 53

(**) Règlement et conditions disponibles sur notre site www.gavroche-thailande.com

Chronique immo

Thaïlande : un marché sophistiqué !



En y regardant d'un peu près, chacun peut se rendre compte que la Thaïlande offre un large choix de biens immobiliers, et ce pour toutes les bourses!

Vous pouvez aussi bien trouver des studios pour 2 millions de bahts (50,000 euros) en plein centre de Bangkok, que des appartements avec chambre séparée et terrasse à proximité de la plage pour 1,6 million (40 000 euros) au sud de Hua Hin. Mais aussi des duplex de quatre chambres avec piscine en plein cœur des quartiers d'affaires de la capitale, ou encore des villas avec piscine à débordement surplombant la mer d'Andaman, à Phuket, valant plusieurs millions d'euros. L'offre est donc riche et de qualité, chacun pouvant y trouver logement à son

placement ! Les prix sont toujours aussi attractifs car deux fois moins élevés qu'en Europe, trois fois moins qu'à Singapour et jusqu'à six fois moins qu'à Hong Kong. L'offre thaïlandaise plaît, peut surprendre, mais déçoit rarement.

Le marché reste stable en termes de prix et tous ceux qui s'attendaient à une baisse pour se positionner à l'achat sont déçus. La montée en gamme des prestations dans certains secteurs de la capitale (Sukhumvit, Ploenchit, Ari, Sathon) pousse même à la hausse des prix du mètre carré. Les offres des promoteurs y sont larges et couvrent tous les segments du marché. Le top du luxe des appartements sur Wireless Road ou Sathon Road (plus de 250 000 bahts le m²) côtoie des appartements à

32 000 bahts par m² à 300 mètres de la plage au sud de Hua Hin.

La difficulté pour l'acheteur au milieu de cette offre variée est justement de faire le bon choix. La première chose à garder à l'esprit est qu'une acquisition immobilière ne peut s'envisager que sur le moyen ou long terme. Ensuite, en tant qu'acquéreur, le plus important est de bien définir vos besoins et objectifs : s'agit-il d'un pur investissement ? Achetez-vous cet appartement pour l'occuper au moment de la retraite ou pour le louer ? S'agit-il de votre pied-à-terre car vous venez régulièrement à Bangkok ? On n'achète pas un appartement pour vivre comme on achète un appartement pour du rendement et de la plus value, même si chacun cherche à réaliser un bon

placement. Les critères personnels, et par conséquent de style de vie, prédomineront si on cherche à se faire plaisir. L'emplacement, le prix et la surface seront davantage mis en avant pour un pur investissement.

Soixante-dix pour cent des personnes cherchant à acquérir ou à louer optent pour un appartement de une ou deux chambres, situé entre Langsuan, Ploenchit et Ekamai. Comme toujours, la pertinence de l'emplacement, la qualité de la construction et le professionnalisme du management sont autant de fondamentaux à garder à l'esprit dans le choix d'un bien immobilier.

CYRILLE HAREUX

Agent immobilier à Bangkok
cyrille.hareux@companyauban.com

Vous avez dit foie gras ?

On parle de foie gras lorsqu'au minimum 50% des cellules du foie sont envahies de graisse. Si, en plus d'être gras, le foie subit aussi une inflammation, on parle alors d'une stéatose hépatique. Le foie ne peut donc plus se régénérer et sera totalement détruit, engendrant très souvent la mort du patient. Le point sur la maladie.

Facteurs de risques

Les causes diffèrent suivant le niveau économique des pays. Dans les pays riches, l'alcool est de loin la principale raison de ce mal devant :

- les régimes hypercaloriques
- l'excès pondéral et l'obésité
- le diabète
- les intoxications chimiques
- certains dysfonctionnements métaboliques
- la malnutrition chronique (dans les pays en voie de développement)

Les symptômes

La stéatose étant presque toujours asymptomatique, elle est donc souvent découverte par hasard lors d'un examen clinique. Mais les patients atteints de stéatose hépatique au stade avancé peuvent présenter les symptômes suivants :

- dégradation de l'état de santé général
- perte d'appétit
- forts maux de ventre
- vomissements
- perte de poids
- jaunisse
- fièvre
- éventuellement une accumulation de liquide dans le ventre

Prévention

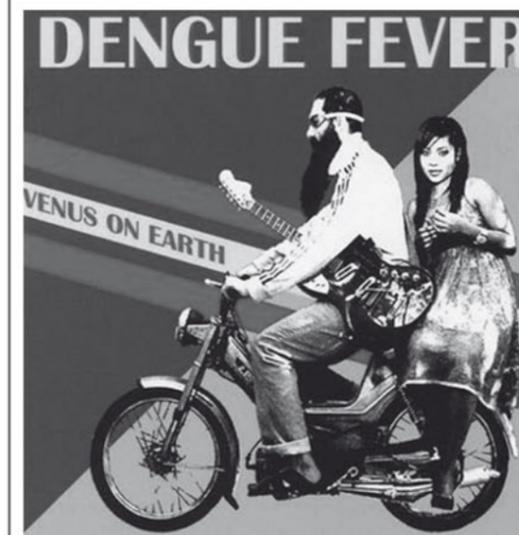
La prévention de cette affection exige que vous preniez soin de votre santé au quotidien. Il est important de consommer des aliments sains pour éviter une surcharge de poids et de faire régulièrement de l'exercice physique.

Samitivej Sukhumvit Hospital
Tél : 02 711 85 55-6
whcenter@samitivej.co.th



La dengue, ça rend dingue !

Tous les ans, entre juin et août, les cas de fièvre dengue augmentent de façon inquiétante. De nombreux touristes et expatriés en sont victimes chaque année.



La dengue est une maladie causée par un virus dont il existe quatre variantes. Le virus se transmet à l'homme par la piqûre d'un moustique infecté et circule ensuite dans le sang, provoquant la fièvre. Etant donné l'absence de vaccin, seules des mesures prophylactiques peuvent être prescrites.

Les symptômes ?

Les symptômes apparaissent en général dans les cinq à six jours après la piqûre par un moustique infecté. Ils comprennent une forte poussée de fièvre, des maux de tête, des douleurs articulaires et musculaires, des nausées, ainsi que l'apparition de plaques rouges sur les bras et les jambes. Des saignements anormaux et une pression sanguine très faible peuvent se produire dans les cas les plus graves.

Comment s'en préserver ?

- Utilisez un produit répulsif
- Portez des vêtements couvrants

- Gardez fermées les fenêtres sans moustiquaire et les portes
- Ne conservez aucune eau stagnante à proximité des habitations
- Utilisez des moustiquaires pour les portes, les fenêtres et les lits.

Les traitements ?

Malheureusement, il n'y en a pas. Le repos et la prise de paracétamol pour tenter de calmer la douleur et faire tomber la fièvre sont les seuls conseils préconisés. Attention : surtout pas d'aspirine ! La dengue étant une maladie épidémique, cette substance ne ferait qu'aggraver la situation en cas de saignements.

Bumrungrad International
Tél : 02 667 1000
www.bumrungrad.com



Une chronique de Ménilmontant

En France...

► Tendance apéro

L'apéro Facebook, c'est le must en France, mais les derniers n'ont pas été de francs succès. Celui de Nantes a fini avec un mort qui titrait 5 grammes d'alcool au compteur, et celui qui devait se tenir sur le Champ de Mars n'a jamais eu lieu. Il faut dire que la star pipolo-politique Rachida Dati, maire du 7ème ayant ressorti un vieil arrêté municipal interdisant la consommation d'alcool sous la Tour Eiffel. On peut toutefois affirmer sans crainte de se tromper que boire un coup entre potes ne sera pas la principale motivation du prochain apéro dont on cause. Organisé par une bande de nerfs d'extrême-droite, il était censé avoir lieu à la Goutte d'Or, bastion

musulman de Paris mais a été interdit par la Préfecture. Baptisé Saucisson et Pinard, en référence au vin blanc produit jadis dans le quartier, il est symptomatique de la libération de la parole raciste dans le pays, où la décomplexion se répand comme du pétrole de chez BP. On n'a plus vraiment honte de laisser remonter à la surface sa petite marée noire intérieure... Ce collectif de racistes avait déjà défrayé la chronique en organisant une soupe populaire à base de cochon, dans un élan de générosité sans pareil. En réaction, on annonce déjà un apéro hallal. Qu'importe le flacon, Dieu reconnaîtra les siens.

► Tendance no-kid

Moins dangereuse que les apéros de la haine, la fête des non-parents. Ils se sont réunis à Paris entre gens qui refusent de procréer et ont toutes les bonnes raisons de ne pas vouloir d'enfant : le monde est trop moche, trop pollué, et il n'y a pas de place pour tous. Gageons que la perspective d'une vie libre et zen, à l'abri des crises et des cris, y est aussi pour quelque chose. Et pour être tout à fait honnête, les heureux géniteurs qui liront ces lignes savent à quel point une bande de bambins surexcités peut devenir aussi stressante qu'une centaine de vuvuzelas, ce qui n'est pas peu dire. Ah, si les nerfs

► PAR FRED SALMON



de l'apéro Goutte d'Or pouvaient rejoindre les no-kids !

► Tendance gastronomie

Etes-vous entomophage ? Si vous n'êtes pas déjà converti à la dégustation d'insectes, vous y viendrez un jour, par inclination naturelle ou par la force des choses. Notre vieille planète comptera à terme neuf milliards d'habitants qu'il faudra bien nourrir. Or les insectes comestibles sont une source de protéines quasi intarissable, dont l'élevage présente l'avantage de ménager l'environnement : il faut dix kilos de végétaux pour produire un kilo de bœuf, mais un seul suffit pour un kilo d'insectes. En outre, le steak sur pattes squatte

70% des terres cultivables et consomme 10% de l'eau douce ! L'élevage de « mini bétail » est à l'inverse économe en eau, en espace, en émissions de CO², tout en apportant une réponse à la famine et la malnutrition. Que des avantages, on vous dit ! Reste la question qui fâche : le goût et l'apparence. Si les insectes font partie du régime culinaire ancestral de nombreux peuples, on souhaite bien du courage à ceux qui tenteront de convaincre les gastronomes de l'Hexagone. Pas un restaurant parisien ne propose encore de coléoptère, fourmi, chenille ou punaise au menu. Quel dommage ! Allez, bon appétit...



Docteur Montreux et Mister Jazz



On pourrait dire d'elle que c'est une calme bourgade entre montagnes et Lac Léman. Mais Montreux, c'est bien plus

que cela. Chaque année au mois de juillet, la ville troque ses habits de sagesse contre son costume de scène. Auteur du crime ? Claude Nobs, un passionné de jazz qui, depuis 1967, n'en finit plus d'encanailler la ville avec ses lubies électriques. De Miles Davis à Ray Charles, en passant par Marvin Gaye, David Bowie ou Prince : tous ont déjà eu l'occasion de rendre visite un jour à la petite contrée suisse. Car la particularité de Claude Nobs, c'est son exigence en

termes de qualité. Le programmeur ne fait pas dans la facilité et parie souvent sur des talents méconnus. Ici, on soigne autant les novices que les superstars. Cette année encore, les noms à l'affiche donnent le tournis : Phil Collins, Melissa auf der Maur, Air, Willy Mason, Norah Jones, Tricky, Missy Elliott, Billy Idol, Massive Attack, Keith Jarett, Diana Krall, Quincy Jones, Katie Melua et j'en passe ! Bref, une avalanche de surdoués du jazz et de la soul

s'apprête une fois de plus à s'abattre sur la ville, pour le plus grand bonheur de Claude Nobs. Avec plus de dix lieux de concerts, dont un bon nombre gratuits, Montreux soigne son public et parvient ainsi à désacraliser le jazz en lui ôtant son étiquette de musique réservée aux initiés pompeux et friqués. Une petite révolution version jazzy qui vaut assurément le détour.

O.C.



Montreux Jazz Festival, du 2 au 17 juillet, Montreux, Suisse
www.montreuxjazz.com

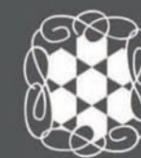


LE MONACO Residences Ari, Bangkok
Real Beauty is in Quality

Prices start from 9.6 MB.



L.D.T.S. Co., Ltd. is an equity residential company located at 35 Soi Paholyothin 11, Paholyothin Rd., Samsen Nai, Phayathai, Bangkok 10400. License no. 0105547114242. The company has a fully-registered capital of 100,000,000 baht. Managing Directors : Mr. Jean-Luc Colonna d'Astria and Ms. Kantima Pholsue. Le Monaco Residences is a 25-storey residential tower with 67-units located at Soi Paholyothin 11, Paholyothin Rd., Samsen Nai, Phayathai, Bangkok. Land title deed nos. 87330 and 87331, Tambon Samsen Nai (Bang Sue Fang Tai), Phayathai District, Bangkok Province. Land area : Approximately 1 rai. The construction commenced in October 2006 and will be completed by February 2010. The land has obligations with Bangkok Bank Plc. Construction License no. 160/2550. Transfer of ownership and registration as a condominium will commence when construction is completed.



LE MONACO
Residences

- Only 67 exclusive condos in tranquil and traditional neighborhood of Ari.
- Energy saving technology.
- European standards of comfort and quality.
- Easy access to Ari BTS station and expressway
- A smart long term investment.



fiveStars
Transactions Immobilières

Pour plus d'informations, contacter Fabrice
Email : fabrice@5stars-immobilier.com | Mobile : 081 271 7155

Nouveaux résidents, obtenez toutes les informations nécessaires pour être en bonne santé.



1 Demandez notre guide : « Healthy Living in Bangkok », un guide de 24 pages pour les nouveaux résidents, écrit par nos docteurs locaux et des spécialistes des maladies infectieuses. Contactez-nous par email, à l'adresse ci-dessous et nous vous enverrons un exemplaire.

2 Souscrivez à notre magazine trimestriel : "Better Health", un magazine en couleur, à votre disposition dans notre hôpital, que nous pouvons aussi envoyer à votre domicile.



3 Rejoignez notre Club: "Healthy Living Club". En tant que nouveau membre, vous aurez des réductions pouvant aller jusqu'à 30 %. Cette offre est valable uniquement pour les résidents de Thaïlande; l'adhésion est gratuite, si vous effectuez l'un de nos fameux checks up* au Bumrungrad.



4 Vous pouvez consulter les diplômes d'une centaine de nos spécialistes sur notre site Web. Vous y trouverez aussi le coût des actes médicaux les plus courants (probablement moitié moins cher que ce que vous paieriez dans votre pays d'origine) à l'adresse suivante :

www.bumrungrad.com/realcost.

Pour plus d'information, visitez notre site Web ou contactez-nous par email : newexpat@bumrungrad.com

*Nos formules: « Executive ou Comprehensive » sont disponibles à partir de 6300 Bahts.



Internationally accredited since 2002, the first JCI hospital in Asia.

www.bumrungrad.com 33 Sukhumvit3, Bangkok 10110, Thailand. Tel: +66 (0) 2667 1000 Fax: +66 (0) 2667 2525



Healthy cooking class by Samitivej

" What we eat can make a big difference to our health and well-being. Come discover with us, every 3rd Thursday of each month, tips and information to stay healthy. "

Time : 14.00 - 16.00 PM

Location : L'Avenue Restaurant, G Floor,

Samitivej Sukhumvit Hospital, Sukhumvit-49

Registration Fee : Free of charge

0-2711-8181

www.samitivejhospitals.com



Our specialists & nutritionists have teamed up with professional chefs and designed a special menu with your health in mind.

Healthy Cooking By Samitivej will be arranged on every 3rd Thursday of each month. The first class will be held on Thursday 17th June - Food for your Heart and followed by :

Thursday 15th July Cooking for Overweight Kids

Thursday 19th Aug Healthy Eating for Diabetes

Thursday 16th Sep Anti Aging Food

Thursday 21th Oct Cooking for Weight Loss

Thursday 18th Nov Food for the Brain

Attendance: By reservation at 0-2711-8687 or email Julie@samitivej.co.th or Duangdao.m@samitivej.co.th

Early reservation for you and your loved ones is recommended. Together, come and discover the art of healthy eating! Please feel free to contact us for any questions you may have regarding these events.

Samitivej... We Care



Le Village

BANGKOK ▼ 21

« Icônes du Design français »
L'exposition rassemble une trentaine d'œuvres emblématiques du design français du XXème siècle.

PHUKET ► 31

Escapade à Khao Sok

SAMUI ► 32

Apprendre les métiers du tourisme

PATTAYA ► 33

Gérard Moric : le dernier défi d'un Breton au Siam

VIENTIANE ► 34

La révolution des fast-food est en marche

PHNOM PENH ► 37

Le 14-Juillet à l'ambassade

Cinéma, concerts, expos...

Les rendez-vous à ne pas manquer !

Projections à l'Alliance

Tous les mercredis à 19h30, l'Alliance française de Bangkok propose des séances gratuites.
29, Sathon Tai Road / Tél. : 02 670 42 00 / www.alliance-francaise.or.th



Mercredi 7 juillet à 19h30

QUI M'AIME ME SUIVE

Un film de Benoît Cohen (Comédie – France – 2006 – 1h40)

Avec : Mathieu Demy, Eléonore Pourriat, Julie Depardieu
A 35 ans, Maxime Maréchal, un brillant médecin, mène une existence rangée entre sa femme avocate, ses amis admiratifs et sa famille satisfaite...



Mercredi 21 juillet à 19h30

LES DEUX ANGLAISES ET LE CONTINENT

Un film de François Truffaut (Romance – France – 1971 – 1h58)

Avec : Jean-Pierre Léaud, Kika Markham, Philippe Léotard
Cycle François Truffaut « L'amour et les femmes »
Inspiré du roman d'Henri-Pierre Roché, auteur de *Jules et Jim*, ce film présente le triangle inverse : un homme français et deux femmes anglaises.



Mercredi 28 juillet à 19h30

VERS LE SUD

Un film de Laurent Cantet (Comédie dramatique – France, Canada – 2005 – 1h47)

Avec : Charlotte Rampling, Karen Young, Louise Portal
Haïti, début des années 80. Un petit hôtel sur une plage paradisiaque, quelques femmes nord-américaines seules, et une bande de jeunes garçons qui échangent leurs charmes et leur gentillesse contre quelques faveurs.

La fondation des Alliances françaises, en partenariat avec le magazine *Courrier International*, organise un concours international de photographie autour du thème :

« AVOIR 20 ANS DANS SON PAYS D'ORIGINE ».

Ce concours est gratuit et ouvert à tous les photographes amateurs de nationalité thaïlandaise sans aucune limite d'âge, l'objectif étant de photographier la jeunesse de son pays.
Date limite pour l'envoi des photos : **30 juillet 2010 à minuit.**
Règlement complet sur www.alliance-francaise.or.th



Films au FCCT

Le festival du film asiatique

Le festival du film du FCCT et du Netpac (Network for the Promotion of Asian Cinema), qui a dû être repoussé au mois de mai, débute finalement en juillet avec deux films d'Inde et du Sri Lanka, qui ont reçu de multiples récompenses.



Jeudi 22 juillet à 20h

MR & MRS IYER (INDE)

Un film de Aparna Sen

Ce film a remporté le Netpac Award au festival international du film de Locarno en 2002.
Il raconte une histoire d'amour entre deux individus totalement différents, sur un fond de fondamentalisme religieux et de violence.

Avec le concours de l'ambassade de l'Inde. Son nouvel ambassadeur, Pinak Ranjan Chakravarty, offrira un grand dîner indien, servi par Punjabi by Nature, un nouveau restaurant indien de Silom.
Membres : gratuit, non-membres : 120 bahts
Dîner : 100 bahts

Jeudi 29 juillet à 20h

AKASA KUSUM - FLOWERS OF THE SKY (SRI LANKA)

Un film de Prasanna Vithanage

Ce film a remporté le Netpac Award au Granada Festival Cines del Sur, Espagne, en 2009.
Le film est centré sur une ancienne star, Sandhya Rani, qui reste en contact avec le monde du cinéma en louant une chambre à des artistes.
Avec le concours de l'ambassade du Sri Lanka, qui servira un buffet sri lankais.
Membres : gratuit, non-membres : 120 bahts
Dîner : 100 bahts. *Penthouse, Maneeya Center Ploenchit Road (BTS Chitlom)*
Tél. : 02 652 05 80 - www.fccthai.com

Expositions

« Icônes du Design français »



L'exposition « Icônes du Design français » devait être l'un des temps forts du festival La Fête, reporté en raison des récents événements politiques. Les organisateurs ont réussi à maintenir cette exposition, désormais « icône de La Fête 2010 ».

La France est l'un des grands pays du design. Qu'il s'agisse de designers français ou d'objets conçus pour des marques françaises, certains ont marqué



les consciences, et empreint notre mémoire collective de nombreux souvenirs. Certains objets sont tellement célèbres qu'ils sont vendus une fortune dans les plus grandes salles de ventes, et côtoient les œuvres d'art dans les musées. Des icônes du monde moderne en quelque sorte...

L'exposition rassemble une trentaine d'œuvres emblématiques du design français du XXème siècle, de Philippe Starck à Jean Prouvé, de Pierre Paulin à

Ronan Bouroullec, sans oublier Le Corbusier. Produite à l'occasion de l'année de la France au Brésil (2009), cette exposition a été présentée en Inde et s'enverra pour l'Europe tout de suite après son passage en Thaïlande.

Vernissage le jeudi 9 juillet sur invitation.

Du 10 juillet au 22 août

Tous les jours de 10h à 21h (sauf lundi) - Entrée libre
Bangkok Art & Culture Center (7ème étage)
BTS National Stadium

Peinture

The Nature of Solace par Somboon Hormtientong

Le peintre Somboon Hormtientong présente sa dernière série de tableaux, 18 toiles à l'harmonie géométrique et d'une composition fluide, largement inspirées par la région où il a implanté son studio, la ville de Chiang Khan dans la province de Loei, au bord du Mékong. Après avoir résidé longtemps à Munich, il est retourné dans sa province natale et ses compositions présentent le dialogue intérieur d'une personne divisée qui essaie de sonder sa propre existence, tout en désirant communiquer largement avec le monde.

Douze peintures de « The Nature of Solace » sont présentées jusqu'au 31 juillet à



H GALLERY, 201, Sathon Road, Soi 12, ouvert tous les jours de 10 à 18h, sauf le mardi.
www.hgallerybkk.com

Six autres peintures sont exposées jusqu'au 31 juillet au Four Seasons Hotel Bangkok, Rajadamri Road (BTS Rajadamri).
www.fourseasons.com/bangkok

Photos



RAM de Luke Cassady-Dorion

Depuis le jour où il est devenu étudiant à l'université Ramkhamhaeng, Luke a su qu'il sortirait un projet photographique de cette grande université ouverte à des étudiants de tous les âges et de toutes les conditions socio-économiques.
En contraste total avec la culture « jetable » de Bangkok, chaque objet, ici, est utilisé jusqu'à la trame.

Jusqu'au 30 juillet

Ouvert tous les jours, de 11h à 19h, sauf le lundi.
Kathmandu Photo Gallery
87 Pan Road (près du temple indien), Silom, BTS Surasak
Tél. : 02 234 67 00

Dernière minute...

Le bal du 14 juillet



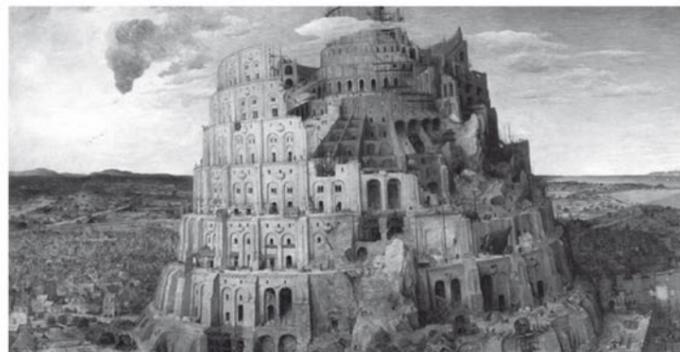
LA FRANCE FÊTE SON JOUR

Soirée dansante et buffet campagnard pour la Fête nationale le samedi 17 juillet à l'hôtel The Landmark Bangkok (BTS Nana), à partir de 19h30. En présence de l'ambassadeur de France et de son

épouse, Christiane Le Lidec.
 Prix du billet : 900 bahts
 En vente à :
 - Alliance française, Tél : 02 670 42 40
 - Consulat de France, Tél : 02 657 51 00
 - Chambre de commerce franco thaïe, Tél : 02 650 96 13
 The Landmark Bangkok Sukhumvit Road (BTS Nana)

Concerts

Music @ the Siam Society



La Siam Society et le chœur de Mahidol University, musique de chambre, sous la direction d'Henri Pompidor, présentent un concert exceptionnel, « **la Tour de Babel** », composé de 16 chansons appartenant au folklore de 16 pays différents, dans leur langue originelle. Un tour de force !

Mercredi 28 juillet à 19h :
 The Siam Society, 131 Asoke, Sukhumvit 21, (BTS & MRT Asoke)
Jedi 29 juillet à 19h :
 Mahidol College of Music Auditorium, Salaya
www.siam-society.org
www.music.mahidol.ac.th

MINI CONCERT

Le Bangkok Club présente un mini concert, avec le pianiste français Sebastian Koch et la chanteuse soprano russe Lioutsia Goubaidoullina.
Vendredi 9 juillet à 18h30
 Entrée 800 bahts net, cocktail et boissons inclus
 Réservations 02 679 5550 (ext 2725), Khun Angelina (Angie)
 The Bangkok Club Sathorn City Tower, 175 South Sathorn Rd
www.thebangkokclub.com



HotelTravel.com Zoom sur SÉOUL

Séoul est une ville fascinante qui depuis le 17ème siècle a su se transformer spectaculairement pour devenir une des villes les plus modernes de la planète. Avec plus de 10 millions d'habitants, Séoul est une ville sûre et accueillante, avec un taux de criminalité très faible. La ville est propre dans son ensemble et rares sont les déchets ou débris laissés à l'abandon. La plus grande difficulté rencontrée lors d'un premier séjour à Séoul est de se repérer dans la ville et de comprendre comment lire et interpréter une adresse.

Découvrez Séoul et ses secrets en consultant nos pages « Guides » :
http://www.hoteltravel.com/fr/south_korea/seoul/guides/overview.htm

Réservations d'hôtels :
http://www.hoteltravel.com/fr/south_korea/seoul/hotels.htm
 Par téléphone : (+66) 76 282 808

Westminster® Mobella®
 Western Inspired Living Creative upholstery furnitures

Depuis 1992, nous fabriquons et exportons des canapés et fauteuils aux standards de qualité européens
 Depuis 2004, nous vendons aux particuliers en Thaïlande
 Depuis 2009, notre show-room est situé au 76/1 Soi Lang Suan à Bangkok

Venez découvrir notre large collection de canapés et fauteuils haut de gamme, modernes, contemporains ou classiques, en cuir, cuir pleine fleur ou tissu.

Eddy Bellavoine, le directeur des ventes, se tient à votre disposition pour vous guider dans votre choix. Il pourra aussi étudier avec vous une fabrication personnalisée sur mesure. Contactez-le au 089 486 8611 ou westminster@pimpen.co.th

Conditions spéciales offertes aux lecteurs du Gavroche.





crêpes
brunch
couscous
tajines
tapas
mezze
salades
sofas
alfresco
fleurs
musique
livres
magazines

Crêpes & Co.
Simply Unique
Since 1996

PROMOTION TAPAS JUSQU'EN JUILLET

<p>@ Soi 12 18 sukhumvit soi 12 bangkok tél: 02-653 39 90 ou 91 ouvert de 09:00 à minuit dimanche dès 08:00</p>	<p>@ Thonglor eight thonglor bldg. à l'angle de thonglor soi 8 bangkok tél: 02-726 93 98 ou 99 ouvert de 09:00 à 23:00</p>
--	---

Les restaurants de MOM TRI pour les gourmets de Phuket



MOM TRI'S
BOATHOUSE
at Kata Beach

Réservation Tél 076 330 015
fb@boathousephuket.com

Consacrée meilleure cave à vins de Phuket par le Wine Spectator. Une récompense unique en Thaïlande, accordée pour la quatrième année consécutive.



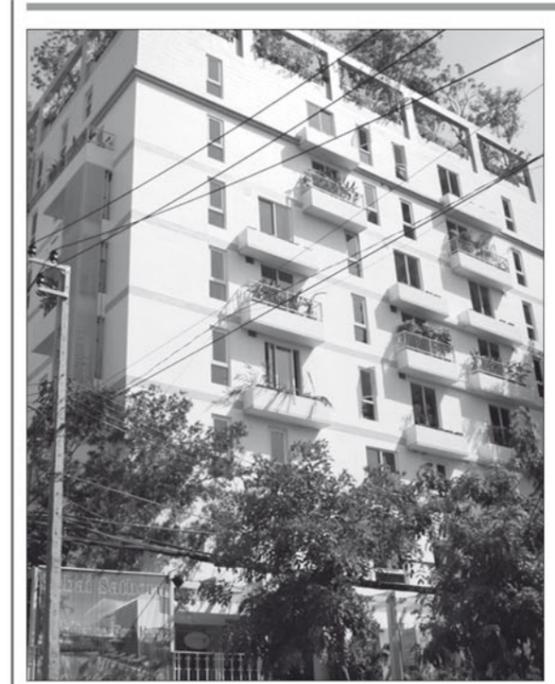

MOM TRI'S
BOATHOUSE
REGATTA
at Royal Phuket Marina

Tous les jeudis et samedis soirs :
Grand menu promotionnel trois plats 1,000 Bahts
Soirées animées par le duo Bossa Nova

Royal Phuket Marina 63/302 Moo 2
Thepkasattri Road Kohkaew Phuket 83200

Fermé tous les mardis
Réservation Tel 076 360 855
regatta@boathousephuket.com

www.momtriphuket.com



SABAI ESTATE, les clés de la réussite

Gavroche : Vous avez démarré votre premier projet, Suan Phinit (Soi Praphinit), il y a 15 ans, sans être du métier, mais persuadée de votre réussite. Quels atouts aviez-vous ?

Nipaporn Kook Amornpongchai : L'emplacement ! Notre premier projet est au cœur du quartier des affaires. Sans expérience de l'immobilier, mais ayant toujours vécu à Sathorn, je sentais très clairement que nous ne pouvions pas rater cet emplacement, à proximité des bureaux où travaillent de nombreux expatriés et à sept minutes à pied du futur BTS Chong Nonsi.

De plus, par nos études de marché, nous avions confiance en notre concept : nous voulions un côté naturel et douillet, un grand living room et un balcon panoramique, ce qui correspondait à la demande des clients. Nous voulions absolument éviter le style hôtel. Les 18 étages de cet immeuble ont été distribués en seulement 28 appartements spacieux

répondre à des questionnaires) et les conseils des consultants immobiliers, pour nous améliorer. L'emplacement de Baan Pipat est, lui aussi, dans un quartier propice à la vie urbaine. Tout est à quelques minutes : hôpital, BTS, commerces et restaurants. Sous le concept « se sentir chez soi », les logements sont d'une, deux ou trois pièces, décorés dans un style colonial, et notre piscine est l'une des plus belles ! Pour un meilleur service, nous n'avons fait que 28 unités et, récemment, bien que la résidence soit dans le centre urbain de Silom, nous avons ajouté autant d'arbres et de plantes que possible.

Vous venez de terminer Sabai Sathorn (Silom 9), d'une conception résolument moderne. Comment définiriez-vous aujourd'hui le profil de l'expatrié ?

Nipaporn laisse la parole à son fils, Apiwat Amornpongchai, manager du nouveau projet. Nous avons constaté qu'il y avait une demande d'une nouvelle génération au style de vie moderne et indépendant. Sabai Sathorn est un nouveau concept, avec de bonnes finitions, dans un habitat compact où chaque centimètre est utilisable. Nous voulons en faire profiter une génération plus jeune d'expatriés, avec un plus petit budget, particulièrement ceux qui travaillent dans le quartier Sathon-Silom, en offrant de la qualité à un prix compétitif. Et, plus important, tout le projet est conçu avec un souci du respect de l'environnement, pour répondre à l'attente de la jeune génération en termes de responsabilité sociale et d'économie d'énergie. Chaque appartement possède un salon ouvrant sur un balcon, où un petit jardin peut être planté pour rafraîchir l'atmosphère. La base de notre succès, l'emplacement, a été longuement étudiée. Sabai Sathorn est à trois minutes de marche du BTS Chong Nonsi. La piscine sur le toit permettra un peu de détente au cœur de ce quartier voué aux affaires et l'immeuble lui-même est tranquille et privé avec des murs doubles et des vitrages isolants.

Depuis 15 ans, Nipaporn Kook Amornpongchai, directrice générale de Sabai Estate, a une idée fixe : fournir aux étrangers, de passage à Bangkok ou y résidant, des appartements en location où ils se sentent comme chez eux. Regroupées sous le nom de Sabai Estate, les différentes réalisations, Suan Phinit, Baan Pipat et le dernier-né, Sabai Sathorn, ont en commun une attention extrême à tous les détails qui facilitent la vie, et un taux de remplissage à faire pâlir d'envie les confrères. Gavroche a rencontré Khun Nipaporn, petite femme vive et enjouée derrière ce succès, et son fils Apiwat.



*Sabai Estate, 57 Soi Silom 9, Silom Road, Bang Rak, Bangkok 10500
<http://www.sabai-estate.com>*

(deux par étage). Nous avons fait attention à chaque détail, comme si nous construisions notre propre maison (Nipaporn et sa famille habitent toujours au dernier étage de cette résidence).

Votre second projet, Baan Pipat, est un immeuble de faible hauteur, Soi Pipat, avec piscine sur le toit et salle de sport dotée de tous les équipements. Quelles leçons avez-vous tirées de votre première expérience ?

Bien que Suan Phinit soit un succès, nous avons beaucoup écouté les opinions de nos locataires (nous leur demandons de

(Propos recueillis par M.G.)

Promos en vrac !

SWISSÔTEL NAI LERT PARK

Au Genji restaurant, le déjeuner à la carte avec le meilleur de la cuisine japonaise pour 599 bahts++.

Venez à trois, payez pour deux.

Tous les jours de 11h30 à 14h
Swissôtel Nai Lert Park, Bangkok

Tél. : 02-253-0123

www.swissotel.com

INDUS WEEK-END BRUNCH

Pour passer un dimanche en famille dans le jardin de l'Indus et déguster des kebabs, des currys et autres merveilles indiennes.

490 bahts net

Les samedis et dimanches de 11h à 15h

Indus, 71 Sukhumvit, Soi 26

Tél. : 02 258 4900

www.indusbangkok.com

PETITS DÉJEUNERS DU MOLLY MALONE

Oeuf sur le plat, bacon, saucisse, tomates grillées, toasts, un pot de thé ou café, le tout pour 99 bahts du lundi au vendredi, 149 bahts les week-ends.

De 9h à 12h.

Molly Malone's Irish Pub, Convent Road

Tél. : 02 266 7161

www.mollymalonesthailand.com



CHIANG MAI

FORFAIT SPÉCIAL RÉSIDENT AU MÉRIDIEN CHIANG MAI

Profitez des tarifs spéciaux réservés aux résidents pour découvrir Chiang Mai. Chambre pour deux personnes à partir de 2500 bahts net avec petit déjeuner.

Réservation au 053 253 666

www.lemeridien.com/chiangmai



PHUKET



SUMMER FAMILY FESTIVAL @ LAGUNA PHUKET

Du 1er juillet au 28 août, le Kidz Fun Zone du Laguna Phuket organise des programmes d'activités tous les jours de 14h30 à 17 heures,

avec du sport, des jeux, des chasses au trésor, du football, du tennis et bien d'autres occupations. Le soir, animations pour toute la famille.

www.lagunaphuket.com

PRANBURI

Villa Maroc présente son buffet « Moroccan BBQ Night » le samedi 31 juillet.

BBQ de fruits de mer et délices de la cuisine marocaine, tels les mezze et les tagines, servis dans une ambiance orientale sur la plage.

Le buffet est à 1500 bahts par personne, si vous venez à quatre, vous paierez pour trois, cocktails offerts.

Service de 18h à 22h.

Réservations : 032 630 771

www.villamarocresort.com/pranburi



Duilio's ferme à Sukhumvit et ouvre à Phuket

Le 27 juin, le restaurant Duilio's a donné son dîner d'adieu Soi 49, Sukhumvit. Duilio's à Surawong Road est toujours présent et, en août, Duilio's ouvre un nouvel espace à Phuket, à Surin Beach.

Duilio's : 80, Surawong Road – The Tawana Bangkok Hotel Tél. : 02 238 0070

Cefalù : Surin Beach Sud, Phuket

Tél/Fax : 076 386 560 (ouverture prochaine)

Les écrivains de l'Indochine

M-L JEAN : le temps du Tonkin paisible



« Ce roman est une simple histoire de l'Indochine heureuse, quand, en fait de drames, on n'y connaissait que de médiocres intrigues de chefs-lieux de province. Les temps ont bien changé... »

Ainsi l'auteur présente-t-il son premier ouvrage, *Au temps du Tonkin*

paisible, publié tardivement en 1967, mais qui, largement autobiographique, raconte ses premières années en Indochine.

Né en 1895 à Bellegarde, dans la Drôme, M-L Jean suivra ses études à l'École Normale de Valence. Après la guerre de 14-18 où il sera blessé, il part pour l'Indochine et y passe un quart de siècle dans le service des Douanes. Il publiera ses souvenirs dans une bonne dizaine d'ouvrages, tous introuvables.

Et c'est dommage, car ses nouvelles et contes, comme il les appelle, font revivre avec humour et tendresse toute une humanité disparue, à une époque où, dans l'Indochine des années 20, « Français et Annamites évoluaient sous le signe de la bonhomie et de la confiance ».

Marseille : peu avant son départ, sur un quai du Vieux Port, il va rencontrer une jolie silhouette

ensoleillée, une frimousse blonde et deux grands yeux violets. C'est Madeleine... Il va emporter là-bas, à Haiphong, au fond de lui-même, son image, comme celle d'un bonheur entrevu et gâché.

Et puis c'est la routine, le bureau des Douanes où l'on passe son temps à ne rien faire. Un jour, arrive un nouveau dans le service, Daniéolo. Oh, un brave garçon avec son accent marseillais, « mais qui ressemble à un gros paquet mal ficelé, bien gros, bien lourd, bien myope et bien effaré ».

Notre héros va le prendre sous son aile et Daniéolo lui voue un attachement de caniche. Jusqu'au jour où le jeune commis va inviter son protecteur à venir dîner pour lui présenter sa jeune épouse. Et là, tout va basculer : au lieu de la bonne grosse méridionale bien brave qu'il imagine, s'avance, toute souriante, la

jolie Madeleine du quai du Vieux Port...

M-L Jean écrira ensuite *La Sème dent*, publié en 1970. C'est l'histoire pathétique de Calzaroni, cet ingénieur italien qui année après année se bat contre le Fleuve Rouge, dont les crues inhumaines détruisent la dernière pile de son pont qui relie Lao-Kay à la rive chinoise.

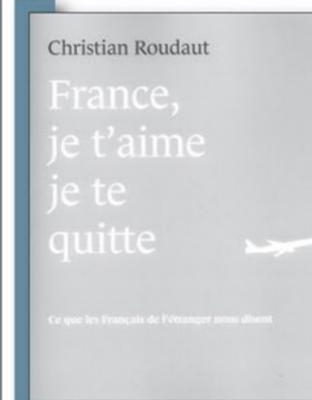
Enfin, en 1971, dans *Une vie perdue*, l'auteur va nous raconter la triste histoire de Jean Nimier. Envoyé à Chapa, dans le coin le plus isolé du Tonkin, la beauté des paysages à couper le souffle et le charme des jeunes filles Méo lui feront oublier son concours de Contrôleur et la douce Denise qui l'attend à Hanoi.

FRANÇOIS DORÉ

Librairie du Siam et des Colonies
librairiedusiam@cgsiam.com

Coin lecture

Par OLIVIER JEANDEL, librairie Carnets d'Asie, Alliance française de Bangkok (tél 02 670 42 80)



Christian Roudaut, journaliste-écrivain installé depuis dix ans en Angleterre, vient de sortir un livre sur les Français de l'étranger, marqué d'un fort tropisme anglo-saxon puisque les compatriotes qui témoignent de leur trajectoire vivent ou ont vécu aux Etats-Unis, au Canada, en Angleterre, en Australie..., avec quelques

exemples d'expatriés installés en Allemagne. « L'objectif de cette enquête étant de suggérer des pistes de réflexion sur certains blocages hexagonaux, il paraissait justifié de choisir des Etats ayant un niveau de développement (...) comparable à celui de la France », et où sont par ailleurs établis le plus grand nombre de Français. Néanmoins, cette enquête ne sera donc pas représentative de l'ensemble de la population...

Roudaut rappelle de façon savoureuse que les candidats à la dernière élection présidentielle ont bataillé pour recueillir les suffrages de ces Français de l'étranger qui pèsent désormais autant que la population du département des Bouches-du-Rhône. Néanmoins, nous ne sommes qu'en phase de rattrapage par rapport aux effectifs de nos voisins allemands, italiens, britanniques, dont les expatriés

sont en moyenne deux fois plus nombreux que les nôtres. Pourquoi enfin s'intéresser à eux et leur consacrer une enquête ? « Au final, même si elle reste plus qualifiée et mieux rémunérée que la moyenne de la population hexagonale, l'émigration française s'est nettement démocratisée au fil des années (...), reflétant en cela plus fidèlement le visage de la France de l'intérieur, et c'est pour cette raison que son regard sur les faiblesses et les atouts de la France présente aujourd'hui autant d'intérêt. »

Roudaut, dont le cœur penche plutôt à gauche, considère paradoxalement que l'expatriation « droitise » à bon escient les Français qui en font l'expérience et il insiste sur les vertus du voyage et de l'expatriation pour mesurer à quel point le système français nécessite une réforme en

profondeur. « Qu'ils soient célèbres ou anonymes, ils mettent à profit la distance pour mieux scruter leur pays. Leur regard sur la France est souvent sans concession : refus du changement, culture du conflit, échec de la diversité, nombrilisme cocardier ». Mais Roudaut, avec son style élégant ne peut s'empêcher, en fin de chaque chapitre, de ménager la chèvre et le chou, et finalement nos témoins « à la lumière de leur expatriation redécouvrent aussi les vertus du modèle français : une certaine qualité de vie, une protection sociale robuste, un goût pour le débat et les idées »...

France, je t'aime, je te quitte
de Christian Roudaut.
Paris : Fayard, 2010.
239 pages. 1000 bahts

Ça swingue à la plage !

Quand il s'agit de dévoiler ses charmes, la station balnéaire possède plusieurs cordes à son arc : sa plage interminable, sa gastronomie locale, réputée dans tout le royaume, ses festivals de musique, son tout nouveau théâtre, son lien avec la famille royale qui lui confère une place particulière et, bien sûr, ses parcours de golf. L'un d'entre eux, le Banyan Golf & Resort, a été récompensé l'an dernier par la revue Asia Golf comme le meilleur nouveau golf d'Asie Pacifique.

« Il n'y a pas de limites au plaisir... ». Au plaisir des yeux et du beau jeu, pourrait-on ajouter à ce pompeux slogan de club de vacances inscrit sur la brochure du Banyan Golf & Resort. Car pour ce qui est du paysage, ce golf de 18 trous en jette. Du club-house en bois à l'architecture traditionnelle, qui domine tout le golf, la vue est imprenable. Les tons vifs du vert des fairways et des greens contrastent avec la pâleur des collines boisées environnantes. Derrière, le bleu de mer joue à cache-cache, apparaissant en toile de fond au tee off du 15ème



trou, un superbe Par 3 de 139 yards, « signature » de l'architecte thaïlandais Pirapoon Namatra. « La particularité de ce parcours, explique le responsable des opérations, Stuart Daly, est qu'il a été construit en modifiant seulement 10% du paysage naturel existant, ce qui est une performance en soi ». Un argument qui fait poids quand on mesure l'impact d'un golf sur l'environnement, et ses besoins en eau, alors que le pays traverse une grave période de sécheresse... Mais revenons au plaisir, celui de jouer. Les passionnés reconnaîtront là quelques indications de la qualité

de ce parcours : 7 361 yards, Par 72, il est réputé de classe mondiale. Une brise, un vent fort parfois, le rendent difficile à maîtriser. Ce qui n'enlève en rien le plaisir du jeu. Enfin, tout dépend du score inscrit en bas de la petite carte que remplira avec une main complaisante, et en toute honnêteté bien sûr, votre caddy !

M.C.

Banyan Golf & Resort
Green fee : 2650 B (incluant caddy et kart),
3250 B en haute saison.

www.banyanthailand.com

LE JAZZ EN FÊTE !

UNE PROGRAMMATION QUI A TENU TOUTES SES PROMESSES

Rendez-vous annuel de toute la jeunesse dorée de Bangkok, et de quelques vrais amateurs de jazz..., le festival de Hua Hin renoue avec le succès, après un passage à vide de deux qui a failli le voir s'enfoncer dans les sables mouvants de cette chic station balnéaire de la cote Est.

Si une grande partie du public a baigné

les pieds dans l'eau pendant les deux soirées, les organisateurs ayant sûrement oublié de se renseigner sur les horaires des marées, cela ne les a pas empêchés de danser au rythme des sons acides d'Incognito, la tête d'affiche du festival. Pour les puristes, la grande prestation d'Eric Marienthal, accompagné de Joel Taylor, Jeff Lorber et Jimmy Haslip, a marqué le festival de son empreinte résolument jazz. **M.C.**



(66) (0) 32 817 121 171 Moo.9 Ban Suan Luang T. Pongprasit Bangkok 10150
Fax: (66) (0) 32 817 122
Email: info@coral-hotel.com 77540 Prachubankhan Thailand

Déjà 12 ans d'expérience en Service et Convivialité 1^{er} Supérieur
Coral Hotel
Source d'authenticité à 380km au sud de Bangkok
<http://www.coral-hotel.com>

Nombreuses activités sportives en mer ou en montagne
Excursions à la carte

Piscine de 50 M
Jacuzzi, Sauna
Fitness, Massages
Bar de plage, 3 restaurants

Venez découvrir nos nouvelles chambres "Classiques"
À partir de 1 650 Bahts seulement

Et toujours nos Suites de luxe et Cottages familiaux pour des séjours de détente et de confort au bord du Golf de Thaïlande.

10% de réduction sur l'hébergement aux lecteurs du Carême sur présentation de ce coupon uniquement sous réserve de disponibilité - Offre valable jusqu'au 30/11/2010

Unforgettable holidays by Exotissimo Travel

...see Thailand from a different perspective with our insider tours

EXOTISSIMO
World Traveler
Asia - Europe - America - Oceania - Africa

Siam Office
8th Floor, Izallig House
1-7 Silom Road, Siam,
Bangkok, Bangkok 10000
Tel: 02 638 0360
info@exotissimo.com

Kangchi Office
Kangchi Road, Soi 4
Bangkok, Bangkok 10120
Tel: 02 288 3785 88
www.exotissimo.com

Creating unique, tailor-made holidays since 1993



Offres d'été

Pour profiter du meilleur du Club Med Bali, Phuket et Cherating (Malaisie)



OFFRES DE

DÉPART (4J/3N) *

20% de réduction sur les chambres supérieures avec surclassement en **Chambre deluxe**

30% de réduction sur les chambres supérieures

Offre spéciale expatriés long séjour (7J/6N):
Recevez **10%** de réduction supplémentaire

* Réservation jusqu'au 30 juillet 2010.
Séjour: 30 juillet - 31 octobre 2010
Tel 0-2253-0108/ www.clubmed.co.th

Premium All-Inclusive Package



Club Med
WHERE HAPPINESS MEANS THE WORLD

JVK moving your world

JVK

JVK INTERNATIONAL MOVERS

Besoin de déménager de « porte à porte » Choisissez JVK...

Pour:

- Son accréditation FIDI FAIM
- Ses 30 ans d'expérience
- Son réseau international établi
- Ses 17 000m² d'entrepôts et pièces climatisées
- Son expertise du dédouanement, du fret maritime et aérien
- Mais aussi le meilleur service de relocation du marché:
- Ecole, logement, visa, personnel de maison etc.

JVK International Movers Comparez vous comprendrez

JVK International Movers Ltd.
222 Krungthep Kreetha Road, Huamark Bangkok 10240
Tel : (66) 02-379-4646 Fax : (66) 02-379-5050 www.jvkmovers.com

vosre contact francophone pour un devis gratuit
CHRISTOPHE : 081-993-4950 E-mail : chris@jvkmovers.com

Bangladesh, Birmanie, Cambodge, Chine, États-Unis, Hong Kong, Indonésie, Japon, Laos, Malaisie, Philippines, Singapour, Thaïlande, Timor Leste, Vietnam

Vos prospects vous trouvent facilement ?
Votre site web vous rapporte ?
Vos clients sont trop nombreux ?

Sinon contactez asia@celtidata.fr

Chez Celtidata, nous croyons à l'engagement et au savoir être. Nous croyons à l'implication d'une équipe au service d'un projet.

Notre mission : permettre aux entreprises de se développer sur le web, de communiquer facilement à travers nos services.

CELTIDATA Nous connectons votre business au web
www.celtidata.fr

Escapade à Khao Sok

Situé à moins de trois heures de voiture de Phuket dans la province de Surat Thani, le parc national de Khao Sok, loin des hordes de touristes, est un havre de beauté au cœur de la nature.



Lac de Chiew Lan

Déclaré parc national en 1980, Khao Sok s'étire sur 740 km² et fait partie d'un ensemble de trois parcs adjacents (avec Khlong Phanom et Sri Phang Nga) et de deux sanctuaires de la vie sauvage (Khlong Saen et Klong Nakka), formant la plus grande zone naturelle protégée de la péninsule thaïlandaise. Le parc est couvert d'une épaisse forêt tropicale primaire vieille de 160 millions d'années, de montagnes calcaires, de nombreuses rivières, cascades et autres cours d'eau, de lacs et de grottes et est d'une biodiversité étonnante.

Parmi les nombreux animaux sauvages qu'il abrite figurent des bantengs (buffles sauvages), cervidés, ours, macaques, gibbons, porcs-épics, tapirs de Malaisie, chats marbrés, dholes (chiens sauvages d'Asie), varans, serpents, papillons ainsi que de nombreuses espèces d'oiseaux. En 1982, l'EGAT (1) décida de construire le barrage de Rachabraph afin de répondre au besoin grandissant d'électricité dans la région. Et c'est ainsi qu'en 1986, 165 km² de la vallée de Khlong Saeng furent inondés pour former un réservoir, empiétant sur une partie du parc. Neuf cents villageois durent être déplacés et la plus grande opération de sauvetage d'animaux sauvages jamais vue en Thaïlande fut organisée. Malgré cette décision contestable d'un point de vue écologique, le lac de Chiew Lan constitue un paysage magique et les visiteurs de Khao Sok ont désormais le choix entre

deux ambiances très distinctes : treks en forêt ou canoë sur le lac.

Au cœur de la forêt

Accessible par l'entrée du centre administratif du parc, la forêt est un paradis pour les randonneurs et est facilement pénétrable, grâce à huit sentiers balisés cheminant à travers les roches calcaires, cascades et grottes. Rencontrer ours ou tigres demeure une expérience peu probable, ces animaux étant plutôt farouches. Mais singes, papillons, serpents,

hébergements (dont notamment des bungalows dans les arbres) offrent un cadre reposant pour profiter de la beauté du paysage. Les agences ont également organisé d'autres attractions à l'extérieur du parc, comme la promenade à dos d'éléphant, le rafting ou encore des safaris en jeep.

Bungalows flottants

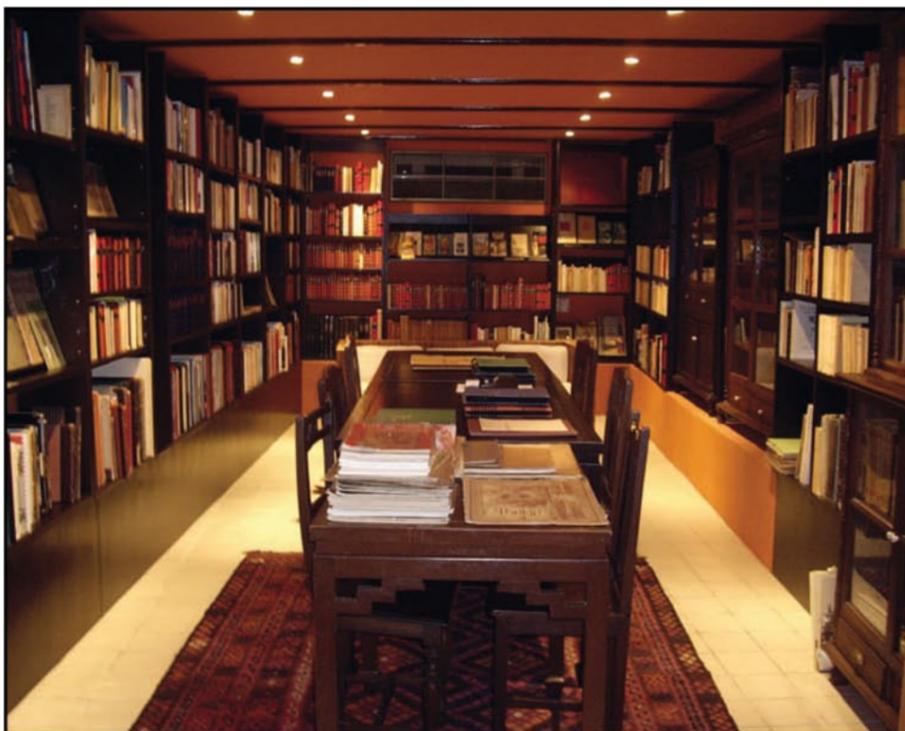
A 50 km du centre administratif de Khao Sok, le lac de Chiew Lan est approchable par l'accès au barrage. On peut s'y balader en bateau longue-queue et observer les roches calcaires dressant fièrement leurs parois, recouvertes de végétation sauvage. Des grottes karstiques, abritant stalactites et stalagmites, colonies de chauve-souris ou araignées, sont accessibles par le lac. Pour des raisons de sécurité, certaines grottes sont fermées à certaines périodes de l'année. Sur le lac, le Département des parcs nationaux a installé en plusieurs stations des bungalows flottants avec restaurants, cadre magique pour une nuit ou un déjeuner. Des kayaks sont disponibles pour explorer les multiples recoins du lac. Ceux qui souhaitent plus de confort, trouveront des logements en dur près du barrage hydroélectrique. Que vous choisissiez l'option trek ou canoë, vous repartirez de Khao Sok l'esprit plein de paysages sur fond de chants de gibbons et de concerts d'insectes et d'oiseaux.

CAROLINE DAULAS



araignées ou cigales géantes seront sûrement au rendez-vous. Entre novembre et janvier, l'étrange fleur rafflesia s'épanouit également dans la région. Juste avant l'entrée du parc, des

(1) Electricity Generating Authority of Thailand



Librairie du Siam et des Colonies

Rare Books
Livres Anciens et de Collection
Voyages
Histoire
Géographie

Littérature Coloniale
Gravures Anciennes

645/42-43 Petchaburi Road
Bangkok 10400 Thaïlande
Tel. 02-251-0225, 02-252-0289
Fax : 02-255-4222
E-mail: librairie@siam.com

AGENDA

► **14 Juillet au Café de France**
L'UFE, l'ADFE et l'Alliance Française de Phuket se réunissent pour célébrer le 14 juillet dans le cadre du nouveau restaurant

Café de France à Patong.
Au programme : buffet copieux et vin à volonté, musique live, tombolas, feux d'artifice...
www.14juilletapatong.com

► **Six Senses Phuket Race Week**
Pour cette septième année, la semaine de régates du Six Senses aura lieu à Phuket du 21 au 25 juillet.

En 2009, 33 bateaux et environ 400 participants avaient pris part à l'événement.

www.phuketraceweek.com

FIRST HOTEL

Soi 13

PARKING

Soi 15

PETCHABURI RD.

AMBASSADE INDONESIE

PANTHIP PLAZA

Apprendre les métiers du tourisme

Dépendante de l'université de Rajabhat à Surat Thani, l'Université du Tourisme de Koh Samui a vu le jour il y a environ trois ans.

Mais, depuis cette année, elle a pris son essor et accueille plus de 200 étudiants de divers pays.

Avec ses 30 classes, deux salles d'informatique, une bibliothèque, 50 professeurs et une capacité d'accueil de 400 étudiants, l'université est axée sur les métiers du tourisme, dont une spécialisation dans le transport aérien (hôtesses et stewards, agents au sol, bagagistes...). La compagnie nationale Thai Airways coopère avec l'université en apportant son expérience et en participant à la formation des étudiants. C'est la seule université de ce genre en Thaïlande à bénéficier d'une coopération professionnelle avec une compagnie aérienne.

Durant les premières années, l'université était ouverte seulement les week-ends ; aujourd'hui, elle fonctionne à plein temps et, prochainement, une collaboration avec les institutions touristiques de l'île permettra d'améliorer la qualité du personnel travaillant dans ce secteur. Des cours de droit et de gestion sont également enseignés les week-ends pour la préparation d'une



Photo : Jacques Herremans

licence ou d'une maîtrise. D'autres matières, comme la politique ou l'éducation, font aussi partie du programme.

Un objectif durable

Les deux langues de base enseignées sont le thaï et l'anglais, avec le choix d'une troisième langue, chinois, français, allemand, coréen ou japonais. Les cours sont donnés en deux langues à choisir, thaï ou anglais, ce qui permet aux étudiants étrangers de suivre ce cursus.

L'Université du Tourisme a pour but d'attirer des étudiants thaïlandais mais également étrangers. Elle accueillera

prochainement une quarantaine d'étudiants chinois. L'Université du Tourisme de Koh Samui est gérée par le Dr Ujani Suthanaporn et fait partie intégrante de l'université Rajabhat de Surat Thani, que préside le Dr Narong Buddhichiwin.

L'université veut participer à un développement durable de Koh Samui et des îles attenantes, et aider l'industrie du tourisme à développer un tourisme écologique, la tendance du moment.

THIERRY HERREMANS

Pour tous renseignements :
Tél. : 077 414 578

FRAIS D'ÉTUDES

Les études universitaires en Thaïlande ne sont pas gratuites. Selon la langue choisie, le prix par session de quatre mois varie de 20 000 bahts pour des cours dispensés en thaï, à 50 000 bahts pour des cours en anglais. Si vous choisissez un cursus du week-end, le prix est de 12 000 bahts pour une session de quatre mois. Un internat permet de loger les étudiants qui le désirent.

En bref !

RUE PIÉTONNE AU FISHERMAN VILLAGE

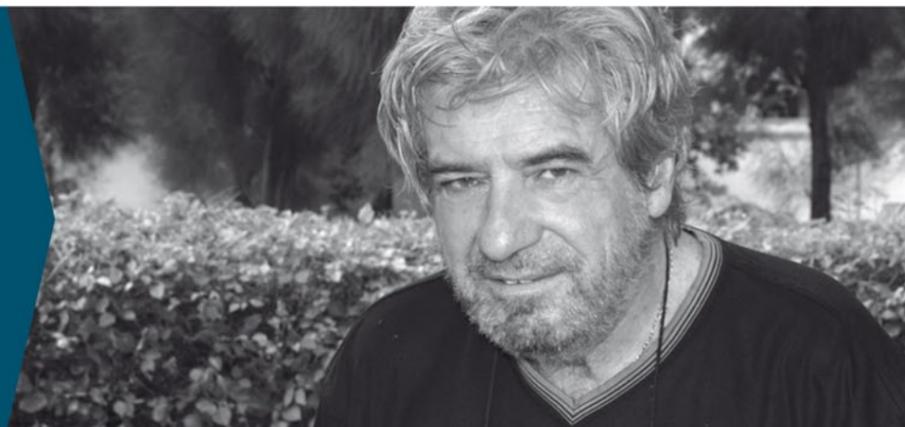
Chaque vendredi soir de 18h à 22 heures, le Fisherman Village à Bophut est réservé aux piétons. Déjà très fréquenté le soir par les touristes en temps ordinaire, ces soirées piétonnières, avec toutes les animations qui l'accompagnent - étals de marché, souvenirs, bibelots, vêtements, nourriture, musique live... -, font du village le rendez-vous hebdomadaire incontournable. Des initiatives semblables sont organisées aussi à Nathon, à dates fixes.



Gérard Moric

Le dernier défi d'un Breton au Siam

Profitant d'une retraite des plus actives, ce bon vivant, épicurien, éclectique et passionné, continue de mener une vie remplie de défis, revendiquant un orgueil de bon aloi et un goût certain pour la magie. Importateur et distributeur avec son épouse des meilleurs vins français en Thaïlande, il a, comme Rabelais, l'amour de la « dive bouteille » et se fait l'émule de Voltaire en cultivant son jardin.



Son défi originel fut sans doute de naître à Guimiliau, dans le Finistère, en avril 1947, après l'hiver le plus rude que l'on ait connu dans ce petit village de quelques centaines d'âmes. Initié dès l'âge de sept ans au travail de la « chambre noire » par un voisin photographe, il découvre la magie de l'argentique en même temps que l'illusionnisme, deux passions qui continuent de l'émerveiller encore à ce jour. Durant des études à Brest pas forcément brillantes (de son propre aveu), il développe sa capacité de mémoire en apprenant par cœur les pages du Chaix, l'annuaire officiel des chemins de fer, une pratique qui sera déterminante dans toutes ses aventures professionnelles. Sa vocation pour la chirurgie dite maxillo-faciale osseuse lui vient à 17 ans lorsqu'il voit son dentiste lui façonner une couronne... Et c'est la voie royale : première année de médecine à Brest puis études dentaires à Nantes où il termine major de sa promotion. Diplômé en 1972 à 25 ans, l'année suivante, il devient docteur ès sciences. Il ouvre son cabinet en avril 1975 sur le Cours des 50 otages, les Champs-Élysées nantais, et y fera sa carrière jusqu'au 31 mai 2008, jour de sa retraite. En 1978, il crée la première radio

libre à Nantes: Radio 100, info et musique. L'indice d'audience dépasse celui d'Europe 1 et RTL mais au bout de quatre ans, la loi le contraint à interrompre ses émissions pour avoir pris une orientation commerciale, absolument interdite à l'époque. Dans la foulée, il se lance à fond dans la magie qu'il n'avait jamais abandonnée, rejoignant l'amical Robert Houdin, le père de l'illusionnisme moderne, et se produit un peu partout dans un rayon de 400 km autour de Nantes, prenant pour nom de scène Gérard Moric (Armorique: jeu de mots !), un pseudo commode et obligatoire car le conseil de l'ordre de sa profession interdit toute publicité en nom propre. Une carte de visite qu'il a toujours utilisée dans ses différentes prestations artistiques (radio, photo, création de sites Internet...) et jusqu'ici, en Thaïlande.

La magie de l'Orient

Alors, justement, la Thaïlande, pourquoi et comment ? Au départ, une raison très prosaïque: il y a 25 ans, ayant acheté les murs de sa clinique, il se retrouve à court de budget pour des vacances en Occident. Un ami lui recommande l'ancien royaume de Siam, peu onéreux. Il suit ses conseils et c'est le coup de foudre, une révélation ! Ensuite, il

reviendra chaque année, voire deux à trois fois par an, sillonnant l'Isan au guidon d'une mobylette, fasciné par le quotidien modeste mais serein des paysans, pour qui la notion de demain n'a pas du tout la précision chronologique à laquelle nous sommes habitués. Deuxième événement déterminant et qui va précipiter les choses: en 2004, il rencontre sa future épouse thaïlandaise, enseignante à Chanthaburi, et au cours d'un séjour de plusieurs mois au pays du Muscadet, elle se prend de passion pour le travail de la vigne, en passant par tous les stages, de la culture du raisin à la mise en bouteille. Lui-même imprégné des traditions vigneronnes - il est né et a vécu très longtemps au Pays Nantais -, ils décident, une fois revenus en Thaïlande, de créer une société d'importation et de distribution de vins exclusivement français et en provenance directe des viticulteurs. Pattaya n'était pas forcément leur lieu de résidence préféré, mais, business oblige, le choix s'impose pour y installer leurs bureaux. Cela lui laisse tout le loisir de s'adonner à ses autres passions : le développement de sites Internet (ayant depuis longtemps maîtrisé le langage HTML, agrégé CSS 3, pour les initiés) et la botanique à appliquer dans leur jardin.

Docteur ès plantes

Il ne faut pas trop le pousser pour qu'il raconte ses expérimentations: « Je fais des essais d'acclimatation de plantes européennes, notamment la groseille à maquereau (qui tient son nom d'une habitude culinaire des gens du Nord, qui cuisent volontiers le maquereau, poisson gras, avec des groseilles très acidulées), les hémérocalles, les clématites, les amaryllis, les différents bulbes comme le crocus, les narcisses (des plantes inconnues en Thaïlande), mais les stars de mon jardin restent quand même un groupe de onze bananiers qui me donnent régulièrement des fruits superbes et succulents ». Et les plantes tropicales l'intéressent aussi, comme les différents cocotiers et palmiers (dont les palmiers - bouteille, appelés ainsi à cause de la forme de leur tronc) et l'une de ses fleurs favorites est, bien sûr, l'orchidée. « La Thaïlande est mon dernier défi. Dans huit ans, j'aurai 70 ans d'un bonheur parfait, et je pense que peu de pays offrent une telle fin de vie à un Européen », conclut-il.

RAYMOND VERGÉ

<http://www.thaifrenchwine.com>
<http://www.jardindesiam.com>
<http://www.armoric44.com>

La révolution du fast-food est en marche

La capitale laotienne, réputée pour s'être toujours préservée de l'assaut des grandes chaînes de supermarché et de fast-food, est en train de voir son visage changer. Qui aurait imaginé il y a dix ans, alors que le parc automobile était encore inexistant et les rues non encore goudronnées, voir fleurir des enseignes de poulet frit, de hamburger et de pizza à tous les coins de rue ?

Il y a encore peu, les résidents de Vientiane se gaussaient en regardant les capitales voisines, pas peu fiers d'être sans doute une des seules capitales au monde où n'étaient pas encore arrivées les grandes enseignes américaines de fast-food. « Ici, on mange frais, on achète les produits sur les marchés au jour le jour, et on fait de la bonne cuisine, peu grasse et très saine. On a la chance de ne pas avoir de malbouffe », confiait un restaurateur français installé à Vientiane, il y a encore un an.

Signe incontestable de l'ouverture rapide du pays à l'économie de marché, la révolution des assiettes est en marche à Vientiane. Une chercheuse franco-laotienne, doctorante en ethnologie,

travaillant sur les changements dans les types de nutrition dans la capitale, explique cela notamment par le fait d'une évolution des modes de vie. Auparavant, les Laotiens, suivant le rythme des saisons et des récoltes, se nourrissaient essentiellement de riz gluant : plus calorique que le riz normal, il tient au corps, nourrissant pour la journée le travailleur qui va dans les champs. Si ce mode de nutrition se retrouve toujours dans les campagnes, aujourd'hui, la capitale

du Laos est entrée dans une nouvelle ère. Les industries se multiplient, tout comme les sociétés de services, et les salariés n'ont plus le temps d'entreprendre la préparation du riz gluant et des mets traditionnels. Il faut manger vite pour pouvoir retourner au travail. D'où l'émergence des soupes de nouilles instantanées, agrémentées de différentes viandes selon les restaurants, ainsi que la propagation des autocuiseurs de riz blanc, prêt en dix minutes.

nourriture occidentale, alors que ces plats étaient encore une rareté il y a seulement trois ans.

La globalisation semble donc s'être définitivement infiltrée dans la belle endormie qu'était Vientiane. Si certains s'en désespèrent en constatant qu'aujourd'hui un certain nombre de pays tentent de rebrousser chemin pour retourner vers une nourriture plus saine, d'autres y voient la confirmation d'un dynamisme économique et social, d'une véritable évolution des mœurs vers une ouverture

internationale. Quelle que soit l'opinion de chacun, le fait est que ces nouveaux restaurants ne désempassent pas et deviennent même le nouveau rendez-vous à la mode de la jeunesse dorée de la capitale. On s'y rend en 4x4, avec

les portables nouvelle génération et vêtu dernier cri ; il faut s'y montrer pour être dans le vent.

Cerise sur le gâteau, le restaurant traditionnel au nom évocateur, Khouvieng Fried Chicken (KFC), qui faisait la joie des habitués sur cette artère de la capitale nommée Khouvieng, va être détrôné sous peu par son homonyme américain du Kentucky qui débarque en grande pompe sur les bords du Mékong !

MARGUERITE THIBOUT

la capitale du Laos est entrée dans une nouvelle ère

Mais ce n'est qu'au début de 2010, date de l'ouverture du restaurant d'une grande chaîne thaïlandaise de pizzas et de glaces à la mode américaine, *The Pizza Company*, juste à côté du Palais National de la culture, que les points de vente d'une toute autre nourriture se sont multipliés dans le centre-ville, allant de petits stands mobiles à de vrais restaurants fast-food, copiant de manière plus ou moins évidente les grandes enseignes étrangères. Hamburgers et pizzas sont en passe de devenir la référence de la

capitale. On s'y rend en 4x4, avec

les portables nouvelle génération et vêtu dernier cri ; il faut s'y montrer pour être dans le vent.

Cerise sur le gâteau, le restaurant traditionnel au nom évocateur, Khouvieng Fried Chicken (KFC), qui faisait la joie des habitués sur cette artère de la capitale nommée Khouvieng, va être détrôné sous peu par son homonyme américain du Kentucky qui débarque en grande pompe sur les bords du Mékong !

MARGUERITE THIBOUT



AGENDA

Le Forum de petites annonces gratuites au Laos

Vous cherchez un coloc ? Vous vendez votre moto ? Le site Findinlaos.com est gratuit et permet à tout le monde de mettre en ligne toutes sortes de petites annonces. Site en anglais, français

Piscines : Vientiane dans l'eau !

Une petite envie de nager entre deux gouttes de pluie et par cette chaleur moite ? Vientiane propose de nombreuses piscines pour des entrées entre 10 000 et 60 000 kips (39 à 234 bahts). Par-

ticulièrement recommandées et souvent peu encombrées, les piscines des hôtels, notamment du Settha Palace, du Green Park, du Park View, du Novotel. Certains hôtels proposent des formules « brunch » le dimanche : buffet et piscine.

Pour les petits budgets, la piscine

municipale de Vientiane au centre-ville, à côté du Stade National. Pour une formule sport plus complète, le centre de Fitness du Sengdara, près du château d'eau, offre des forfaits piscine/salle de sport/sauna pour 30 000 kips (108 bahts).

SPANISH ON 4

SPANISH ON 4

TAPAS CAFE

Les Bars Tapas de Bangkok

TAPAS CAFE

Open Daily 11 am - 12 pm

Happy Hour 11 am - 7 pm

Sangria: buy 1 get 1 free

Tapas: buy 2 get 1 free

78, 80 Silom Soi 4, 02 632 9955

1/25 Sukhumvit Soi 11, 02 651 2947

www.tapascafebangkok.com

Amantee

House of Oriental & Tibetan Antiques & Arts

Amantee est déjà reconnue pour sa quiétude ainsi que pour l'originalité et la qualité de sa collection, régulièrement renouvelée, d'antiquités et d'objets d'art anciens et contemporains illustrant la prodigieuse richesse culturelle de l'Orient.

Pour déjeuner, "Amantee - Le Café" vous offre désormais une cuisine mariant harmonieusement arômes et saveurs d'Orient et d'Occident. Un parfum d'aventure et de poésie, une création exquise de Jérémie Sebag.

Amantee est aussi devenue l'endroit idéal pour organiser de mémorables réunions d'affaires et festivités telles dîners, galas et cocktails.

Si vous n'avez pas encore visité Amantee, nous vous invitons cordialement à le faire. Nous vous promettons une surprise des plus agréables.

Carte et détails disponibles sur www.amantee.com
Ouvert 365 jours par an et à seulement 20 minutes du centre ville !

Amantee
House of Oriental & Tibetan Antiques & Arts

131/3 Chaeng Wattana 13. Laksi, Bangkok 10210
Tél. : (662) 982-8694-5 - Fax : (662) 982-8613
courriel : info@amantee.com

Dulilio's

Restaurant Italien
Pizzeria & Bar à Vin

Depuis 1994, Dulilio's sert une cuisine
Italienne authentique à Bangkok

DULILIO'S SURIWONG

80, Suriwong Road, Silom
Bangkok
(Tawana Bangkok Hotel)
Tél: 0 2238 0700

www.dulios.com - dulilio@loxinfo.co.th
LIVRAISON À DOMICILE SECTEUR SILOM: 02 238 0070

Arts Primitifs

Asie - Afrique - Océanie



Galerie privée, sur rendez-vous uniquement | stephff@loxinfo.co.th tél. 02 674 18 38 | www.stephffgallery.com



Sur un air de 14 juillet

L'ambassade de France s'allie avec les associations de Français du Cambodge et des sponsors privés pour l'organisation de la Fête nationale.

Qui ira ? Qui n'ira pas ? À quelle heure vaut-il mieux arriver ? Y aura-t-il assez de fromage pour tout le monde ? Comme chaque année, les conversations des expatriés, dès la fin juin, tournent autour de la *garden party* de l'ambassade de France du 14 juillet.

Entre ceux qui boycottent le principe d'une fête « entre Français » et ceux qui y voient une occasion rêvée de resserrer les liens dans la communauté, le débat est inépuisable. Un élément, néanmoins, devrait réconcilier tout le monde : le lieu, chargé d'histoire, est une des plus belles ambassades de Phnom Penh (1). Onze ambassadeurs et chargés d'affaires s'y sont succédé depuis 1956, de Pierre Gorce, ex-directeur de cabinet de l'administrateur colonial Léon Pignon, à Jean-François

Desmazières, en poste depuis mai 2007. Le parc de l'ambassade, qui est en général fermé aux visiteurs pendant le 14-juillet, héberge l'ancien « portail » connu des lecteurs de François Bizot et les vestiges d'un ancien cimetière français.

L'atmosphère, le 14 juillet prochain, ne sera pas celle d'une commémoration. C'est le groupe Memphis qui assurera l'ambiance musicale de la soirée, et la plupart des associations représentant les Français seront de la partie en tant que coorganisatrices de l'événement : l'Association démocratique des Français à l'étranger (ADFE), l'Union des Français de l'étranger (UFE), l'Association d'entraide des Français au Cambodge (AEFC) et Phnom Penh Accueil. « La célébration de la fête nationale dans le cadre gouvernemental et diplomatique traditionnel reste sous la

seule responsabilité de l'ambassade », indique Laurence Bernardi, Première secrétaire et porte-parole de l'ambassade de France. Mais des sponsors et partenaires privés ont aussi participé à l'organisation. Reste l'épineuse question des invités : impossible, a priori, d'amener à la fête des amis cambodgiens qui ne figurent pas sur les listes. La soirée est ouverte « aux ressortissants français résidents au Cambodge et à leurs conjoints », précise Laurence Bernardi. L'ambassade de France n'était pas en mesure, mi-mai, de donner les détails de la procédure à suivre pour être inscrit sur la liste. Les années précédentes, il fallait se rendre à l'ambassade début juillet, aux heures d'ouverture, pour retirer l'invitation.

ADRIEN LE GAL

(1) Adresse : 1, boulevard Monivong



Construire une
France
plus moderne

- Faire de la France une démocratie apaisée
- Donner une priorité absolue à l'enseignement supérieur et à la recherche
- Replacer l'Education nationale sur ses fondamentaux
- Ouvrir à tous l'accès à la culture et au patrimoine
- Entrer dans le développement durable grâce au Grenelle de l'environnement
- Préparer la France de demain avec le Grand Emprunt

Pour adhérer et s'informer : www.u-m-p.org - Délégation de l'UMP en Thaïlande : thaïlande.ump@gmail.com

AGENDA

AU CINÉMA DU CCF :

► **Vendredi 2 juillet, 19 h :**
Alimentation générale
► **Samedi 3 juillet, 10 h :** Le chien, le général et les oiseaux
► **Samedi 3 juillet, 17 h :** La Fleur fanée 2.

► **Samedi 3 juillet, 19 h :**
Victor
► **Mardi 6 juillet, 19 h :** Eden à l'ouest
► **Vendredi 9 juillet, 19 h :**
Victor
► **Samedi 10 juillet, 10 h :**

La Reine soleil
► **Samedi 10 juillet, 17 h :**
L'Homme aux boîtes tressées 2
► **Samedi 10 juillet, 19 h :**
Partir
En raison des vacances d'été, le cinéma sera fermé du **lundi 12**

juillet au lundi 16 inclus.
Permanences de l'association Phnom Penh Accueil : les
► **vendredis 2, 9, 16 et 23**
au K-West, n°1, rue 154. Dès 8h30.

Chiang Mai en bref

Festival des tortues



L'aquarium du zoo de Chiang Mai présente un festival des tortues, permettant au public de mieux connaître ces créatures fascinantes, en danger d'extinction. Des tortues en provenance du monde entier seront au rendez-vous.

Jusqu'au 4 août
Chiang Mai Zoo Aquarium
Tél. : 053 893 013 - 7

Les films de l'Alliance française



Guillaume Canet

VENDREDI 9 JUILLET À 20H
LE ROI DANSE (2000)
de Gérard Corbiau • 110 mn
VENDREDI 16 JUILLET À 20H
JEUX D'ENFANTS (2003)
de Yann Samuell • 93 mn
VENDREDI 23 JUILLET À 20H
HORS DE PRIX (2006)
de Pierre Salvadori • 103 mn
VENDREDI 23 JUILLET À 20H
ENSEMBLE, C'EST TOUT (2007)
de Claude Berri • 97 mn

La Suisse présente Piano Seven

Un concert exceptionnel pour le plaisir des yeux et des oreilles : sept pianos sur scène ! Avec François Lindemann, Michel Bastet, Olivier Rogg, Pierre-Luc Vallet, Valentin Peiry, Audrey Vigoureux, Fabrizio Chivetta, plus Levon Maret (percussionniste) et Stéphanie Decaillet (violin)

Le 15 juillet à 19h30
M Theatre :
2884/2 New Petchaburi Road,
entre les sois 55 et 63 de
Sukhumvit, Bangkok
Tickets : www.thaiticketmajor.com
ou
Tél. : 02 262 3456



Marche de l'espoir



www.walkofhope2010.com Michael Nepia, un professeur néo-zélandais, se prépare à marcher de Bangkok à Chiang Mai (750 km en 37 jours) pour réunir des fonds afin d'aider les enfants orphelins ou défavorisés. L'argent ira à l'ONG Hope Worldwide Thailand. Il a besoin de toute l'assistance possible, visitez son site : www.walkofhope2010.com

Agenda Pattaya

FÊTE NATIONALE

Elle sera célébrée le **vendredi 16 juillet** à partir de 19h30, dans le cadre de l'hôtel Pullman Pattaya Aisawan, en présence de monsieur l'ambassadeur de France en Thaïlande et de son épouse Christiane le Lidec. Réservations et retrait des billets (650 bahts par personne, 300 bahts pour les enfants de moins de 12 ans, gratuit pour les moins de 7 ans) auprès du Club Ensemble avant le 10 juillet.

Infos : www.club-ensemble-thaïlande.com
Contacts : Bernard Eckly 089 750 15 39
Daniel Sztanke 082 161 43 59

MARATHON DE PATTAYA 2010 : 16ÈME ÉDITION

Le marathon de Pattaya devrait attirer plus de 15 000 participants. Premières foulées à 4h30 :
dimanche 18 juillet
www.pattaya-marathon.com
TAT Chonburi, Tél. : 038 427 667, 038 428750



THAÏLANDE ▼ 46
Dans les campagnes, les Rouges attendent leur heure

EXCLUSIF ! ► 40
Entretien avec le cinéaste Apichatpong Weerasethakul, Palme d'Or 2010

THAÏLANDE ► 44
Répression : les Chemises rouges sous la menace ?

CAMBODGE ► 48
La presse en liberté surveillée

LAOS ► 50
Laos : le *ya ba* au cœur du narcotrafic

Société

Apichatpong Weerasethakul, Palme d'Or 2010 : « La plupart

Le cinéma thaïlandais a décroché sa première Palme d'Or en mai dernier. Réalisateur trop jeune, film trop politique : les critiques ont fusé suite à la décision du jury présidé par Tim Burton. En attendant, Apichatpong Weerasethakul revient au pays avec de nouvelles cartes. Plus célèbre à l'étranger qu'en Thaïlande, il reconnaît que ses films ne sont pas grand public. Mais le réalisateur, qui se bat contre la censure et pour la survie du cinéma d'auteur dans le royaume, espère que cette reconnaissance internationale va pousser les autorités à soutenir les productions indépendantes. Entretien sans chichi.



C'est la troisième distinction d'Apichatpong Weerasethakul à Cannes. En 2004, il avait reçu le Prix du Jury pour *Tropical Malady* et le Prix Un Certain Regard pour *Blissfully Yours* en 2002.

Gavroche : Tout avait pourtant mal commencé. Vous avez failli manquer le festival...

Apichatpong Weerasethakul : En fait, je devais aller à Londres, juste après Cannes (en mai dernier, ndlr), pour la présentation d'un autre projet. Mon passeport était donc à l'ambassade anglaise à Bangkok pour une demande de visa mais il est resté bloqué : l'ambassade, en pleine « zone rouge », a dû fermer ! C'était le jour de l'assaut de l'armée. Il m'a fallu refaire un passeport en urgence, mais pendant ce temps, les services consulaires de l'ambassade de France ont fermé. Ils m'ont mis en relation avec l'ambassade d'Espagne, mais, alors que j'étais sur la route, en voiture,

« Je me disais que c'était impossible d'obtenir la Palme d'Or à mon âge, après seulement six films. »

j'ai appris qu'elle avait baissé le rideau également. Finalement, c'est l'ambassade italienne qui a fait in extremis mon visa pour que je puisse me rendre à Cannes. Et comme le couvre-feu venait d'être imposé, j'ai dû dormir dans un hôtel de l'aéroport pour ne pas louper mon vol le lendemain matin.

Un vrai parcours du combattant... Vous arrivez donc à Cannes, où vous êtes

désormais un habitué. Ça vous plaît la Croisette ?

C'est comme une autre maison... j'en connais plusieurs facettes puisque j'ai assumé différentes fonctions. La première fois que je suis venu à Cannes, c'était pour trouver un producteur dans les « Ateliers ». Ensuite, j'ai été lauréat, puis membre du jury. Je crois que c'est cette année que j'étais le plus stressé. J'étais inquiet de la situation en Thaïlande, inquiet pour ma sœur qui vit à Bangkok. Je

des Thaïlandais ne verront pas mon film »

me demandais aussi si le jury allait apprécier mon film. Tout est allé si vite : dès mon arrivée, j'ai enchaîné les interviews, je n'ai même pas pu voir d'autres films. En gros, je n'en ai pas vraiment profité cette année !

La cérémonie de clôture a tout de même dû vous plaire. Est-ce que vous vous attendiez à cette Palme d'Or ?

Je savais que j'allais obtenir un prix, mais pas lequel. La tradition veut que l'on vous appelle à midi, quand vous avez gagné quelque chose, pour vous dire d'être présent lors de la cérémonie de clôture le soir même. J'étais déjà content d'avoir gagné quelque chose ! Pendant la soirée, je voyais les prix attribués les uns après les autres, de plus en plus importants. Là, j'ai eu peur : je me disais que c'était impossible d'obtenir la Palme d'Or à mon âge, après seulement six films, donc je pensais que celui qui m'avait appelé à midi avait fait une erreur !

Et vous avez gagné...

C'était une expérience incroyable de monter sur scène pour recevoir ce prix. J'étais très nerveux. Heureux mais nerveux ! Je suis assez timide, donc c'était un défi de me retrouver sous les feux des projecteurs. Je me suis dit : « Surtout, ne foire pas... ». J'ai essayé de me calmer et d'expliquer au mieux ce que je ressentais. Mais c'est seulement maintenant que j'apprécie cette victoire.

A votre retour, vous avez été reçu par le Premier ministre Abhisit Vejjajiva. Vos relations avec les autorités sont désormais au beau fixe ?

C'était surprenant. J'étais heureux que les autorités se rendent finalement compte de l'importance du cinéma thaïlandais. Je me souviens encore de mon dernier prix (Prix du jury, ndlr) remporté à Cannes en 2004, pour *Tropical Malady*. J'avais ramené le



trophée au ministère de la Culture et essayé d'obtenir un rendez-vous avec le ministre [Anurak Jureemas, ndlr]. L'objectif était de demander des soutiens pour le cinéma d'auteur en Thaïlande. Nous avons fait la queue et, quand nous avons enfin réussi à le rencontrer, il nous a juste dit : « Ok, félicitations ». Point. Il n'avait aucun intérêt pour la culture. J'étais énervé, c'est comme s'il rabaisait notre travail.

Pensez-vous que la Palme d'Or change la donne ?

J'espère. Nous verrons bien. J'étais impressionné d'être reçu par Abhisit. Quel que soit son agenda politique...

Est-ce que vos films vont maintenant sortir dans plus de salles ?

En Thaïlande, nous n'avons pas de cinémathèque, uniquement des cinéplex. Je pense que même si j'en avais la possibilité, je n'aimerais pas voir mes films dans ce genre d'endroit. Les cinémas thaïlandais sont faits pour projeter des films d'action. Mon film serait mieux

dans une salle plus intime. Vous allez peut-être me trouver difficile, mais je considère mon film comme une œuvre d'art ; choisir une salle, c'est comme choisir un espace d'exposition, un musée. Je cherche une salle moins commerciale, à l'atmosphère plus relax.

Est-ce qu'un tel espace existe en Thaïlande ?

Non... Mon rêve est d'ailleurs de trouver un investisseur pour créer une cinémathèque à Chiang Mai, sans l'aide du gouvernement. Donc, pour l'instant, mon film n'a été diffusé que devant la presse et quelques invités à Bangkok.

Et le public thaïlandais ?

La plupart des Thaïlandais ne le verront pas, car la distribution sera très limitée. Les cinémas SF, présent lors de la projection à Cannes, savent que mon film ne s'adresse qu'à un public averti. Dans le passé, on a vu qu'il ne servait à rien de projeter ce genre de production dans de nombreuses salles, car le grand public sortait déçu. C'est mieux de ▶

Le réalisateur, ici entouré de l'équipe d'Uncle Boonmee. Ses acteurs sont tous amateurs.

FILMOGRAPHIE

2010 *Uncle Boonmee Who Can Recall His Past Lives* (Lung Boonmee Raluek Chat)
2006 *Syndromes and a Century* (Sang Sattawat)
2004 *Tropical Malady* (Sud Pralad)
2003 *The Adventure of Iron Pussy* (Huajai Toranong)
2002 *Blissfully Yours* (Sud Sanaeha)
2000 *Mysterious Object at Noon* (Dokfar Nai Meu Marn)



Apichatpong Weerasthukul apose son nom et l'empreinte de ses mains sur le « Wall of Fame » thaïlandais. Pourtant, ses films, peu distribués et censurés, restent inconnus du grand public.

► distribuer ce film dans un nombre de salles limité, mais dans plusieurs villes, pour que seuls les gens intéressés aillent le voir.

Dans le royaume, vous êtes encore inconnu du grand public. De quelle manière les

“ Il ne faut pas que ce prix me permette d'avoir des privilèges par rapport aux autres réalisateurs.

Thaïlandais ont-ils réagi à l'attribution de cette Palme ?

Je pense que ce prix représente beaucoup de choses pour eux en ces temps difficiles. Pour moi, ce prix est un symbole, comme de l'eau pour faire baisser la température. J'espère aussi qu'il pourra inspirer les jeunes réalisateurs. Beaucoup connaissent les batailles endurées avec mon équipe pour finalement imposer mes idées. Donc la Palme est peut-être un moyen de les pousser à travailler dur et à croire dans les films qu'ils veulent faire.

Vous vous êtes notamment heurté, ces dernières années, au Bureau de la censure. Quatre scènes de votre dernier précédent, *Syndromes and a Century*, avaient été jugées « contraires aux bonnes mœurs ». Est-ce que cette récompense prestigieuse va pousser les censeurs à être plus indulgents ?

J'espère que non ! Il ne faut pas que ce prix me permette d'avoir des privilèges par rapport aux autres réalisateurs. Ce sont bien ces privilèges qui incarnent les divisions du royaume actuellement. J'ai demandé à ne pas être traité différemment.

Vous êtes originaire de Khon Kaen, dans le Nord-est du pays, un bastion des « Chemises rouges ». Comment avez-vous réagi aux événements de ces derniers mois ?

Je suis originaire de Khon Kaen et en plus j'habite maintenant à Chiang Mai, un autre bastion rouge ! J'étais en colère lorsque des bâtiments ont été brûlés, mais je pense que ça fait partie du processus. Bien sûr, je prône la non-violence, mais tout découle de l'échec de ce gouvernement à contrôler le mouvement. J'ai demandé à mes amis en France : « Comment les autorités auraient-elles réagi si des

manifestants avaient commencé à occuper une partie de la ville ? » Ils ont ri en disant que ça n'aurait jamais pu arriver, que les forces de l'ordre auraient stoppé le mouvement dès le départ. C'est bien ça le problème du gouvernement Abhisit : il a laissé la manifestation pourrir et elle est rapidement devenue hors de contrôle.

Comment percevez-vous le mouvement « rouge » ?

Je pense que ce n'est pas seulement un conflit de classe, riches contre pauvres. J'ai de

nombreux projets en Isan, je connais bien ces gens. Le principal problème, ce sont les injustices. On sentait que quelque chose de grave allait se passer. Le gouvernement doit gagner en maturité et enquêter sur les violences de ces derniers mois.

Ne pensez-vous pas qu'il faudrait plutôt regarder vers l'avenir et attaquer les problèmes à la source ?

Je crois que nous savons tous d'où vient le problème ! Nos politiciens sont incompétents, le niveau d'enseignement en Thaïlande est mauvais et tout est centralisé à Bangkok. Les gouverneurs de province n'ont que très peu de pouvoir, ils sont juste là pour couper les rubans lors des inaugurations. Beaucoup sont corrompus, mais tous doivent obéir aux ordres de Bangkok. Nous avons besoin de décentraliser les pouvoirs, de rendre un peu d'autonomie aux provinces. Alors, toute cette campagne du gouvernement Abhisit, en ce moment, pour réconcilier le pays avec de beaux slogans, c'est du vent ! Plus ils vont parler d'amour, d'unité, plus les gens vont vouloir se battre.

Aujourd'hui, à part célébrer votre Palme, quels sont vos projets ? Des ambitions politiques ?

Oh non ! (rires) J'ai déjà pas mal de projets : je produis deux films thaïlandais, je prévois de tourner un documentaire au Japon, j'essaie d'écrire un autre script et, en même temps, j'ai deux projets vidéo pour des musées. Et puis je vais continuer à célébrer ma victoire avec mon équipe !

Vous avez beaucoup de choses à célébrer. Au-delà de votre film, plusieurs autres productions thaïlandaises indépendantes ont été primées ou sélectionnées pour d'importants festivals en 2010.

Oui, Anocha Suwichakornpong a, par exemple, remporté le Trophée du Festival de Transylvanie, en Roumanie, pour son film *Mundane History*. Cette année, bizarrement, même les médias thaïlandais en parlent ! C'est très positif.

Propos recueillis par
MARIE NORMAND

Rebond

Chaque mois, une analyse politique sur l'Asie du Sud-est

Thaïlande : le retour à l'ordre « moral »

► **RICHARD WERLY**, correspondant pour les Affaires européennes du *Temps*. Ancien correspondant à Bangkok et Tokyo.

En visite à Bruxelles, le ministre des Affaires étrangères Kasit Piromya a défendu l'action du gouvernement au nom de la moralité publique, en conseillant aux politiciens de « ne plus donner de prétextes à l'armée pour intervenir ». Verbatim éloquent.

« Nous ne pouvions pas tolérer les atteintes à l'État de droit par une minorité armée, partisane d'une interprétation marxiste-léniniste de la société thaïlandaise », a déclaré ce dernier à propos des tragiques événements d'avril-mai, entre deux rendez-vous avec la Commission Européenne. Tout en drapant l'action du gouvernement Abhisit dans la justice et la moralité : « Nous voulons entreprendre une réforme des médias qui mette l'accent sur des standards éthiques et sur le respect du droit à la vie privée. Parmi les journaux et les télévisions qui nous accusent, beaucoup sont payés par l'opposition. C'est inacceptable. »

Même détermination côté calendrier. D'ici la fin de l'année, les différents comités nommés par le gouvernement thaïlandais dans le cadre de sa feuille de route pour l'après-crise (réformes socio-économiques, réformes politiques, réforme des médias, investigation sur les violences) devraient, selon le chef de la diplomatie, avoir rendu leur copie. Une révision de la Constitution sera alors engagée, suivie par un référendum pour approuver le texte, sans doute vers

février-mars 2011. Avec, comme horizon, la convocation d'élections législatives à la fin du printemps. Soit, grosso-modo, dans un an. En vue d'un objectif, réitéré à plusieurs reprises par le ministre : « L'émergence d'une nouvelle Thaïlande, basée sur un État de droit. Une Thaïlande dans laquelle les politiciens devront veiller à ne pas donner de prétexte aux militaires pour une nouvelle intervention... »

La communauté internationale est ainsi prévenue. Vue du siège du gouvernement à Bangkok, et vue

qui voulait gouverner seul, nous dire d'aller à gauche ou à droite, nous marier de force, bref, faire de nous ses sujets... »

Le verbatim de l'intervention du chef de la diplomatie thaïlandaise à Bruxelles est important. Car il reflète bien le changement de paradigme qui s'est opéré à Bangkok au fil des deux mois de protestations rouges. Les militaires ? « Leur intervention de 2006 n'est pas le résultat de leur ambition personnelle, mais de la faillite de notre système. » Le Parlement ? « Il

“ Les « terroristes » doivent être écartés à la manière de « ce qui s'est passé après le 11 septembre 2001.

sans doute de l'entourage du Palais, la lutte entre les autorités et les « Chemises rouges » n'est pas une bataille politique normale. Elle oppose le camp du bien contre celui du mal. Avec d'un côté le gouvernement Abhisit présenté par Kasit Piromya comme « le moins corrompu depuis des décennies », le plus « respectueux de l'indépendance de la justice » et le plus déterminé à faire profiter les régions rurales de son plan de relance budgétaire de 60 milliards de bahts. Et, de l'autre, le camp du mal, mené par des leaders qualifiés de terroristes et par un ancien Premier ministre - Thaksin Shinawatra, cité une seule fois - portraituré comme « un populiste

doit demeurer au centre de de notre démocratie, mais à condition d'éliminer la politique de l'argent qui prédomine. » La société ? « Nous devons remettre la décence, la moralité au centre de nos préoccupations. » Le rôle des médias ? « Fournir à la population des faits basiques et objectifs. »

Un refrain somme toute pas très éloigné d'une rhétorique type « Travail-Famille-Patrie », assaisonnée d'un zeste de démagogie envers l'Europe. « Nous avons besoin des leçons de l'Union Européenne. Vos jeunes générations se soucient de la collectivité et sont engagées dans des oeuvres de solidarité. Nous devons faire des



efforts dans cette direction. »

Sous d'autres cieux, et sous d'autres latitudes, le discours de Kasit Piromya à Bruxelles serait labellisé « révolution nationale ». Ce qui serait une assez bonne comparaison. Fermant les yeux sur les accusations de réglemets de compte extra-judiciaires, oublieux des nombreuses zones d'ombre qui entachent la répression d'avril-mai, le ministre des affaires Etrangères thaïlandais a dressé à Bruxelles le portrait d'un « nouveau Siam » qui, sans doute, correspond au rêve de l'élite traditionnelle. Un pays où derrière l'éloge de la justice se cache avant tout un désir d'ordre et de non-remise en cause de la hiérarchie institutionnelle actuelle. Une sorte de système mixte où, selon Kasit, « personne ne doit être en mesure d'échapper à la justice » mais où « la réconciliation doit intégrer toutes les parties prenantes ». Sous-entendu : les « Chemises rouges » ne sont qu'un acteur socio-politique parmi d'autres. Et, en leur sein, les « terroristes » doivent être écartés à la manière, revendiquée par le ministre, de « ce qui s'est passé après le 11 septembre 2001 ».

Répression : les Chemises rouges

sous la menace ?



Arrestation de Chemises rouges près de l'intersection de Ratchaprasong, le 19 mai 2010 (Photo Didier Gruel)

Le 19 mai dernier, l'intervention de l'armée dans le centre-ville de Bangkok mettait fin à plus de deux mois de manifestations anti-gouvernementales. Des organisations des droits de l'homme dénoncent aujourd'hui ce qui pourrait ressembler à une campagne de répression contre les Chemises rouges. Le gouvernement dément.

Officiellement, le calme et l'ordre sont rétablis. La Thaïlande a presque retrouvé son sourire. Les décombres du cinéma Siam sont visités religieusement par les cinéphiles de Bangkok. D'autres posent devant le Central World, l'immense mall incendié le 19 mai par les Chemises rouges, les manifestants anti-gouvernementaux. Ils tiennent à être immortalisés devant le symbole à moitié détruit du consumérisme débridé des Hi-So de Bangkok. L'homme du moment est le colonel Sansern Kaewkamnerd, un beau gosse qui remplit les fonctions de porte-parole du CRES, l'organe militaro-civil qui

dirige la Thaïlande sous l'égide du décret d'état d'urgence. Sansern, qui affiche un sourire béat en permanence, sauf quand il lit, sérieux comme un pape, les communiqués du CRES, a vu

« Nous ne voulons pas d'un Guantanamo thaïlandais »

exploser son *fan club* sur Facebook. Les Bangkokoises apprennent avec ravissement qu'il taquine la guitare et a entamé une carrière de crooner pendant son adolescence. Des magazines le montrent en famille, en maillot de bain dans une belle piscine.

Mais derrière cette Thaïlande du sourire retrouvé et du « retour à la normale », une campagne sourde de répression est en train de se dérouler dans les provinces rurales, loin de la mégapole. Une campagne qui n'est pratiquement pas rapportée par les télé ou la presse thaïlandaise. Les Chemises rouges, revenues dans leurs provinces après l'assaut des militaires contre leur camp retranché dans le quartier commercial huppé de Bangkok le 19 mai, ont peur. Bien que la presse thaïlandaise se montre discrète, sauf le courageux site internet d'informations *Prachatai* (1), constamment bloqué par les autorités, les informations sur des

assassinats et exécutions secrètes commis en province commencent à filtrer. Un garde du corps d'un leader rouge a été abattu le 9 juin de quatre balles à Nakhon Ratchasima. Un cuisinier « rouge » a connu le même jour le même sort à Sisaket. Un autre « garde rouge » a été abattu dans la ville de Chonburi, à moins de cent kilomètres au sud-est de Bangkok. Un paysan de Sisaket qui avait activement participé aux manifestations à Bangkok aurait, quant à lui, été enlevé, torturé et pendu dans la jungle.

Personnes disparues

Confronté aux critiques des organisations internationales de protection des droits de l'homme, le gouvernement a réagi en faisant publier par la police la liste des 417 personnes qui ont été arrêtées pour crimes depuis le 19 mai, avec leur lieu de détention et l'inculpation dont ils ont fait ou vont faire l'objet. « Le gouvernement donne l'impression de fournir des informations, mais en fait il ne vise pas la bonne cible. Notre inquiétude concerne les personnes détenues sous l'égide du décret d'état d'urgence, lequel n'exige pas qu'une personne arrêtée soit inculpée », explique Sunai Pasuk, chercheur pour Human Rights Watch. Cette organisation et Amnesty International lancent un cri d'alarme sur le sort des personnes détenues secrètement dans des camps militaires, comme le permet le décret d'urgence. « Nous ne voulons pas d'un Guantanamo thaïlandais », assène l'universitaire Vishnu Varunyou. Hormis vingt-et-un leaders et militants rouges détenus au titre du décret d'urgence dans les camps militaires de Petchaburi et de Saraburi, dans le camp de la police des frontières à Pathum

Thani et dans deux prisons de Bangkok, on ignore l'identité et le nombre des personnes détenues dans d'autres centres. De surcroît, la Fondation Miroir, une ONG thaïlandaise, a reçu 77 plaintes pour disparition des familles des manifestants rouges : un fils, une mère ou une grand-mère qui n'ont pas été revus après l'assaut du 19 mai contre le fortin rouge de Ratchaprasong. Une autre organisation, *Union for Civil Liberties*, n'a recensé quant à elle que cinq disparitions. « La Thaïlande commence à prendre des airs d'Indonésie sous Suharto », analyse le blogueur britannique Yvan Cohen (2), expert de la politique thaïlandaise.

quelque chose entre l'entraînement et l'exercice de type militaire. Il y a aussi la notion de réparation », explique Philip Robertson de Human Rights Watch.

La « méthode Thaksin »

La presse thaïlandaise, dans sa majorité, est aux ordres, sauf le site *Prachatai*, le quotidien de référence *Matchon* et le brûlot populiste *Thai Rath*, ce dernier étant acquis aux Rouges. Des journalistes étrangers sont convoqués par le CRES pour livrer leurs informations et montrer leurs vidéos au gouvernement. « J'en ai marre d'être appelée par des officiels du gouvernement », lâche une

du parti Thai Rak Thai, Thaksin avait acheté une portion stratégique des parts de ITV, la « télévision indépendante » établie au milieu des années 1990 pour combattre l'autocensure et la censure gouvernementale et militaire qui avaient frappé toutes les chaînes de télévision lors des événements de mai 1992, lorsque la « foule aux téléphones portables » avait défié le régime du général Suchinda Kraprayoon sur l'avenue Ratchadamnoen. Plus tard, un acolyte de Thaksin avait tenté une OPA sur le quotidien de référence *Matchon* (celle-ci avait échoué devant la mobilisation des journalistes et des lecteurs). Pour combattre Thaksin, accusé par les Démocrates d'être un autocrate, Abhisit recourt à la même stratégie. « Désormais, quand le Premier ministre Abhisit Vejjajiva se regardera dans le miroir, il verra le visage du Premier ministre Thaksin Shinawatra », écrit l'ancien sénateur Jon Ungphakorn dans une lettre ouverte à Abhisit publiée par le site *Prachatai*. Certains vétérans, qui ont vécu la répression qui a suivi le massacre des étudiants de l'université Thammasart le 6 octobre 1976 par des milices d'extrême-droite et la police des frontières, disent avoir l'impression de revivre cette époque noire. Face à cette dérive inquiétante, Abhisit Vejjajiva garde son sourire de jeune premier et parle de « réconciliation ». « Le gouvernement ne parle que de réconciliation, mais tout ce qu'il fait va dans la direction opposée », assène Jon Ungphakorn.

ARNAUD DUBUS

(1) www.prachatai.org ou www.prachatai3.info

(2) <http://yvancohen.blogspot.com>

« Les suspects sont envoyés dans des camps de rééducation. »

Par là, il évoque la répression sourde qui a frappé les militants démocratiques indonésiens de 1966 à 1998 et la notion de « liberté dans la responsabilité » prônée par le régime suhartiste, qui n'est qu'une manière élégante d'habiller les contraintes imposées par un régime autocratique. Dans la province de Mukdahan, près de la frontière laotienne, une campagne inquiétante est en cours. Des milliers de militaires visitent les villages, interrogent les villageois et essaient d'identifier qui est Chemise rouge, militant de base ou leader local. Puis, copiant la méthode utilisée sous l'égide du décret d'état d'urgence dans le Sud, à majorité musulmane, de la Thaïlande depuis 2005, les suspects sont envoyés dans des camps de rééducation. Le terme thaï employé est *kán som*. « C'est

journaliste française indépendante. Une initiative particulièrement inquiétante du gouvernement est la volonté farouche de racheter à la firme singapourienne Temasek l'opérateur satellitaire Thaicom, lequel avait permis aux Rouges de diffuser leur chaîne People TV sur l'ensemble du territoire thaïlandais. Au mois d'avril, les militaires avaient pris le contrôle des locaux de Thaicom, près de Bangkok, après des heurts avec les manifestants, accourus pour protéger « leur » station. La grande ironie est que pour, dit-il, remettre le pays sur le droit chemin de la démocratie, Abhisit utilise exactement les mêmes méthodes de contrôle de l'information et d'intimidation qu'avait utilisées Thaksin quand il était Premier ministre. En 2000, avant d'être élu, mais déjà à la tête

Encore choqués par les violences, les membres du mouvement anti-gouvernemental espèrent pouvoir se réorganiser malgré la surveillance des autorités.

Dans les campagnes, les Chemises rouges attendent leur heure

Le long du chemin principal, des drapeaux rouges ornent les arbres. Les habitants du village de Nong Bua Kham Moon les ont accrochés quelques jours plus tôt, pour la crémation de Thawil Khamoon, 36 ans. Partisan des Chemises rouges, l'homme a été tué à Bangkok le 19 mai, lors de l'intervention militaire. Plusieurs centaines de personnes étaient venues des alentours pour assister à la cérémonie. Le village se trouve à 20 km de Khon Kaen, l'une des principales villes de l'Isan, vaste région rurale du Nord-est de la Thaïlande. Un tiers de la population y vit. Une écrasante majorité soutient les Chemises rouges.

De retour chez eux, les ex-manifestants, pour la plupart agriculteurs, attendent de pouvoir commencer à planter le riz. La saison des pluies est en retard, les rizières qui s'étendent à perte de vue sont complètement desséchées. La mère de Thawil est partie à Bangkok, à dix heures de route, chercher la compensation financière promise par la famille royale. Elle avait envoyé son fils manifester avec une vingtaine d'autres villageois. Les 190 familles du hameau s'étaient cotisées pour les soutenir. Un livre de comptes recense scrupuleusement les sommes versées par chacune. Souvent moins de 100 bahts. Saiyan Balan, 45 ans, a fait plusieurs allers-retours pour aller manifester à Bangkok en avril et en mai. Il était parmi les derniers manifestants à être évacués. Le temple où il s'était réfugié a été visé par des tirs. Six personnes sont mortes. Il est encore estomaqué par le déchaînement de violence. « Cela n'aurait pas dû se terminer comme ça. Je n'aurais jamais pensé que le gouvernement nous traiterait comme des ennemis de ce pays », explique le riziculteur dans le dialecte local, proche du



Habitants du village de Nong Bua Kham Moon, près de Khon Kaen (photo E.M.)

laotien. Le recours à des tireurs d'élite a particulièrement frappé les esprits. « Je suis déçue que nous n'ayons rien pu changer, alors que des gens étaient venus de tout le pays pour manifester », soupire Boonlem Homchainong, assise sur le sol en ciment de sa petite épicerie. La

fermeture de centaines de médias pro-rouges. Télévisions, radios, sites web incitaient à la violence, d'après le gouvernement. Mais pour Sommai Suihajan, la sœur de l'épicière, les grands médias se sont clairement rangés du côté du pouvoir. « Je ne les supporte plus, j'ai envie de casser ma télévision ! Ils

l'arrière-cour d'un monastère bouddhiste, à l'abri des regards, l'ancien animateur d'une radio « rouge » affirme avoir reçu des mises en garde de la part des autorités. L'état d'urgence, toujours en vigueur dans vingt-trois provinces, y compris Bangkok, autorise les arrestations sans motif d'inculpation. « Mon téléphone est sur écoute. Nous ne pouvons pas nous réunir avec les autres dirigeants », explique-t-il. Dans sa maison cossue, un ancien haut responsable administratif, allié des Rouges, craint des assassinats politiques. « Nous attendons notre heure. Il va être difficile de réorganiser le mouvement, mais notre combat n'est pas terminé », confie-t-il. Le 9 juin dernier, un leader local a été tué par balles dans une autre grande ville de la région, dans des circonstances encore non élucidées. Le Premier ministre Abhisit Vejjajiva a souligné qu'il restait ouvert à l'idée d'élections anticipées, mais il estime que la Thaïlande a d'abord besoin d'une période de stabilisation.

EMMANUELLE MICHEL

Je ne les supporte plus, j'ai envie de casser ma télévision ! Ils nous bâillonnent.

mère de famille a dépensé toutes ses économies dans l'aventure, 40 000 bahts. Elle n'avait jamais mis les pieds à Bangkok. Encore émerveillée par le luxe de la capitale, elle ne garde pourtant pas de rancune envers les citadins aisés. « Je ne suis pas jalouse de leur argent. Je veux juste que le gouvernement fasse plus attention aux intérêts des fermiers, au lieu de nous écraser comme des insectes », souligne-t-elle. Les Chemises rouges n'ont obtenu ni la dissolution du Parlement, ni les élections qu'ils demandaient. La frustration est accentuée par la

fermeture de centaines de médias pro-rouges. Télévisions, radios, sites web incitaient à la violence, d'après le gouvernement. Mais pour Sommai Suihajan, la sœur de l'épicière, les grands médias se sont clairement rangés du côté du pouvoir. « Je ne les supporte plus, j'ai envie de casser ma télévision ! Ils

Gavroptimiste

Jeu de chaises musicales aux impôts !

► Aussi incroyable soit-elle, la mésaventure vécue par Rasmi Thaisitthipong est pourtant bien réelle. Cette contrôleuse des impôts du district de Sri Prachan, dans la province de Suphanburi, souffre de douleurs dorsales chroniques. Lorsqu'elle a pris son poste en novembre 2007, elle a vite constaté que les sièges de l'administration étaient bien trop inconfortables pour épargner son pauvre dos. Dès la première semaine suivant son embauche, la jeune employée décide d'apporter au bureau un siège personnel, plus conciliant avec ses lombaires. C'était il y

a trois ans et, jusque là, personne n'y avait vu d'inconvénients. Puis, il y a eu cet appel provenant du bureau du directeur du Centre des impôts, l'informant qu'elle n'avait pas le droit d'introduire un siège personnel dans l'administration publique. Surprise par ce coup de fil, elle envoie un courrier pour obtenir une clarification sur les motifs de ce nouveau règlement. Quatre jours plus tard, une réponse manuscrite lui parvient : « Madame, ce siège ne convient pas pour vous parce qu'il ressemble à celui du directeur du Centre des impôts du district de Sri Prachan. Les contribuables ou autres visiteurs qui viennent dans les locaux ne savent plus qui est le directeur du centre. Utilisez le siège fourni par l'administration. Quant à vos douleurs dorsales, vous devriez prendre soin de votre santé en allant voir un médecin. » No comment.

C'EST MOI LE CHEF !

GRENADE PIMENT !

Les militaires indiens possèdent désormais un nouveau jouet. Leur nouvelle arme pour lutter contre le terrorisme ? Le piment le plus fort au monde. Après plusieurs essais, l'armée a décidé d'utiliser le piment fantôme, ou « bhut jolokia ». Ce piment de la taille du pouce est utilisé pour confectionner des grenades lacrymogènes destinées à immobiliser les suspects. Le bhut jolokia a été officiellement inscrit au Livre Guinness des records en 2007



comme étant le piment le plus piquant au monde. Il contient plus d'un million d'unités sur l'échelle de Scoville, qui permet de mesurer l'intensité d'un piment. Le Tabasco, lui, n'en contient que 5 000.

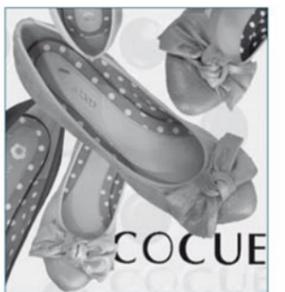
« Après plusieurs essais, la grenade piment a été jugée propre à l'usage. Un fait que sont venus confirmer les scientifiques de l'Organisation de défense pour la recherche et le développement », souligne le colonel R Kalia, porte-parole de la défense indienne. « Cette arme non-toxique a toutes les chances d'être efficace : son odeur piquante permettra de faire suffoquer les terroristes », a ajouté RB Srivastava, directeur du Département des sciences de New Delhi. Les Thaïlandais n'ont qu'à bien se tenir !

PLAN SÉDUCTION POUR LA BOURSE ?

► La bourse thaïlandaise (SET) fait les yeux doux aux investisseurs étrangers. Elle propose de leur faciliter la vie en adoucissant certaines règles. L'objectif est d'organiser une réunion avec l'ensemble d'entre eux pour évaluer leurs attentes, et ajuster ensuite sa réglementation. Selon Chamramporn Jotikasthira, président du SET, certaines contraintes aujourd'hui obsolètes freineraient les investissements extérieurs. Sur l'ensemble des actions listées à la bourse du pays, 37% se trouvent entre les mains d'étrangers. Mais, durant les événements du mois de mai, ces derniers ont vendu massivement leurs titres, à hauteur de 58,7 milliards de bahts. L'objectif de la bourse thaïlandaise est donc de regagner leur confiance en allégeant ses codes trop restrictifs pour permettre une vraie sortie de crise.

Cocue : l'être ou l'avoir ?

► C'est le doux nom porté par une marque ultra-prisée des Japonaises. Non, il n'est pas question ici d'épouse déshonorée, mais bien de sacs, de chaussures, et autres bijoux. Chez Cocue, on trouve toutes sortes d'accessoires très en vogue, mariant « sophistication occidentale et naïveté asiatique », selon les dires du New York Times. Moralité ? Avoir Cocue, c'est être à la pointe de la mode. L'être, déjà beaucoup moins ! Souhaitons que les « fashion victimes » estampillées Cocue dans le métro de Tokyo n'apprennent jamais que leur marque fétiche, en français, veut tout simplement dire *Netorareru*. Elles ne s'en remettraient pas !



La presse en liberté surveillée

Malgré la place honorable du Cambodge dans le classement annuel de Reporters sans Frontières, la situation des journalistes reste précaire dans un contexte économique difficile pour la presse.

Au royaume des aveugles, les borgnes sont rois : c'est sans doute l'enseignement que l'on peut tirer de la 117^e place (sur 175) accordée par Reporters Sans Frontières au Cambodge en matière de liberté de la presse. Pas de quoi briller, certes, pour une démocratie pluraliste dans laquelle la liberté de la presse est garantie depuis 1993 par l'article 41 de la Constitution. Mais, alors que le royaume est régulièrement montré du doigt et critiqué sur la question des droits de l'homme, il peut se féliciter d'arriver en deuxième place des pays de l'Asean, derrière l'Indonésie (100^e), mais devant les Philippines (122^e), la Thaïlande (130^e), la Malaisie (131^e), Singapour (133^e), Brunei (155^e), et, bien sûr, loin devant les trois régimes autoritaires de la région : le Viêt-Nam (166^e), le Laos (169^e) et la Birmanie (171^e).

La situation des journalistes cambodgiens, est, de fait, paradoxale. L'existence d'une presse d'opposition est garantie, et, à ce jour, deux quotidiens et un hebdomadaire affichent clairement dans leurs colonnes leur proximité avec le Parti Sam Rainsy : *Khmer Machas Srok* (« Le sol appartient aux Khmers »), *Moneaksekar Khmer* (« La Conscience khmère ») et *Sereiphiép Thmey* (« Nouvelle liberté »). Tous trois sont à peine différenciables : leur logo est presque identique, et ils se limitent à une parution de quatre pages en



Ci-contre : Khieu Navy, directeur du *Kampuchea Thmey*. (Photo ALG)

Il suffit de se rendre dans les locaux de la rédaction de *Khmer Machas Srok* pour prendre conscience de la modestie de la presse d'opposition : un seul ordinateur en état de marche, un bureau poussiéreux et une pile de vieux journaux dans un coin. Le rédacteur en chef, Hang Chakra, est fatigué : à 55 ans, il vient de passer neuf mois en prison pour une affaire de diffamation. Accusé pour un article portant sur la corruption de l'entourage du vice-Premier ministre Sok An, il a préféré être condamné plutôt que de révéler sa source. Il n'a été libéré que le 13 avril dernier, à l'occasion des grâces et remises de peine du Nouvel an khmer.

« Quand j'étais en prison, je ne savais pas si mon journal avait continué sans moi, se souvient-il. À ma sortie, j'ai appris que les journalistes avaient travaillé seuls, parfois bénévolement, pendant huit mois, pour montrer que le journal ne s'était pas rallié au gouvernement. Ils ont été très courageux. » La libération est une chose, les perspectives d'avenir en sont une autre : « Il est toujours très difficile pour nous, les journaux d'opposition, de trouver des annonceurs, relève-t-il. Beaucoup veulent publier leurs encarts chez nous, mais reçoivent des pressions pour ne pas le faire. Finalement, seuls les hommes d'affaires du Parti Sam Rainsy ont le courage d'aller jusqu'au bout. » Interrogé sur la question, le ministre de l'Information, Khieu Kanharith, nie toute intervention :

« Il est toujours très difficile pour nous, les journaux d'opposition, de trouver des annonceurs. »

noir et blanc, dont seule la « Une » est illustrée, de portraits d'hommes politiques. Les informations sont en général les mêmes : les personnalités du PPC ou de ses alliés sont accusées de corruption, de manque de transparence ou de responsabilité

dans des conflits fonciers. Le ton est celui du pamphlet nationaliste, les Thaïlandais sont généralement désignés par le mot *Siem* et les Vietnamiens par *Youn*, deux appellations controversées et parfois employées d'une manière péjorative.

« Les annonceurs sont libres de décider par eux-mêmes de ce qu'ils font. Le ministère n'a aucun droit sur leur choix, ils risquent seulement de perdre leur crédibilité », estime-t-il.

Pressions discrètes...

Dam Sith, directeur du journal *Moneaksekar Khmer*, est pourtant confronté au même problème : « Parfois, les gens qui ont signé un contrat de publicité nous appellent pour nous demander de suspendre la publication de leurs encarts. Ils ne veulent même pas récupérer leur argent. » Signe que les pressions, discrètes contre la presse d'opposition restent fortement dissuasives. Dam Sith, lui aussi, a fait un séjour en prison, en 2008, pendant la campagne électorale : il était accusé d'avoir repris des propos de Sam Rainsy sur le passé du ministre des Affaires étrangères, Hor Namhong – ce dernier a toujours gagné en justice contre ceux qui l'accusaient d'avoir collaboré avec les Khmers rouges alors qu'il était prisonnier du camp de Bœung Trabek. La prison reste un parcours classique des journalistes d'opposition, souvent victimes de conflits politiques qui les dépassent. Pourtant, la loi de juillet 1995 sur les médias est protectrice des libertés et ne prévoit que des peines d'amende pour les délits par voie de presse. « Le problème est que la majorité des plaintes pour diffamation aboutissent à des condamnations en vertu du Code pénal, et non de la loi sur la presse, critique Mathieu Pellerin, consultant de l'ONG de défense des droits de l'homme Licadho. Celle-ci devrait être appliquée systématiquement, mais la plupart des juges laissent de côté. » A l'ambiguïté de la législation en vigueur se superpose une dichotomie entre la capitale et les provinces, en défaveur de la presse d'opposition : « Si on reste à Phnom Penh et qu'on regarde un

kiosque, en effet, on peut avoir le sentiment qu'il existe une certaine liberté, ajoute Mathieu Pellerin. Mais quand on prend en compte la faible diffusion de cette presse en province, du taux d'analphabétisme au Cambodge et de la situation de l'audiovisuel, on comprend qu'il s'agit surtout d'une démocratie de façade. Dans les faits, le gouvernement laisse publier quelques journaux d'opposition à Phnom Penh, quitte à mettre un ou deux journalistes en prison lorsqu'ils vont trop loin, mais contrôle tout le reste. »

« La prison reste un parcours classique des journalistes d'opposition. »

L'empire médiatique du PPC

En effet, en dehors de quelques titres de presse écrite, le Parti du Peuple Cambodgien (PPC), parti du Premier ministre, contrôle l'ensemble du paysage médiatique : les neuf chaînes de télévision sont soit publiques, soit financées par des proches du pouvoir. Les hommes politiques de l'opposition ne s'y expriment quasiment jamais. La plupart des radios (une trentaine de stations existent à Phnom Penh) consacrent peu de temps d'antenne à l'information. En juin, le gouvernement a d'ailleurs suspendu l'émission animée par un petit parti d'opposition (le Parti de la ligue pour la démocratie) sur les ondes de la radio FM90MHz, faute de licence d'autorisation. Les radios les plus écoutées des Cambodgiens sont les programmes étrangers en langue khmère diffusés au Cambodge : Radio France Internationale, Voice Of America et Radio Free Asia. La plupart des titres de la presse écrite quotidienne sont également

dans le giron du PPC, et les conditions de travail des journalistes y sont à peine meilleures. Le journal *Kampuchea Thmey* (« Nouveau Cambodge »), par exemple, est financé par un homme d'affaires proche du pouvoir, Try Heng. « Mon journal est indépendant, affirme le directeur de la rédaction, Khieu Navy. C'est à nous de déterminer comment traiter tel ou tel événement. » Le journal laisse une grande place aux faits divers et ses colonnes sont émaillées de publicités pour le PPC, présentant dans de larges encarts les têtes du

The New York Times et The Washington Post. Le *Phnom Penh Post*, son principal concurrent, qui paraissait deux fois par mois à partir de 1992, a connu un important développement après son rachat par deux entrepreneurs australiens, Bill Clough et Ross Dunkley, en 2008 : passage à une périodicité quotidienne, lancement d'une édition en khmer vendue séparément, édition d'un supplément hebdomadaire consacré aux sorties et à l'art de vivre à Phnom Penh. Entre la presse en khmer et celle en langues étrangères, l'écart est saisissant : alors que les journaux dits « locaux » sont souvent accusés d'accepter des pots-de-vin, les employés des publications anglophones sont réputés respectueux des standards internationaux du journalisme. Régulièrement poursuivis en justice dans des affaires de diffamation, les directeurs de journaux étrangers n'ont jamais été condamnés à des peines de prison, malgré la publication de reportages et enquêtes sur des sujets ultrasensibles. Quelques jours après le lancement de sa formule quotidienne, le *Phnom Penh Post* révélait l'implication de Hun Chea, un neveu de Hun Sen, dans un accident de la route meurtrier, après lequel il avait pris la fuite. En décembre 2009, le *Cambodia Daily* publiait des extraits du rapport du FBI sur l'attentat à la grenade de 1997, mettant en cause les gardes du corps de Hun Sen dans cette attaque meurtrière contre une manifestation de l'opposition.

ADRIEN LE GAL
(avec IM NAVIN)

Le « ya ba » au cœur du narcotrafic



Aujourd'hui drogue de prédilection dans la plupart des pays d'Asie du Sud-est, la déferlante de *ya ba* n'a pas épargné le Laos, où les trafiquants ont su tirer profit de la position centrale du pays, au carrefour entre producteurs et consommateurs.



Vientiane, octobre 2009 : la police annonce le démantèlement d'un réseau de trafiquants au sein des milieux étudiants de la capitale. Elle saisira lors de l'opération 7,5 kg de méthamphétamines, du matériel servant à la fabrication de la drogue et des armes à feu. L'événement est salué par les journaux du gouvernement, qui n'ont de cesse de rappeler les réussites de la politique d'éradication de la drogue. S'il est vrai que la lutte contre la production et le commerce d'opium a eu un certain succès, les méthamphétamines, dont font partie « ya ba », « ice » et « crystal », ont remplacé les opiacés dans la rubrique des faits divers. Alors que personne n'avait entendu parler avant 1996 de « la pilule qui rend fou », on estime aujourd'hui à plus de 40 000 le nombre de consommateurs de *ya ba* au Laos. Selon l'ONUJDC (1), le marché s'évalue à 400 millions de dollars par an, soit 10% du PIB. La petite pilule orange séduit particulièrement les jeunes de 15 à 25 ans qui veulent prolonger leurs soirées ou augmenter leur consommation d'alcool. Selon un sondage récent publié par le CHAS (2), plus de 75% des

consommateurs la prennent à des fins récréatives (consommation d'alcool, relations sexuelles, courses automobiles, sorties en boîtes de nuit, jeux d'argent). D'autres pour prolonger leurs heures de travail, allier emploi et étude, ou encore perdre du poids plus rapidement. La drogue est vendue entre 20 000 et 30 000 kips le comprimé (76 à 114 bahts). Les dealers visent en priorité les milieux aisés, où les jeunes entre 12 et 19 ans ont un accès facile à l'argent. La première prise est toujours gratuite et les revendeurs n'hésitent pas à vanter les effets stimulants, créant chez les plus jeunes une confusion entre drogue et médicament. Les mauvais créateurs sont engagés comme intermédiaires, chargés d'étendre le réseau de clients. En milieu urbain, le *ya ba* fait rapidement des adeptes. En effet, en 2005, un jeune sur trois avouait avoir essayé, contre seulement 3,7% deux ans plus tôt. Mais, peu à peu, la méthamphétamine sort des boîtes de nuit de la capitale et gagne un plus large public, par des pratiques souvent insidieuses. Ainsi, après n'avoir pas pu trouver le sommeil pendant trois jours de suite, malgré les 15

heures de travail quotidiennes, une employée d'usine textile s'enquit auprès de ses collègues de travail. « C'est une pratique courante, lui fut-il répondu. Les employeurs diluent la pilule de *ya ba* dans l'eau ou la nourriture distribuée aux ouvrières, sans les avertir, pour leur permettre de maintenir un rythme de travail soutenu. » Si certains préfèrent jeter les rations alimentaires généreusement offertes, d'autres y voient un coup de pouce salutaire pour tenir les horaires imposés, de 6 heures du matin à 11 heures du soir, avec deux heures de pause pour les repas, six jours sur sept. Signe qui ne trompe pas, Somsonga, l'ancien centre de détention devenu centre de réhabilitation, accueille de plus en plus de consommateurs de *ya ba* (lire en page 52), souvent envoyés là par leur famille.

Deux poids, deux mesures

Faut-il voir l'augmentation du nombre de consommateurs de *ya ba* comme la traduction d'un malaise social, d'une jeunesse laotienne en déroute ? Pas vraiment, car cette fois, les lois de l'offre et la demande sont inversées. C'est en effet une offre en plein essor sur le marché



“ Au Laos, la culture d'éphédrine servant à la fabrication de méthamphétamine est complètement légale. ”

régional, encouragée à transiter au Laos par le développement des réseaux routiers et une politique d'ouverture commerciale, qui a amené les trafiquants à créer une demande sur le marché local. Ajoutons à cela l'instauration de « zones économiques spéciales » bénéficiant d'une certaine souplesse juridique. Selon un rapport de l'Irasec publié par Danielle Tan (3), ces zones franches « permettent à l'Etat de tirer profit de pratiques classées illicites sur le reste du territoire, comme le jeu ou la prostitution », à l'image du Golden Boten City, à la frontière avec la Chine. Situé au nord du Laos, ce grand complexe hôtelier chinois en pleine forêt tropicale, construit autour d'un immense casino, propose prostitution, produits pornographiques et spectacles de travestis thaïlandais. Selon le site *Asia Times Online*, le propriétaire et principal investisseur de ce sanctuaire du jeu et de la prostitution ne serait autre que Lin Minxian, plus connu sous le nom de Sai Leun. Cet ancien chef militaire du Parti communiste birman, qui a construit sa fortune sur le trafic d'héroïne lorsqu'il était à la tête de l'Eastern Shan State Army (ESSA) (4), continue de régner

sur Mong-La, un autre « Las Vegas du Triangle d'Or » à bannière chinoise, en Birmanie. Si plusieurs rapports mentionnent également l'existence de petits laboratoires dans le nord-ouest du Laos, la méthamphétamine en circulation est principalement issue des laboratoires clandestins situés en Birmanie, où le trafic permet de financer les mouvements armés d'opposition. Suite à un nouvel échec des négociations entre la junte et les groupes ethniques rebelles en juin dernier (la junte leur proposait d'assurer le contrôle des frontières en échange d'un cessez-le-feu), la reprise des hostilités encourage la production de stupéfiants des groupes cherchant à grossir leurs effectifs et leurs stocks d'armement.

À la croisée des chemins

L'essentiel de la production est destiné à la Thaïlande, premier marché mondial, ainsi qu'à la Chine et au Viêt-Nam. À la croisée des chemins entre producteurs et consommateurs, les itinéraires de trafic traversant le Laos se sont rapidement multipliés dès la fin des années 90, encouragés par un durcissement de la lutte

antidrogue en Thaïlande. Des investissements massifs venus de Chine et de Thaïlande pour développer l'axe Kuming-Bangkok, reliant ainsi Boten à la « zone économique spéciale » de Houeisay (à la frontière thaïlandaise), où un autre casino vient d'être inauguré en septembre 2009, ont également servi le narcotrafic. Généralement payés en nature, les nouveaux intermédiaires chargés de faire transiter les stupéfiants par le Laos encouragent inévitablement une demande sur le marché local. De nombreux groupes organisés interétatiques, anciens trafiquants d'opium ou d'héroïne, se sont tournés vers ce nouveau marché en pleine expansion. Car, contrairement au pavot, dont le gouvernement laotien a interdit la production en 2005, la culture d'éphédrine servant à la fabrication de méthamphétamine est complètement légale.

PAUL THÉLÈS

(1) Office des Nations Unies contre la Drogue et le Crime

(2) Centre for HIV/AIDS and STI

(3) http://www.irasec.com/index.php?option=com_irasec&task=publication_detail&publicationid=298

(4) Michael Black et Roland Fields, « Virtual gambling in Myanmar's drug country », *Asia Times*, août 2006

Somsanga : désintoxication entre les barbelés



Entraînement de taekwondo à Somsanga (crédit ONUDC)

L'ancien centre de détention devenu centre de désintoxication garde un certain mélange des genres qui traduit une évolution encore hésitante des mentalités. À l'intérieur de l'enceinte, entourée de hauts murs coiffés de barbelés, les gardiens ont été réduits au minimum. Assis à l'ombre du bâtiment, un officier de police en civil bavarde avec les détenus. L'ancienne tour de contrôle a baissé la garde. À l'intérieur comme à l'extérieur, les lois de la petite corruption priment et les paquets de cigarettes s'échangent à plus de 100 000 kips (380 bahts) contre 5 000 sur le marché.

Dans chaque cellule, une quarantaine d'anciens toxicomanes au crâne rasé s'entassent sur l'immense planche de bois qui court le long du mur et fait office de lit. Le nombre de détenus dépasse largement la capacité d'accueil (954 personnes pour 700 places) et les repas sont maigres. La plupart d'entre eux ont été envoyés là par leurs familles, souvent aidées de la milice. D'autres ont été embarqués par les forces de l'ordre. En décembre dernier, quelques semaines avant le début des 25e Jeux d'Asie du Sud-est, le dortoir des filles a notamment été rempli par les fourgons de la police chargés de « nettoyer » le centre-ville de la capitale laotienne. Les opiomanes ont désormais disparu de Somsanga, mais

le camp n'a pas désempli pour autant. Avec 85% de consommateurs de ya baa, l'ancien centre de détention devenu centre de réhabilitation en 2002, répond aujourd'hui à un besoin de prise en charge d'un nombre croissant de toxicomanes.

Deuxième chance

Si les barreaux de fer et les barbelés rappellent la fonction première du centre, du chemin a été parcouru depuis 1996, lorsque les jeunes envoyés à Somsanga, alors sous la coupe du ministère de la Sécurité, devaient gérer leur désintoxication eux-mêmes, sans aucune aide médicale.

Avec l'appui de l'ONUDC, la détention s'est peu à peu mutée en désintoxication médicamenteuse et programme de réinsertion sociale. Doucement, le centre a ouvert ses portes aux familles, qui défilent tous les matins les bras chargés de provisions, rendent visite aux détenus avant de s'entretenir avec un travailleur social. Le but : comprendre pour mieux guérir. Peu à peu, les tabous sont tombés, avec leurs lots d'idées reçues. Le criminel est devenu patient.

Taekwondo, football, cours d'anglais et d'informatique, formations professionnelles en mécanique, couture et restauration permettent aux patients de retrouver une

estime d'eux-mêmes, un sentiment d'utilité et une perspective d'avenir. Avec l'aide de l'ONUDC, certains jeunes établissent un contact avec leur futur employeur avant même leur sortie.

Le pari est d'ampleur colossale puisqu'il s'agit de réinsérer des jeunes dans une société où « toxicomane » est encore synonyme de « fou dangereux » ou de « criminel », et où l'approche habituelle des institutions publiques consiste davantage à soigneusement dissimuler les indices de tout malaise social qu'à tenter d'en panser les plaies.

Aujourd'hui encore, il suffit de prononcer le mot de Somsanga pour mettre le système de surveillance nationale en branle. Il faut compter plusieurs mois afin d'obtenir les autorisations nécessaires pour finalement se voir servir un discours protocolaire agrémenté d'un regard méfiant. Outrepasser la procédure et l'on se chargera de vous rappeler que vous êtes sous étroite surveillance, et que le département de la Sécurité ne s'est pas complètement désolidarisé du centre. En 2009, un millier de jeunes ont été traités, avec néanmoins 20% de rechute, un taux plutôt faible si on le compare à celui des institutions similaires dans la région.

P. TH.

Gavroche

BULLETIN D'ABONNEMENT

Bon à retourner à : Gavroche Abonnements, 2240/12-13 Chan Road, Chongnonsee, Yannawa, Bangkok 10120 Thailand.

Tél. : 022.85.43.59-60

Fax: 02 678 02 30

Email : gavroche@loxinfo.co.th

THAÏLANDE

Abonnement Individuel

 12 numéros : 912 B

Abonnement Entreprise

 5 exemplaires par numéro pendant un an : 2.880 B

 10 exemplaires : 5.280 B

ASIE DU SUD-EST

 12 numéros : 50 Euros (frais de port inclus)

FRANCE & RESTE DU MONDE

 12 numéros : 75 Euros (frais de port inclus)


NOM (SOCIÉTÉ) : _____

ADRESSE : _____

VILLE : _____ CP : _____ PAYS : _____

TÉL : _____ EMAIL : _____

RÈGLEMENT Pour la Thaïlande :

 CHÈQUE BANCAIRE (Thai Baht uniquement) à l'ordre de PH & PH Co., Ltd.

 VIREMENT BANCAIRE au nom de PH & PH Co., Ltd. Sur le compte n°: 082-I-060664, Kasikorn Bank, Lang Suan Branch, Bangkok (joindre l'ordre de virement bancaire).

 MANDAT POSTAL à l'ordre de PH & PH CO., LTD.

RÈGLEMENT Autres pays :

 CHÈQUE BANCAIRE en Euros uniquement à l'ordre de P. PLENACOSTE

Si vous souhaitez acheter des anciens numéros, contactez le service des abonnements.

gavroche@loxinfo.co.th

Guide

Petites Annonces ▶ 54

Guide Pratique ▶ 56

Où trouver Gavroche ? ▶ 70

Encore plus d'annonces de particulier à particulier

COURS (DIVERS)

COURS DE THAÏ ET DE FRANÇAIS

► Koh Samui - JF donne cours de thaï pour Français et de français pour Thaïlandais. 20 ans d'expérience en France. Cours individuels ou forfait. Possibilité de service interprète. Contact: Chantira Mob: 089 487 01 64

COURS DE CHANT

► Leçons de chant (Lyrics, Jazz, Pop Music) / Vocal Coach (techniques de respiration, placement de la voix, diction pour chanteur et acteur, interprétation) par Henri Pompidor, professeur de chant et de chant choral à l'université Mahidol (faculté de Musique). Pour chanteur adulte et adolescent/et tous niveaux. Bangkok (Sathorn-Lumpini-Nanglinchee). 1000B/heure. Mob: 087 902 53 26 ou henripompidor@hotmail.com

DEMANDES D'EMPLOI

03 RECHERCHE EMPLOI À KOH SAMUI

► Homme de 32 ans, connaissant la Thaïlande depuis 1993, diplômé dans le secteur du tourisme et enseignant de Tai Chi et Qi-Gong. Recherche un emploi dans les secteurs suivants :
- Commercial
- Hôtellerie
- Tourisme
- SPA (plus de 8 ans d'expérience, excellente pédagogie). Parlant français, anglais et je termine ma formation en langue thaï. Dynamique, sérieux, ouvert et très motivé, je suis à votre disposition pour tout complément d'information. Mob: 080 519 00 44

01 RECHERCHE EMPLOI À RESPONSABILITÉ AU SEIN D'UNE PME DYNAMIQUE

► Diplôme: Ecole Supérieure de Commerce Toulouse

Expériences : Laos tourisme (6 mois), Inde production habillement (2 ans), Tunisie aérien (18 mois).
Compétences: Marketing Com, Commerciales, Relation clientèle, organisation et suivi de production, logistique, traitement de données (intelligence économique), stratégie.
Atouts: dynamisme, flexibilité, écoute, créativité, réactivité, "Think out of the box".
Tél. : +216 26 200 388C

01 RECHERCHE D'EMPLOI DANS L'INFORMATIQUE

► JH 23 ans, recherche CDD ou CDI sur Bangkok dans l'informatique (ingénieur réseau). Je dispose d'un Master Degree en tant qu'architecte réseau. Cette formation en alternance à ESIEE Paris m'a permis d'acquérir une première expérience en tant qu'apprenti ingénieur réseau pendant 3 ans. Cette emploi pourrait m'offrir une première expérience à l'international ce qui me motive encore plus. Kevin TALBIERZ Mob.: 081 081 75 95

02 RECHERCHE EMPLOI

► Je suis chef cuisinier français spécialisé en cuisine internationale, française, marocaine, espagnole, exotique. Mon rêve est de travailler en Thaïlande, qui peut m'aider à trouver un travail en Asie? thierrytop@msn.com

01 RECHERCHE EMPLOI SUR BANGKOK

► Je suis à la recherche d'un travail sur Bangkok pour le poste d'assistant. Je parle thaïlandais, anglais et aussi français. J'étudie toutes les propositions. Merci de bien vouloir me contacter pour plus d'informations par mail: bonjour_de_france@hotmail.com ou par portable : 086 738 50 87 Panuwat

01 RECHERCHE POSTE MANAGER BAR OU RESTAURANT

► Je recherche un emploi comme manager bar ou restaurant sur Phuket où je vis actuellement, j'ai 44 ans et 15 ans d'expérience en Belgique et Thaïlande. Je parle français et anglais. Pour informations complémentaires vous pouvez me contacter au 089 475 56 42 Email: remafro@hotmail.com

01 RECHERCHE POSTE CHEF DE CUISINE

► Chef de cuisine français cherche emploi en Thaïlande, domicilié actuellement à Bangkok, pour toutes informations supplémentaires n'hésitez pas à me contacter. Email:patrickscribe@hotmail.fr Mob.: 089 029 79 27

DIVERS

APPEL AUX DONS

► Le restaurant Franco-Thai de Chiang Mai fait un appel aux dons. La cuisinière du Franco-Thai, Soy Ying, née le 15 février 1983, a reçu un mauvais traitement médical à l'âge de 1 an (une intramusculaire qui a paralysé le muscle de sa jambe durant toute sa croissance). Aujourd'hui, le muscle fonctionne à nouveau, mais il faut remettre les os droits. Elle a besoin de deux opérations pour un coût total de 300 000 bahts et Cyril, son patron, fait une collecte. Téléphonnez-lui si vous voulez participer : Mob.: 089 855 66 97

02 RECHERCHE DEUX ROUES

► Cherche deux roues Yamaha de type Chappy. Si vous en avez un qui dort au fond de votre garage et souhaitez vous en débarrasser, merci de me le faire savoir au 082 448 94 05

02 RECHERCHE TABLE

► Cherche une table de salle à manger avec une

cocotte solide en fonte. Mob.: 088 114 60 47

02 VENDS ORDINATEUR

► Urgent je vends un ordinateur portable Samsung neuf + accessoires divers visible à domicile. prix: 25,000 Baht. Mob.: 08 81 14 60 47

IMMOBILIER : LOCATIONS / VENTES

02 BUNGALOW À VENDRE

► Cause cessation d'activités, je voudrais me débarrasser de 4 bungalows meublés, électrifiés : 2 en bambou et 2 placés sur structure fer. Et 3 bateaux: 1 fibre : 3,5 m, 1 fibre : 6 m et 1 platte fer flotteur PVC : 6 m + Moteur long tail Honda 6,5 cv. Le tout très peu servi et moitié prix du neuf. Peut faire l'objet d'échange avec une grosse berline ou un gros pick up d'occasion plus complément. Mob. (Th) : 084 443 31 29 Mob. (Fr) : 084 443 91 38

01 MAISON À VENDRE À KOH-SAMUI

► Grande maison avec un rdc habitable 50 m2 toilettes, douche, cuisine living, climatisation, jardin, moustiquaire. Au premier 150 m2 living cuisine américaine meublée entièrement, 2 chambres avec climatisation, moustiquaire, toilettes séparées, salle de bain terrasse 2.50m par 1.50m sur 10m et 15m de long. 657 m2, garage, cable ou satellite, mur clos 1.50m de haut, puits, teleph, elect standard international, résidentiel, à 500m de Big C et Lotus, à l'angle de l'hôpital Bandon, calme. Prix 5.900.000 bahts ou 130.000 euros Mob. 087 800 45 46 Tél.: 077 28 95 31 f.stunami@voila.fr

03 ENTREPRISE IMPORT-EXPORT RECHERCHE ASSISTANTE / ASSISTANT

► Recherche assistante / assistant parlant français et thaï. niveau BAC + 5 ou equivalent. nous contacter par mail uniquement, via notre site <http://sites.google.com/site/guiloiseaumimportexport/> ou directement en écrivant à richard_guiloiseau@live.fr . pas sérieux s'abstenir. Mob. : 089 990 60 07

03 OFFRE D'EMPLOI DANS LE SECTEUR DE L'ASSURANCE

► Société d'assurance basée

propre, non bruyant, 2 pièces, eau chaude, TV5 surtout accessible fauteuil roulant, ascenseur, prix moyen, non-excentré, proche restaurant français, j'ai 81 ans me faire offre. Mob: 088 114 60 47

02 VENDS STUDIO JOMTIEN (PATTAYA)

► 13e étage pleine mer, meublé (par décorateur), cuisine aménagée, salle d'eau avec douche 6 jets, piscine-sauna-salle de sport- parking. 60m2. Bord de mer. Moto Yamaha, bradé 2,2 million bahts. Tél./Fax. 038 233 788

OFFRES D'EMPLOI

01 COMMERCIAL PAR TÉLÉPHONE DEPUIS LA THAÏLANDE

► Engage une personne pour téléphoner aux entreprises en Suisse (parler le français couramment). Appels du lundi au vendredi de 13:30 à 16:30. Obligatoire : Vous avez SKYPE avec un numéro de téléphone pour contacter facilement les numéros d'entreprises sûr des lignes fixes, vous avez une excellente connexion à Internet. Salaire fixe + % sur chaque vente. 60 heures d'appels par mois pour gagner 1200 euros par mois Tél. : +41 225 48 01 35

à Bangkok recherche commerciaux H/F 28-40 ans. Lieu de travail : Bangkok, Koh Samui, Phuket. Expérience souhaitée mais pas obligatoire si forte motivation. Fort potentiel d'évolution au sein de l'entreprise. Rémunération attractive : fixe (avance sur commission) plus variable (commission) plus bénéfiques. Bonne connaissance de l'anglais écrit et parlé requise. Contacter Étienne au 081 139 90 91 Salaire : 20 000 bahts (avance)

01 OPPORTUNITÉ DANS LE BIEN ÊTRE

► Nous recherchons des personnes à temps choisi. Nous assurons la formation de cette activité qui se fait depuis le domicile au niveau local, national et international. Revenus importants possibles. Processus d'information et de sélection sur www.vivremieux-fef.com Email:agnes.robain@wanadoo.fr Mob.: +66 (0)85 837 27 17

01 RECHERCHE ASSISTANTE

► Recherche assistante thaï parlant le français et anglais (débutant accepté), nous recherchons sur la ville de Pattaya pour une entreprise immobilière. Mob.: 084 424 19 20

sur www.gavroche-thaïlande.com



Alliance française de Bangkok
29 Sathorn Tai, Bangkok 10120
Tél : 02 670 4280
Fax : 02 286 3844
carnetsdasiebangkok@hotmail.com
Du lundi au samedi : de 9h à 19h

01 RECHERCHE FEMME DE MÉNAGE/NANNY

► Recherchons personne pour garder nos 2 enfants la journée: 1 an et 2 ans et tenue de l'appartement 2 chambres. Parlant anglais et un peu français si possible. 8h/17h 5 jours par semaine Quartier Sathorn Tél.: 02 287 36 59

02 RECHERCHE SECRÉTAIRE COMMERCIALE

► Entreprise de vente à distance par téléphone venant d'ouvrir son bureau à Bangkok recherche pour prendre en charge sa clientèle internationale une secrétaire commerciale. Responsabilité: Prendre en charge, accueillir et conseiller les clients au

téléphone. Gérer le fichier clients : saisie des informations, suivi et mise à jour des comptes Motiver les collaborateurs pour atteindre les objectifs Tél.: 02 745 32 56

02 RECRUTE UNE MAÎTRESSE DE CRÈCHE FRANCOPHONE

► Vous possédez un diplôme et une expérience pédagogique dans le domaine de la petite enfance? Vous souhaitez mettre vos compétences d'animatrice au service du développement du langage et de la créativité des enfants? Rejoignez notre équipe dans le cadre d'un poste à mi-temps de maîtresse de crèche. Envoyez votre CV et lettre de

motivation à christophegalien@centre-acacia.com
Tél. 02 671 17 90
Mob: 084 136 11 33

03 RECHERCHE MANAGEMENT DANS L'HÔTELLERIE

► Couple Suisse, 41 et 46 ans, gérant depuis près de 2 ans avec succès un Boutique Hotel réputé à Battambang, Cambodge, recherche son nouveau défi dans l'hôtellerie. Comme managers (langues parlées: français, anglais, allemand) ou comme repreneurs. Dès le 1er octobre 2010. Zone: Thaïlande, Laos, Cambodge, Indonésie, Philippines. celineadrien@hotmail.com

ALLIANCE FRANÇAISE DE PHUKET

LE SEUL SERVICE DE TRADUCTION DU SUD DE LA THAÏLANDE AGREE PAR LES AMBASSADES FRANCOPHONES

Plus de 650 DVD en langue française disponibles à la location

3 THANON PATTANA SOI 83000 PHUKET
Tél. : 076 222 988

03 RECHERCHE PROFESSEUR FRANÇAIS

► Une école au niveau secondaire a besoin d'un professeur Français pour des cours de conversation française : 3 périodes (150 minutes) par semaine le mercredi de 13h à 15h30. Contactez 081 818 44 09, 081 566 46 33 (600 bahts par heure plus les frais de voyage : 200 bahts)

Votre annonce gratuite sur www.gavroche-thaïlande.com

PETITES ANNONCES DE PARTICULIER A PARTICULIER

ANNONCES GRATUITES : RENCONTRES, DEMANDES D'EMPLOI, OFFRES D'EMPLOI, ACHAT-VENTE DIVERS

ANNONCES COMMERCIALES PAYANTES : IMMOBILIER (LOCATIONS / VENTES), SERVICES, COURS, AFFAIRES À CÉDER
UNE PARUTION: 500 B/ TROIS PARUTIONS: 1000 B

CONTACTER : SERVICE DES PETITES ANNONCES
GAVROCHE@LOXINFO.CO.TH
TEL : 02 285 43 59-60 FAX : 02 678 02 30



Retrouvez les bonnes adresses du Gavroche

Bangkok

AGENCES IMMOBILIÈRES

AÉROPORTS

SUVARNABHUMI

Domestique: 02-723 0000
International: 02-723 0000
Départs: 02-723 0000 ext 2078
Arrivées: 02-723 0000 ext 23329
Information: 02-535 1540

DON MUANG

Départs: 02 535 1253
Arrivées: 02 535 1192
Information: 02 535 1253

AGENCES DE VOYAGE

CIRCLE OF ASIA

Une équipe de conseillers-voyages forgés par 15 ans d'expérience dans la préparation de séjours sur mesure et en français! Notre équipe sera ravie de vous proposer des séjours excitants et respectueux de l'environnement dans une grande partie de l'Asie. travel@circleofasia.com
www.circleofasia.com
Tél: 02 651 9780
Fax: 02 255 7166

EXOTISSIMO

L'agence de voyage francophone s'est installée dans le quartier de Sathorn. Plus qu'un simple bureau de vente, cette adresse met à disposition de ceux qui en poussent la porte toute une batterie de livres de voyages, ainsi qu'un accès gratuit à internet. Exotissimo emploie aujourd'hui plus de 380 conseillers dispersés entre le Viêt-Nam, le Laos, le Cambodge, la Birmanie et la Thaïlande. Créée il y a seulement 16 ans, Exotissimo a su faire ses preuves en proposant des séjours originaux qui se démarquent grâce à leur grande souplesse. Voyage organisé ou expérience à la carte... à vous de composer!
- Nanglinchi soi 4, Bangkok. Tél: 02 2865 78 5-6.
- Zuellig House 6th Floor. Tél: 02 6360 360
www.exotissimo.com
infobkk@exotissimo.com

ACCOM ASIA
AGENCE IMMOBILIÈRE
FRANÇAISE
AVEC JEAN-PIERRE

Locations / Ventes / Gestion sur Bangkok. Un professionnel français vous accompagne (+ de 15 ans d'expérience du marché local). A votre écoute pour vous aider efficacement dans votre recherche. Un site internet clair et précis, mis à jour quotidiennement. Des conseils judicieux, un service personnalisé et amical.
8th floor Fico Place Bldg 18/8 Sukhumvit Soi 21 Bangkok 10110
Contact : JEAN-PIERRE
Mobile direct : 08-1-846-99-74
Bureau : 02-258-01-51
jeanpierre@accomasia.co.th
www.accomasia.co.th

COMPANY VAUBAN

Achetez, louez et investissez en Thaïlande avec les conseils d'un expert. Large gamme de biens à la vente et à la location. Conseils en investissements. Conseils juridiques.
Biens sélectionnés.
Service « à la carte »
Garantie locative.
Rentabilités importantes.
Bangkok, Phuket, Hua Hin, Pattaya, Koh Samui.
Equipe française et internationale
424-426 Sukhumvit Rd, Kwaeng Klongton, Klongtoey District Bangkok 10330.
Mob: +66 (0)85 227 7175
contact@companyvauban.com

FIVE STARS
REAL ESTATE

Vous souhaitez louer ou acheter un appartement, une maison ou un terrain à Bangkok ou ailleurs en Thaïlande? L'agence Five Stars vous propose un service sur mesure et de qualité pour vous permettre de réaliser vos projets immobiliers en Thaïlande. Nous conseillons également les professionnels qui désirent développer un projet immobilier à Bangkok, à Koh Samui ou à Phuket, en

mettant notamment à leur disposition notre savoir-faire sur les règles d'urbanisme en Thaïlande.
153/3, 4th Fl, Goldenland Buil, Soi Mahardlekluang 1, Rajdamri Rd, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330.
Tél: 02 652 0576
Fax: 02 652 0577
Contact: Fabrice,
Tél: 081 271 7155
fabrice@5stars-immobilier.com
www.5stars-immobilier.com

AMBASSADES

AMBASSADE DE BELGIQUE

17th Floor, Sathorn City Tower, 175 South Sathorn Road, Sathorn, Bangkok 10120.
Tél: 02 679 5454.
Fax: 02 679 5467.
Bangkok@diplobel.be
www.diplomatie.be/bangkok

AMBASSADE DU CANADA

15th Floor, Abdulrahim Place 990 Rama IV Road, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 636 0540.
bngkk@international.gc.ca

AMBASSADE DE FRANCE

35 Soi Rong Phasi Kao, Soi 36, Charoen Krung Road, Bangkok 10500.
Tél: 66 (0) 2 657 5100.
Fax: 66 (0) 2 657 5111.

Service Visas

29 South Sathorn, Bangkok 10120.
Tél: 02 627 21 50-51.
Ouvert de 8h30 à 12h.
L'après-midi sur rendez-vous seulement de 13h30 à 15h.
Numéro d'urgence.
(24h/24h): 02 266 8250-56.

Service de Coopération et d'Action Culturelle

29 South Sathorn, Bangkok 10120.
Tél: 02 627 2100

Délégation régionale de coopération scientifique et technique

29 South Sathorn, Bangkok 10120.
regional@asianet.co.th

Mission économique

25^{ème} étage, Charn Issara Tower, 942/170-171 Rama 4 Road, GPO Box 1394 Bangkok 10500.
Tél: 02 352 4100
Fax: 02 236 3511

Assemblée des Français à l'étranger

Permanence au consulat tous les deuxièmes mardis du mois, de 9 heures à midi. Les personnes qui souhaitent une rencontre sont priées de prendre rendez-vous auprès de Michel Testard, délégué pour la zone Asie du Sud-Est.
Tél: 02 439 36 65.
Fax: 02 437 04 86.
servex@ksc.th.com

AMBASSADE DE SUISSE

35 Wireless Rd, GP. Box 821, Bangkok 10330.
Tél: 02 253 0156,
02 253 0160.
www.swissembassy.or.th

CONSULAT DE MADAGASCAR

160/774, ITF Tower, 30th Floor, Silom Rd., Bangkok 10500
Tél: 02 634 58 38
Fax: 02 634 58 39
Urgence: 08 18 22 89 86
danieldelevaux@gmail.com
www.consulmada.th.org

ANTIQUITÉS / ART

ANYU'S

Spécialiste en antiquités, objets de décoration, meubles sur mesure en provenance de toute l'Asie (Thaïlande, Birmanie, Bali, Chine...).
4 Yenakart Rd, Thungmahamek, Sathorn, Bangkok 10120.
Tél: 02 249 9327-8
Mob: 081 751 59 11
sales@anyus-asia.com
www.anyus-asia.com

ART PRIMITIF

Galerie privée d'arts primitifs située sur Satupradit Soi 15. Venez découvrir de magnifiques pièces d'arts primitifs en provenance d'Asie, d'Afrique et d'Océanie. Uniquement sur rendez-vous!
stephff@loxinfo.co.th
Tél: 02 674 1838

GOLDEN TORTOISE

Oriental Furniture
Mobilier coréen, japonais et chinois. Meubles restaurés et reproductions. Restauration de meubles, soclage de statues.
100 Sukhumvit Soi 49.
Ouvert tous les jours: 10h-18h
Tél/Fax: 02 662 5600
tortue@csloxinfo.com

KALAË ART & DECOR

Meubles antiques chinois. Objets de décoration en provenance de toute l'Asie.
1040 Soi Suan Plu, (Soi 17 Arkarn-songkhro) Sathorn Tai Rd, Thungmahamek, Bangkok 10120.
Tél: 02 286 5129
Fax: 02 676 3981
Ouverture: lundi-vendredi 9h-18h. samedi-dimanche: 10h-18h.

KHONG KAO

Mobilier asiatique
d'exception, objets uniques, statuaire, tapis de collection noués main. Elue meilleure boutique d'antiquités de Bangkok. Incontournable.
147/7 Soi Samahan, Sukhumvit Soi 4, Nana Tai, Bangkok 10110.
Tél/Fax: 02 252 0366.
khongkao@hotmail.com
Ouvert 7/7: 10h-18h, dimanche 10h-17h.

PAUL'S ANTIQUES

Depuis plus de 15 ans, Paul's Antiques apporte tout son savoir-faire à ses clients, avec des meubles de grande qualité et un service de restauration. Mobilier en teck massif en provenance de Birmanie et de Thaïlande, ainsi qu'un choix intéressant d'objets d'art et d'outils traditionnels. Fabrication du mobilier sur mesure à partir de bois de teck de récupération.
50 Soi 13 Sukhumvit Road, Klongtoey Nua, Wattana, Bangkok 10110 Thailand.
BTS: NANA
Tél: 02 253 9025
01 836 9408

ASSOCIATIONS

ACCUEIL FRANCOPHONE DE BANGKOK

Permanence le jeudi (sauf

vacances scolaires) de 10h à 13h à l'Alliance Française salle 304 -2^{ème} étage. Bangkok (AFB)
c/o Alliance Française
29 South Sathorn Road, Bangkok 10120.
afbfiat@yahoo.fr
www.accueilfrancophonebangkok.com

A.D.F.E.

Français du Monde.
Association au service des Français de l'Etranger. Accueil, soutien, rencontre.
Président : Daniel Sztanke
eupadi@samart.co.th

ALLIANCE FRANÇAISE

29 Sathorn Tai Road, Bangkok 10120.
Tél: 02 670 4200.
Fax: 02 670 4270.
bangkok@alliance-francaise.or.th
www.alliance-francaise.or.th

COMITÉ DE SOLIDARITÉ FRANCO-THAÏ

Réalisation et soutien financier de projets de reconstruction et d'entraide à la population thaïlandaise dans le besoin, financés par la communauté d'affaires de Thaïlande.
C/o French Embassy, 29 Sathorn Tai, Bangkok 10120.
Tél: 02 63 28 303-6.
Fax : 02 63 28 308.
Président: Robert Molinari
Contact: rm@pansea.com

F.C.C.T.

(Foreign Correspondant Club of Thailand) Penthouse Floor, Maneeya Building, 518/5 Ploenchit Road, Pathumwan, Bangkok 10330.
Tél: 02 652 05 80.

GAULOIS FOOTBALL CLUB

Club de football francophone de Bangkok. Ouvert à tous les joueurs de foot amateurs... Evolue dans le Championnat de la Casual League (www.somt.com).
Yoni Pawlowicki (yonipawlo@gmail.com)
Tél: 086 542 50 62.

COMITÉ DE BIENFAISANCE (A.F.B.T.)

Apporte aide et soutien aux Français en Thaïlande.

Président : Marianne Dailloux.
Secrétaire : Thierry Lefèvre
C/O Consulat / Ambassade de France.
35 Soi Rong Phasi Kao, Soi 36 Charoen Krung Road. Bangkok 10500.
Tél: 02 943 94 37.
Fax: 02 236 95 74.
cd@la-bienfaisance.net
www.la-bienfaisance.net

U.F.E.

(Union des Français de l'Etranger) Association apolitique pour assister les Français de l'étranger : entraide sociale, information, animation. Tél: 02 630 7260.
Fax: 02 630 7253.
Adresse: GPO Box 1325 Bangkok 10112.
tha.thaillande@ufe.asso.fr
Président : Michel Calvet

ALLIANCE FRANÇAISE

29 Sathorn Tai Road, Bangkok 10120.
Tél: 02 670 4200.
Fax: 02 670 4270.
bangkok@alliance-francaise.or.th
www.alliance-francaise.or.th

AVOCATS

SUTHILERT

Suthilert Chandra-Angsu, avocat à la Cour.
Litem Law Office: 1131/227 15th Fl., Therdamri, Nakhornchaisi Rd., Khwaeng Thanon Nakhornchaisi, Dusit, Bangkok 10300
Tél: 02 668 6506-7
Mob: 089 105 96 65
Fax: 02 668 6508
litem@lawyer.com

VOVAN & ASSOCIÉS

Silom Complex
17^{ème} étage, 191 Silom Rd, Bangkok, Bangkok 10500.
Tél: 02 632 01 80
Fax: 02 632 01 81
vovan@vovan-bangkok.com
www.vovan-associés.com
Avocats de nationalités: thaïe, française et américaine.

Contacteur: Sarah Roquefeuille ou Laxami Waraprasart
Suivi et interventions dans toutes les provinces de Thaïlande, à travers son bureau à Phuket, son antenne à Jomtien et un réseau de correspondants locaux, notamment à Chiang Mai, Krabi, Koh Samui et Rayong.
Membre de LEGALINK: Réseau de cabinets indépendants. 90 bureaux dans 50 pays.

BOULANGERIES-CAFÉS

FOLIES

Service commercial :
138 Moo 4 Suksawas Rd, Ratburana, Ratburana Bangkok.
Tél: 02 818 2700
Fax: 02 818 2699
sales@folies.net
Point de vente Nanginchee:
309/3 Nanginchee Rd.
Tél: 02 286 9786

Paragon Shop:
Gourmet Market, Paragon Ground Floor, Siam Paragon
Tél: 087 500 7473

Café 1912:

29 Sathorn Tai Rd,
Tél: 02 679 20 56
See Praya:
Soi Kaptan Buch, See Praya Rd (derrière l'hôtel Royal Orchid Sheraton).
Tél: 02 639 4423

Sathorn City Tower Building:
175 Sathorn Rd.
Tél: 02 679 6000 (ext 5015).

CANAPÉS/FAUTEUILS

MOBELLA / WESTMINSTER

Venez découvrir notre large collection de canapés et fauteuils haut de gamme, modernes, contemporains ou classiques, en cuir, en cuir pleine fleur ou tissu. Eddy Balavoine, directeur des ventes, se tient à votre disposition pour vous guider dans votre choix. Il pourra aussi étudier avec vous une fabrication personnalisée sur mesure. Notre show room est situé au:
76/1 Soi lang Suan Bangkok
Tél: 02 652 1786
Mob: 089 486 8611
westminster@pimpen.co.th

CHOCOLATIERS

ALL PLANTS INTERNATIONAL

Importation de bonbons et chocolats naturels et sans colorant.
Tél: 02 203 0816-7
Fax: 02 203 0815

Votre annonce gratuite sur www.gavroche-thaillande.com

CLUBS DE LANGUES

CENTRE ACACIA

Pour permettre à vos enfants d'apprendre le français ou l'anglais, ACACIA vous propose des ateliers de langues, en petits groupes, basés sur une approche pédagogique, ludique et créative.
4/2 Soi Prasat Suk, Yannawa, Chong Nonsi, 10120 Bangkok
Tél: 02 671 17 90
info@centre-acacia.com
www.centre-acacia.com

CLUBS DE TENNIS

LE SMASH CLUB

Nouveau complexe sportif dédié au tennis. 7 courts de tennis, spa, restaurant, bar... Le lieu de rendez-vous pour les joueurs de tennis de tous âges et de tous niveaux.
499/213 Soi 64 Rama 3 Road, 10120, Bangkok
Tél: 02 678 2472
info@lesmashclub.com
www.lesmashclub.com/index.lasso

COACHING D'ENTREPRISE

1-2-WIN EXECUTIVE & CAREER COACHING

Votre accomplissement professionnel en Thaïlande et l'amélioration des performances de vos équipes sont nos deux objectifs, depuis 2006. Des centaines de cadres et des dizaines d'entreprises nous font confiance continuellement. Nous coachons également les expatriés à préparer la suite de leur carrière. Offrez-vous cette chance!
1-2-WIN Co., Ltd.
Mobile (en Français) +66 8 799 60 679
mailto:info@1-2-win.net
<http://www.1-2-win.net/77/4/Sukhumvit-soi-22-Klongtoey-Bangkok-10110>

ACTIVE MANAGEMENT ASIA

Active Management Asia, professionnel du coaching

d'entreprise, propose: Teambuilding, Leadership, Cross cultural communication and teamwork, Organization change, Shared visioning, Systems thinking. Dans vos locaux ou en résidentiel, nos programmes sont délivrés en anglais et en thaï. Résultats garantis. Appelez maintenant pour recevoir le catalogue des programmes proposés. Active Management Asia Co., Ltd.
32 Seri 4 Rd, Suangluang Sub-district, Suangluang District, Bangkok 10250.
Tél: 02 7189581-2
Mobile (en français): +66819227100
info@active-asia.com
www.active-asia.com

COIFFEURS

LUIS KRAEMER

En Thaïlande, la force de la tradition permet aux coiffeurs du groupe LK de tendre à une vraie modernité. Ils inscrivent le plaisir sensoriel au cœur de leurs pratiques séculaires, dans ce qui s'apparente à de véritables espaces de détente. Tél / Réservation : 026 13 13 59
Adresse : B401 Central World Rajdamri road, Pathumwan Bangkok 10330

STYLE PARIS

Coiffeur visagiste français. Manager: David Drai. Spécialiste mèches et coloration. Manucure et pédicure. Extensions ongles & cheveux.
Sofitel Silom, 5 th Fl, 188 Silom Rd, Bangrak, Bangkok, 10500.
Tél: 02 238 1991 (ext:1235/1236)

COMPAGNIES AÉRIENNES

AIR AUSTRAL

La compagnie française de l'Océan Indien. Vols directs vers St-Denis de la Réunion deux fois par semaine au départ de Bangkok. 140/19 ITF Tower, 11th Fl, Silom Rd, Suriyawongse, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 235 8229
Mob: 085 152 0933
bkinfo@air-austral.com

CONSEILS FINANCIERS

SFS THAILAND
Filiale du 20ème courtier spécialisé de France.

La situation d'expatrié revêtant un statut particulier, notre équipe d'analystes, parfaitement au fait de la fiscalité s'y rapportant, saura vous proposer la solution la plus adéquate: de l'investissement sécurisé au plus dynamique, du contrat d'assurance prévoyance - santé au contrat d'assurance - vie. Nous vous présenterons la meilleure solution du marché, adaptée à votre situation.

The Offices at Central World, 8th Fl., 809 999/9, Rama 1 Rd., Patumwan, Bangkok, 10330
BTS Chitlom ou BTS Siam sortie Central World The Offices)
Tel: (662) 61 31 745
contact@sfs-thailand.com
www.sfs-thailand.com

S.C.I.I. (SOUTH EAST ASIA) CO., LTD.

Courtier indépendant en gestion de patrimoine. Genève, Luxembourg, Singapour, France et Thaïlande.
Genève : http://wealthadvisors.ch
France: http://avenirdefi.fr
Thaïlande : Philippe VERNY
One Pacific Place Bldg, 15th Floor, Suite 1512, Sukhumvit Rd. Klongtoey, Bangkok 10110
Tél: 02 653 09 50-1
Fax: 02 653 09 52
Mob: 081 845 82 63
scii@loxinfo.co.th

CONSTRUCTION-DÉCORATION

CAP 41
20 ans d'expérience en design et construction. CAP 41: un seul interlocuteur structuré en différents départements, chacun d'eux composé d'équipes travaillant selon les standards internationaux. Pas de compromis sur la qualité: une équipe de professionnels prend en charge vos projets dans leur intégralité, du design à la finition, y compris permis de construire et autorisations administratives. L'expérience CAP 41 sur toute la Thaïlande: - Construction, rénovation et extension de maisons.

- Adaptation et construction de locaux industriels et commerciaux
- Construction de piscines
CAP 41 Company Limited
12/1 moo 5 Soi 43, Suksawat Rd, Samutprakarn, 10130.
Tél: (66)28 19 04 06-7
Fax: (66)28 19 04 08
Mob: (66)08 18 27 05 11
info@cap41.com
www.cap41.com

NEOVISTA INTERNATIONAL

Concept global. Identité. Produit. Décoration. Architecture.
Pongkwan Lassus
Architecte Silpakorn University
Architecte D.P.L.G
Antoine Lassus.
Architecte D.P.L.G
154/5 Rangnam road, Rajthevee, Bangkok 10400.
Tél: 02 642 4540-41
Fax: 02 642 4542
neovista@a-net.net.th
www.neovistadesign.com

COURS DE DANSE

ALLIANCE FRANÇAISE
Rock'n Roll, Salsa, Chachacha, Paso doble, Valse, Tango.
Tous les lundis de 18h30 à 20h à l'Alliance française.
Contactez Myrtille Tibayrenc
Studio 01, 29 Sathorn Tai, Bangkok 10120.
Tél: 02 670 42 24
Mob: 081 826 4056
bangkok@alliance-francaise.or.th
www.alliance-francaise.or.th

COURTIERS EN ASSURANCE

ABC ASSURANCE CO., LTD.
Office: Bangkok
228/34 Ladprao 10, Ladyaw, Jatujak, Bangkok 10900
Tel: 02 513 3236-7
Fax: 02 511 3357

SFS THAILAND
Filiale du 20ème courtier spécialisé de France.
Avec SFS Thailand, c'est la garantie de trouver la meilleure solution à vos besoins d'assurances.
Assurances de Personnes:
- Santé 1er Euro ou Dollar
- Santé Complémentaire à la CFE
- Santé Groupe ou Entreprise
- Visa SCHENGEN
- Voyage
- Étudiant Thaï en France
- Protection Juridique pour Français
Assurances de Biens:

- Habitation
- Auto
- Moto
- Bateau
- Entreprise et Commerce
- Produit
The Offices at Central World, 8th Fl., 809 999/9, Rama 1 Rd., Patumwan, Bangkok, 10330
BTS Chitlom ou BTS Siam sortie Central World The Offices)
Tel: (662) 61 31 745
Fax: (662) 25 24 004
contact@sfs-thailand.com
www.sfs-thailand.com

CRÊCHES

CENTRE ACACIA
Dans un cadre éducatif et ludique, ACACIA vous propose sa crèche bilingue pour permettre à vos enfants, âgés de 12 mois à 3 ans, de développer, en français et en anglais, leur créativité et leur imagination.
4/2 Soi Prasat Suk, Yannawa, Chong Nonsi, 10120 Bangkok
Tél : 02 671 17 90
info@centre-acacia.com
www.centre-acacia.com

P'TIBOUTS

Jardin d'enfants francophone pour bambins de 16 mois à 3 ans. Ambiance familiale. Plus de 10 ans d'expérience. Notre objectif principal : des enfants épanouis et des parents heureux!
2, Yenakat Road, Sathorn 10120 Bangkok
Tel: 02 249 38 91
sonia.w@mac.com

ÉCOLES INTERNATIONALES

ÉCOLE HOTELIÈRE VATEL BANGKOK
22 Borommarachachonmani Rd, Talingchan Bangkok 10170.
Tél: 02 880 8684
Fax: 02 880 9937
kanokwan@suic.org

LYCÉE FRANÇAIS INTERNATIONAL DE BANGKOK
Administration du LFIB
498 Soi Ramkhamhaeng 39 (Thep leela) Kwang Wangthonglang, Khet Wangthonglang, Bangkok 10310.
Tél: 02 934 8008
Fax: 02 934 6670
administration@lfib.ac.th
www.lfib.ac.th

ÉCOLES DE LANGUES

MY THAI LANGUAGE SCHOOL

Ecole de Thai managée par des Français. My Thai Language School est une école qui propose des cours de thaïlandais de qualité pour vous aider à vous intégrer au mieux à la culture et à la société thaï. Notre école étant agréée par le Ministère de l'Education thaï, nos élèves "longue durée" (1an, 200 heures pour 23 900 bahts seulement) bénéficient d'un visa étudiant d'un an (plus besoin de sortir du territoire). N'hésitez plus et faites vous de nouveaux amis thaïs dès maintenant !
Contact: Puong Jean-Luc
Tél: 089-201-9062
www.mythailanguage.com
Adresse: 121/62 RS Tower, Ratchadapisek Rd. Dindaeng, Bangkok 10400

ÉCRIVAINS BIOGRAPHES

LA VOIX ET LA PLUME
Racontez votre vie dans un livre ! Je l'écrirai pour vous. J'enregistre vos Mémoires, opinions, succès d'entreprise, sur Skype ou à votre domicile. Mon style s'adapte à votre ton. Une prestation exceptionnelle.
www.lavoixetlaplume.com

ÉPICERIES FINES

MEGA SELECTION
Toutes les saveurs des fromages et de charcuterie issus de notre terroir à Bangkok. Quintessence vous propose une sélection de fromages, notamment d'Appellation d'Origine Protégée (A.O.P) et un assortiment de charcuterie en fonction de votre palais et de vos envies. Plateaux et paniers disponibles sur demande.
Livraison à domicile sur Sukhumvit-Sathon-Silom-Nanglingchee.
Quintessence 1: Sukhumvit 23.
Quintessence 2: Emporium (Gourmet market)
Tél: 02 662 35 77,
02 662 35 78
quintessence@mega-selection.com
www.mega-selection.com

VOTRE SOCIÉTÉ DANS NOTRE GUIDE PRATIQUE À PARTIR DE 3500 BAHT PAR AN!

FABRICATION DE PRODUITS ALIMENTAIRES

NESTLÉ

Nestlé est un partenaire de croissance, avec un choix de produits performants dans le domaine de l'alimentaire et des boissons. Que vous soyez dans l'éducation, le commerce, l'industrie, les loisirs, la petite ou grande distribution, la restauration complète ou le « fast food », Nestlé Professional vous offre des solutions créatives qui vous permettent d'innover et de satisfaire vos clients. Pour plus d'informations, contactez Nestlé Professional au Te.02-657-8652

EUROFOOD



La société Eurofood est spécialisée dans l'importation et la distribution de produits alimentaires pour la restauration depuis 15 ans. Notre société est maintenant présente à Pattaya et offre un service de livraison pour les restaurateurs et hôteliers. Pour les particuliers, nos produits sont aussi distribués à Carrefour, Friendship, Tops, Big C. Retrouvez nos marques près de chez vous : les beurres et fromages Paysan Breton, jambons et mortadelle d'Italie Alcisa, pâtes alimentaires et tomates pelées Divella...
Eurofood Pattaya 038-428638
Eurofood Bangkok 02-3693115
www.eurofoodthai.com

HÔPITAUX

BNH (BANGKOK NURSING HOSPITAL)
Hôpital International privé. Services et technologie très perfectionnés. Personnel anglophone attentionné. Coordinatrice francophone.
Contact: Christine Rigaud:
christiner@bnh.co.th
9/1 Convent Rd, Silom, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 686 2700
Fax: 02 632 0579

BUMRUNGRAD INTERNATIONAL
Hôpital privé mondialement réputé.
33 Sukhumvit 3, Bangkok 10110.
Tél: 02 667 2401

Fax: 02 667 2222
corporea@bumrungrad.com
www.bumrungrad.com

SAMITIVJEJ

133 Sukhumvit 49, Klongton Nua, Vadhana, Bangkok 10110.
Tél: 02 711 8000
Fax: 02 391 1290
www.samitivejhospitals.com

HÔTELS

CHÂTEAU DE BANGKOK

Service Apartment en plein cœur du quartier des affaires et à deux pas du parc Lumpini.
Chambres et appartements de 33 m2 à 200 m2.
Piscine sur le toit, fitness, 2 restaurants, 1 coffee shop.
29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Road, Lumpini, Patumwan Bangkok 10330
Sky Train : Ploenchit (200 m)
Tel : 66-2651-4400 Ext. 1406
resv@chateaubkk.com
www.chateaubkk.com
rejoignez-nous sur facebook

SOFITEL SILOM BANGKOK

Accueille de nombreux événements, des réceptions et vous propose une large gamme de vins dans son Wine Club V9. Restaurants méditerranéen, français, chinois...
188 Silom Rd, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 238 1991
Fax: 02 238 1999
H3616-sl@accor-hotels.com

PULLMAN BANGKOK KING POWER

8/2 Rangnam Road, Thanon-Phayathai, Ratchathewi, Bangkok 10400
Tel. +66 (0)2 680 9999 ext. 2503
Mob: 081 944 5571
Fax. +66 (0)2 642 7326
pr@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanhotels.com
www.accorhotels.com

HÔTELS-CLUBS

CLUB MED

153 Peninsula Plaza Building, 3rd floor, Rachadamri road, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330.
Tél: 02 253 0108
Fax: 02 253 9778

INSTITUTS DE RECHERCHE

IRASEC
Pour mieux comprendre l'Asie du Sud-est. Vous

trouvez nos livres à :
- Carnet d'Asie (librairie de l'Alliance française) Alliance Française, 29 South Sathon Rd.
- Davideo, Thai Wah Tower I, 21/72 South Sathon road.
- Librairie de l'université Chulalongkorn, Phayathai road, Pathumwan.
- Siam Society, 131 Sukhumvit soi 21 (Asoke).
- Museum Shop, Na Prathat Rd, Pranakorn.
- Vous pouvez également commander nos livres dans les librairies Asia Books. Renseignements :
02 627 2180
www.irasec.com

JEUX ET JOUETS

DAVIDEO

Magasin français
- Jeux français (Nathan, Villac)
- Livres français (Enfants, Adultes)
- Dvds en français
- Cadeaux pour naissance
- Souvenirs français
davideo@bangkok@yahoo.com
www.davideobangkok.com
Thai Wah Tower I, rez-de-chaussée.
21/72 Sathorn Rd, Bangkok 10120.
Tél/Fax: 02 285 0994

KARTING

EASY KART

Karts adultes et enfants, séminaires. Piste Indoor. Bangkok RCA Plaza. Pour plus de renseignements, contactez-nous au 0891581968 ou md@easykart.net
www.easykart.net

LIBRAIRIES FRANCOPHONES

CARNET D'ASIE

Livres scolaires, romans, classiques, guides, presse française.
Alliance française 29, Sathon Tai Rd, Bangkok 10120.
Tél: 02 286 3844/ 02 670 4280

LIBRAIRIE DU SIAM ET DES COLONIES

La plus grande collection privée de littérature coloniale en Asie du Sud-est. Livres anciens, rares, et de collection. Voyages. Histoire. Géographie. Gravures anciennes.
645/42-43 Petchaburi Rd Bangkok 10400.
Tél: 02 251 0225/
02 252 0299
Fax: 02 255 4222
librairiedusiam@cgsiam.com

LIVRAISONS À DOMICILE

FOOD BY PHONE



Pas le temps de déjeuner ou pas envie de sortir pour dîner ce soir ? Food by Phone livre à domicile les meilleurs restaurants de Bangkok: italien, libanais, thaï, japonais et bien d'autres encore.
Food by Phone est un service de livraison à domicile disponible de 11h du matin à 22h30, pour vous livrer à la maison ou au bureau en moins d'une heure. Food by Phone livre tout le centre-ville de Bangkok (Silom, Sathon, Nanglinchee, Sukhumvit). Appelez le 02 663 4663 pour recevoir un exemplaire gratuit du catalogue des menus proposés.
Tél: 02 663 4663
Fax: 02 663 4680
www.foodbyphonebkk.com

DUILIO'S HOME DELIVERY

Duilio's à Sukhumvit 49
17, Sukhumvit soi 49, (à 200m. de Sukhumvit Rd). Réservations et Livraison
Tél: 02 258 7930
Fax: 02 662 6498
Duilio's à Suriwong
Lower Lobby "Tawana Ramada" Hotel, Suriwong Rd,

Silom, Bangkok.
Tél: 02 238 0070
Fax: 02 267 1823
duilio@duilios.com
www.duilios.com

LOCATION DE VOITURES

ASIAJET PEUGEOT OPEN EUROPE

Location de voitures Peugeot en Europe. Les avantages:
Un véhicule neuf
Un prix détaxé
Un kilométrage illimité
Une assurance multirisque Shangri-la Hotel
506 Chao Phraya Tower
89 Soi Wat Suan Plu Bangkok 10500.
Tél: 02 630 7255
peugeot@asiajet.net

CITROEN

Les avantages : voiture neuve, kilométrage illimité, assurance multirisque sans franchise. Assistance 7/7, 24/24. Remise de 10%, cumulable à nos promotions, aux ambassades et organismes internationaux. Citroën TT Asia C/O European Automobile, 1368 Ramkhamhaeng Road, Suanluang, Bangkok 10250.
Contactez Citroën TT:
Tél: 02 717 26 04
Mob: 089 684 9724
citroentt@geficit.com

RENAULT EURODRIVE

Voiture neuve. kilométrage illimité. Assurance multirisque sans franchise. Assistance

MAISONS D'HÔTES

PRASERT

Découvrez l'authentique Thaïlande à Ayutthaya, la Venise de l'Est. Hébergé dans une confortable maison traditionnelle, vous aurez tout le loisir d'apprécier la cuisine et les massages thaïlandais, ou visiter les klongs en bateau. Tout un programme qui rendra votre séjour en Thaïlande inoubliable. Pour plus d'informations ou réservations, connectez-vous sur notre site:
www.pukhai.com
32/1 Moo.1 T. Ladhid A. Pukhui Ayutthaya 13120.
Mob: (Prasert) 081 398 7643 (anglais)
prasertprasri@yahoo.com

OPHTALMOLOGUES

LASER VISION

Professional Lasik Center
49/1 Soi Viphawadee Rangsit 38, Ratchadapisek Rd, Ladyao, Chatuchak, Bangkok 10900.
Tél: 02 939 5494
Fax: 02 939 5495
info@laservision.co.th
www.laservision.co.th

PAPËTERIES

DAVIDEO

Feuilles simples et doubles, petits et grands cahiers à petits et grands carreaux, étiquettes, oeillets, gouache... vous attendent au rayon scolaire français de votre magasin Davideo. 21/72 Thai Wah Tower I G/F South Sathon Road, Bangkok 10120 (à 30 mètres de l'Alliance française).
Tél/Fax: 02 285 0994
www.davideobangkok.com

PAROISSES

PAROISSE FRANCOPHONE-MEP
254 Silom Rd., Bangkok 10500
Tél: 02 234 1714
Fax: 02 237 1338
Contact: Père Jean DANTONEL
mepbangkok@yahoo.com
Messe du dimanche à 10h30.

AEC Apartment 3

Calmé, meublé, vue panoramique, balcon, de 32m² à 70m².
A 5 min du Central Rama 3.
Sauna, salle de gym, superette, blanchisserie, restaurant, 9 étages. Ascenseur.
Cuisine américaine.
Salle de bains, baignoire.
Baies vitrées. Très clair. Satellite.
Gardiennage 24h/24.
Parking voiture.

Du studio au 3 pièces de 5400 à 15000 bahts



A 10 minutes de l'Alliance Française, Satupradit Soi 15
245/1 Satupradit Soi 15, Chongnonsri, Yannawa, Bangkok 10120
Tél: 02 674 18 16 Fax: 02 674 18 37

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
Desjoyaux (Bangkok) Co., Ltd.
48/155 M 10 Nawamin Rd,
Klongkum, Bungkum,
Bangkok 10240.
Tél: 02 988 9333

PUBS, BARS,
DISCOTHÈQUES

V9 - SOFITEL SILOM
Sofitel Silom
188 Silom Rd, Bangrak,
Bangkok 10500.
Tél: 02 238 1991

WINE PUB

Plus de 100 vins disponibles à partir de 170 bahts le verre et un large choix de tapas.
Pullman King Power Hotel
8/2 Rangnam Rd, Thanon-Phayathai, Ratchathewi Bangkok 10400.
Tél: 02 680 9999
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanbangkokkingpower.com

RESTAURANTS
ESPAGNOLSSPANISH ON 4 /
TAPAS CAFÉ

Les Bars Tapas de Bangkok. Spécialités basques et espagnoles cuisinées. Ambiance conviviale et très bon rapport qualité/prix. Voir site internet pour la carte. Ouvert tous les jours de 11h à 23h30. (vendredi et samedi, service jusqu'à minuit).
Spanish on 4: 78,80 Silom Soi 4 - Tél: 02 632 99 55
Tapas Cafe: 1/25 Sukhumvit Soi 11 - Tél: 02 651 2947
www.tapasirestaurants.com
info@tapasirestaurants.com

RESTAURANTS
FRANÇAIS

BONJOUR RESTAURANT
Élu meilleur restaurant français de Thaïlande par le Thailand Tatler. Une cuisine française à la fois traditionnelle et moderne, un chef talentueux, un décor « baroque chic », un jardin à la française et une terrasse/bar lounge : une oasis sur Sukhumvit. Ouvert tous les jours. Bonjour Restaurant 1217/2 Sukhumvit Road, Klongtan Nua, Wattana, Bangkok 10110 (Sur Sukhumvit, entre les sois 59 et 61)
Tél.: 02 71 42 112
Horaires d'ouverture : 11h30-14h et 18h30-22h ; la terrasse ouvre à 17h.

CAFÉ 1912

Géré par le groupe Folies. Restaurant, cafétéria. Dans l'enceinte de l'Alliance française.
29 South Sathorn Rd, Bangkok 10120.
Tél: 02 679 2056

CHEZ PÉPIN

Ouvert depuis peu, Chez Pépin, petit zinc parisien, vous accueille à deux pas de l'Alliance française. Une ardoise inspirée du marché, épaulée par une bonne sélection de vins, de grandes banquettes rouges et un décor convivial en font un endroit de charme où l'on s'arrête volontiers, à l'angle Suan Phlu Soi 1.
186/3-4 Suan Phlu Soi 1 Sathorn3, Bangkok
Tél: 085 667 6125

CRÊPES & CO

Très réputé pour ses crêpes et sa cuisine. Spécialités marocaines, espagnoles et grecques.
- Directeur : Serge Brutin
18/1 Sukhumvit Soi 12, Klongtoey, 10110 Bangkok.
Tél: 02 653 3990-1
Ligne directe: 02 251 2895
- Nouveau restaurant à Thonglor.
Directeur: David Perrot
88 Thonglor Soi 8 (r-d-c 8 Building).
Tél : 02 726 93 98-9
Parking gratuit.
info@crepes.co.th
www.crepes.co.th

LE BANYAN

Le Banyan est situé dans le cœur de Bangkok, dans une ancienne demeure thaïlandaise, entourée d'un jardin tropical... Les hôtes Michel Binaux « cuisine » et Bruno Bischoff « salle » vous prépareront un dîner inoubliable au pays du sourire....
Réservation après 14h.
Tel: 02 253 55 56
Fax: 02 253 45 60
Ouvert de 18h30 à 21h30
Fermé le dimanche.
59 Sukhumvit 8 Rd., Bangkok 10110
www.le-banyan.com

LE BEAULIEU

Ouvert tous les jours. Chef: Hervé Frérard. Cuisine d'exception. Sofitel Residence, 50 Sukhumvit Soi 19, Bangkok.
Tél: 02.204.2004
Mob: 081.584.065

LE BOUCHON

Convivial et situé au cœur du quartier chaud de Bangkok ! Très bonne cuisine. Spécialités lyonnaises.
37/17 Patpong 2, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 234 9109
lebouchon@anet.net.th

LE CAFÉ GOURMAND

Salades, cuisine légère, sandwiches, boulangerie. Le café du Château de Bangkok situé dans le lobby offre une alternative colorée, fraîche pour des déjeuners légers ou les petits creux.
29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Road, Lumpini, Patumwan Bangkok 10330
Sky Train : Ploenchit (200 m)
Tel : 66-2651-4400 Ext. 6
fbm@chateaubkk.com
www.chateaubkk.com
rejoignez-nous sur facebook

LE MISTRAL

188 Silom Rd, Bangrak, Bangkok 10500.
Situé à l'hôtel Sofitel.
Tél: 02 238 19 91
Fax: 02 238 19 99
H3616-sl@accor-hotels.com

LE PRÉ GRILL

Dans le cadre d'une belle maison individuelle, une atmosphère à la fois cosy et romantique, lumière tamisée des bougies et sons envoûtants d'un orchestre de jazz. Les plats français sont préparés par le chef franco-thaï Jai Lafon.
Bar et salon privé en mezzanine. Le personnel attentif et amical fera en sorte que votre repas soit une expérience inoubliable.
2 Narathiwat road, Suriwongse, Bang Rak, Bangkok
Horaire: à partir de 11h00
Fax. 02-253-5918
www.lepregrill.com

O'MIX

Situé dans le quartier Ratchadapisek (Carrefour, Esplanade), à 5 mn du Lycée français. En taxi, demandez le croisement Meng Jaï. Ouvert de 11h à 23h. Le chef vous propose un mixte de spécialités françaises, de grillades, de plats italiens, de snacks à toute heure de la journée. Vous découvrirez nos desserts maison dans un décor chic-relax. Une terrasse pour fumeurs est à votre disposition.
Tél: 02 690 21 73

593/157-158, Pracha-Uthit Rd., Khweng Samsennok Khet, Huaykwang, Bangkok 10310
Si vous êtes perdu, appelez Pui, elle vous indiquera le chemin: 08 4731 5532

PANORAMA BAR &
RESTAURANT

Pour un verre ou un dîner plus intime. Le bar panoramique du Château de Bangkok, situé au 14ème étage, offre une vue imprenable sur la ville. Happy Hours tous les soirs de 18h à 20h.
29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Road, Lumpini, Patumwan Bangkok 10330
Sky Train : Ploenchit (200 m)
Tel : 02 651 4400 Ext. 3
fbm@chateaubkk.com
www.chateaubkk.com
rejoignez-nous sur facebook

PHILIPPE
RESTAURANT

Proche de la Station BTS Phrom-Pong, ouvert midi et soir de 11h30 à 14h et de 18h à 22h.
20/15-17 Sukhumvit soi 39 North Klongtoey, Wattana, Bangkok 10110.
Tél: 02 259 4577-8
www.philipperestaurant.com

VATEL RESTAURANT

Le célèbre restaurant d'application Vatel propose aux fins gourmets une cuisine délicieuse et raffinée à un prix imbattable! Un excellent rapport qualité-prix et un service impeccable...
2/4 Borommarachachonnani Rd, Talingchan Bangkok 10170.
Situé à l'université Silpakorn.
Tél: 02 880 9684-86
Fax: 02 880 9688
suic@suic.org

RESTAURANTS
ITALIENS

BECCOFINO

Avis aux fins gourmets! Beccofino vous fait découvrir une cuisine italienne délicieuse et raffinée concoctée par le chef Angelo Rottoli. Devenez un cordon bleu grâce aux cours de cuisine dispensés par le chef...
146 Sukhumvit 55 (soi Thonglor 4) Wattana Bangkok 10110.
Tél: 02 392 1881-2
info@beccofino.co.th

DUILIO'S

Un restaurant italien, une très bonne cuisine. Pizzas au feu

de bois. Terrasse extérieure. Menus le midi à prix très réduits.
Ouvert tous les jours.
Duilio's à Sukhumvit 49
House N.17 Sukhumvit Rd Soi 49.
Tél: 02 258 7930
Fax: 02 662 6498
Duilio's à Suriwong
Lower Lobby "Tawana Ramada" Hotel, Suriwong Rd, Silom, Bangkok.
Tél: 02 238 0070
Fax: 02 267 1823
duilio@duilios.com
www.duilios.com

LIDO

Véritable cuisine italienne à prix thaïlandais. Livraison à domicile. Plats à emporter. Wi-Fi gratuit.
Ouvert midi et soir 12h-24h.
34/3 Soi Sribumphen Rama 4 Rd, Sathorn Bangkok 10120.
Tél: 02 677 6351
cenzo@truemail.co.th
www.lidobangkok.com

PAPARAZZI

Au cœur du quartier des affaires. Restaurant italien du Château de Bangkok, proposant également des plats thaïlandais. Belle carte de vins Business lunch 250 THB++ Pianiste de jazz tous les soirs.
29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Road, Lumpini, Patumwan Bangkok 10330
Sky Train : Ploenchit (200 m)
Tel : 02651-4400 Ext. 3
fbm@chateaubkk.com
www.chateaubkk.com
rejoignez-nous sur facebook

SERVICES

PROPERTY CARE
SERVICES (PCS)

Le No1 du service d'entretien de propriétés pour entreprises et particuliers: gardiennage, nettoyage, maintenance, contrôle peste, jardinage, produits hygiéniques. Plus de 23,000 employés prêts à vous servir partout en Thaïlande. Accrédité ISO 9001 v 2000. Contact: Arnaud Bialecki. PCS (Thailand) Ltd. 234, Sukhumvit Soi 101, Prakanong, Bangkok 10120.
Call Centre: 02 800 9011
Tél: 02 741 8800
Fax: 02 741 8062
customer@pcs.co.th

Votre annonce gratuite sur
www.gavroche-thaïlande.com

SERVICES
APPARTEMENT

AEC APARTEMENT 3
245/1 Sathupradit Soi 15, Chongnonsee, Yannawa Bangkok 10120.
Tél: 02 674 1816

CHÂTEAU
DE BANGKOK

Service Apartment en plein cœur du quartier des affaires et à deux pas du parc Lumpini.
Chambres et appartements de 33m2 à 200m2.
Piscine sur le toit, fitness, 2 restaurants, 1 coffee shop.
29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Road, Lumpini, Patumwan Bangkok 10330
Sky Train : Ploenchit (200 m)
Tel : 66-2651-4400 Ext. 1406
resv@chateaubkk.com
www.chateaubkk.com
rejoignez-nous sur facebook

SABAI SATHORN

Bienvenue à Sabai Sathorn. Dans un environnement agréable, cette nouvelle résidence-boutique exclusive vous propose la location d'appartements confortables et sophistiqués. Situé à Silom 9 / Sathorn 10, Sabai Sathorn est très bien desservi (accès facile à Silom / Sathorn / Narathiwat road, expressways, station de BTS (métro) et BRT (bus) Chongnonsi. Visitez notre show-room dès aujourd'hui pour profiter de nos promotions spéciales!
SABAI ESTATE
21/2 soi Pipat, Silom Road, Bangrak, Bangkok 10500 Thailand
Tel:+66 2267 3888
Fax:+66 2267 5222
www.sabai-estate.com

TRADUCTION-
INTERPRÉTARIAT

THE CORNER

Traductrice français-anglais-thaï agréée par l'ambassade de France à Bangkok. Prise en charge complète de tous vos dossiers administratifs, judiciaires, professionnels, etc: traduction, conseil, envoi et suivi. Assistance à la préparation de dossier de mariage. Interprète français-anglais-thaï.
31 Charoen Krung Soi 36, Bang Rak, Bangkok 10500.
Rez-de-chaussée de l'hôtel

Swan. Tél: 02 233 1654.
Fax: 02 267 6040
Mob: 081 482 9974
tempack@yahoo.com
tempack@hotmail.com
Heures d'ouverture: 8h-12h et 13h-17h. Du lundi au vendredi.

TRANSPORT-
DÉMÉNAGEMENT

AGS FOUR WINDS

AGS Four Winds est un groupe français spécialisé dans le déménagement international. Depuis plus de 30 ans, AGS Four Winds a construit un réseau de 125 bureaux dans 82 pays. Nous proposons un service porte-à-porte complet. N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples informations.
AGS Four Winds International Moving Ltd., 55 Bio House Building, 5th Floor, Soi Sukhumvit 39 (Soi Prompong), Sukhumvit Rd, Klongton-Nua, Wattana, Bangkok 10110.
Tél: 02 662 7880
Fax: 02 662 7881
www.agsfourwinds.com
Pour toute information, veuillez contacter Benjamin benjamin.conrazier@agsfourwinds.com ou 081 701 5200

ASIAN TIGERS
TRANSPO INTL

3388/74-77 Sirinat Building, 21st floor, Rama 4 Rd, Klongton, Klongtoey, Bangkok 10110.
Contactez M. David De Vos: Mob: 081 917 4346
Tél: 02 687 7894 (Direct line)
Fax: 02 687 7999
d.devos@asiantigers-thailand.com
www.asiantigers-thailand.com

ASL OVERSEAS
(THAILAND) CO., LTD

ASL Overseas (Thaïlande) est une filiale de ASL Overseas (France) / groupe MSL. Notre métier est l'organisation de vos flux d'importation et d'exportation, en transport maritime et aérien à travers un réseau d'agence en propre dans 12 pays et d'agents partenaires présent dans plus de 180 pays. Notre vocation est d'apporter un service professionnel, personnalisé et soigné pour une plus grande maîtrise de vos délais d'approvisionnement et de votre budget.
ASL en Asie – Bangkok / Viet Nam / Hong-Kong /

Shenzhen/ Shangai/Taipei
ASL en France – Paris / Rouen / Le Havre / Marseille
65, 42 Tower, unit 1203, 12th floor, soi Sukhumvit 42 (klouaynamthai), sukhumvit road, Prakanong, Klongtoey, Bangkok, 10110 THAILAND.
Tél. : +662 7123183-8
Fax : +662 7123189
www.asl-overseas.com
Contact en Français: gilles@asl-overseas.co.th
Contact en Thai : wisakha@asl-overseas.co.th

JVK MOVERS

Multinationale fondée en 1979 dont le réseau s'étend à travers 16 pays couvrant toute l'Asie et le reste du monde. Un service d'exception à travers le monde. Accréditation FIDI FAIM ISO, le standard international de qualité et de professionnalisme du déménagement international.
Une équipe de 5 expatriés basée à Bangkok est là pour vous servir. Votre conseiller francophone: Christophe Wilkins: chris@jvkmovers.com, Mob: 081 993 4950
222 Krungthepkritha Rd, Hua-Mark, Bangkok 10240.
Tél: 02 379 4646.
Fax: 02 379 5050
www.jvkmovers.com

SANTA FE RELOCATION
SERVICES (Thailand)

Entreprise spécialisée dans les déménagements des effets personnels.
• Déménagements internationaux, domestiques et locaux
• Service complet incluant: emballage, dédouanement, livraison & déballage, garde-meubles et assurance
• La plus haute certification en Thaïlande: FIDI, FAIM, ISO 14001, ISO 9001
Adresse: 207 Soi Saeng Uthai, Sukhumvit 50 Rd, Kwang Prakanong, Khet Klongtoey, Bangkok 10110
Tel: +66 2 742 9890
Fax: +66 2 741 4089
santafe@santafe.co.th
www.santafere.com

TRAM INTER EUROPE

Expédition de vos effets personnels, achats encombrants... au départ ou à destination de L'Europe.

Votre contact en Thaïlande
Jean-Philippe : 08 127 30 691
E-mail : tram5@wanadoo.fr
Site Internet : www.transport-route-air-mer.com

SIAM GOURMET
PARADOX

Importateur exclusif des vins Castel et M. Chapoutier. Vente aux professionnels et aux particuliers
Tél: 02 713 1282

WINE CONNECTION
DELI & BISTRO

Après le succès de ses boutiques de vin, Wine Connection lance sa formule Deli and Bistro. Le dernier point de vente ouvert au K Village combine une cave à vin, une boutique de produits importés ou faits sur place (charcuterie, fromages et boulangerie-pâtisserie), un bar à vin et un restaurant.
Wine Connection Deli & Bistro K Village, Sukhumvit 26, Bangkok,
Tel : 02 661 3940
www.wineconnection.co.th
Ouvert tous les jours de 10h30 à minuit.

Bang
Saphan

HÔTELS / RESORTS

CORAL HOTEL

Cottages familiaux ou chambres doubles, air conditionné, eau chaude. Piscine et nombreuses activités sportives et de découverte. (Parlons anglais, français et thaï).
171 Moo 9, Suan Luang Beach, T. Pongprasart, Bangsaphan Yai, Prachuabkirikhan 77140.
Tél: 032 817 121
info@coral-hotel.com
www.coral-hotel.com

Chiang
MaiAGENCES
DE VOYAGEACTIVETHAILAND.COM
(CONTACT TRAVEL LTD)

Spécialistes du voyage Aventure dans le Nord de la Thaïlande! Nos camps de vacances et bases d'activités

sportives: Maetang River Camp (Maetang), Padeng Lodge (Chiangdao) et Thai Adventure Lodge (Pai) accueillent familles, groupes écoles, individuels toute l'année. Bureau de voyage en ville: réservation d'hôtels, voitures et minibus avec chauffeur. Site internet: www.ActiveThailand.com
Adresse: 420/3 Changkran road, Chiangmailand, Chiangmai
Tél.: 0-5220-4664, 0-5320-4665, Fax (intl) : +66 5327-9505

ATICO SPORTS

Agence de Voyages sur la Thaïlande. Spécialiste de circuits vélo sur la Thaïlande, le Laos et la Birmanie location de vélos route (course TREKK) stages cyclistes de préparation physique et mentale (encadrés par un coureur professionnel) agent officiel du Raid Thai et Vélo Bike Exotica Agence à Bangkok et à Chiangmai
www.aticotour.com
99/21 Moo 1 Huay Sai Mae Rim CHIANGMAI 50180
Tel mobil : + 66.806.325.387
Tel home : + 66.532.616.23
mail: alcordier@wanadoo.fr

ANTIQUITÉS

KALAË CHIANGMAI

115 Moo 8 Hang Dong Tawai Rd, T.Nongkaew Hang Dong, Chiang mai 50230.
Tél: 081 530 9290

CONSEILS
FINANCIERS
COURTIERS
EN ASSURANCESUNBELT ASIA
CHIANGMAI

- Commerces à remettre ou à vendre. Nous offrons un très large éventail de commerces à vendre et des opportunités d'investissement en Thaïlande
- Immobilier. Nous avons le plus large choix de propriétés à vendre du nord de la Thaïlande, du terrain aux appartements en passant par les maisons individuelles.
- Services juridiques. Notre équipe d'avocats thaïs vous assiste pour toute question liée aux visas, contrats, enregistrement d'une entreprise, locations, transferts de propriétés,

permis de travail, actes notariés, etc.
- Services comptables, saisie de compte, préparation de TVA, sécurité sociale, préparation et déclaration d'impôts personnels et professionnels, audits et consultation du BOI (Board of Investment).
Tel. 053 277 707
Fax. 053 283 873
info@sunbelt-chiangmai.com
www.sunbelt-chiangmai.com
Contact : Gilles 0870783435

CONSULAT HONORAIRE

AGENT CONSULAIRE

M. Thomas BAUDE
Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi, de 10h à 12h.
138 Thanon Charoen Prathet, Chiangmai 50100.
Tél: 053 281 466,
053 275 277
Fax: 053 821 039
tombaude@loxinfo.co.th

GUEST-HOUSES

MI CASA GUEST HOUSE

Cette charmante maison à la décoration originale, entièrement rénovée en 2007, est située au cœur de la ville, dans un soi tranquille, à proximité des différentes attractions : night bazaar, magasins d'artisanats et d'antiquités, restaurants etc... Elle comprend 17 chambres (simples, doubles et familiales dans des styles différents). Toutes les chambres possèdent l'air conditionné. Accès Internet gratuit
Prix des chambres : de 300 à 1000 bahts
2/2 soi 4, Thapae Road, Changklan, A. Muang, Chiang Mai 50100
Tél: 053209127
Fax: 053209128
booking@siammica.com
www.siammicasa.com

TOP NORTH GUEST-HOUSE

Une oasis de verdure au cœur de la ville. Profitez de la piscine ou de la terrasse, appréciez le confort parfait des chambres, dégustez la cuisine thaïe ou internationale du Top North restaurant, à des prix très raisonnables. Tours, trekkings, billetterie, location de voitures, appels longue distance.
15 Moon Muang Rd, Soi 2, Chiangmai.
Tél: 053 278 900,

053 278 684
Fax: 053 278 485
topnorth@hotmail.com
Pour réserver à Bangkok : 02 653 3847, 02 653 1921,
02 653 3847
www.topnorthgroup.com

HÔTELS

DE NAGA CHIANG MAI

De Naga Chiang Mai est un hôtel moderne à l'architecture de style Lanna. Idéalement situé au cœur de la ville, il offre aux voyageurs la proximité de toutes les attractions et des services haut de gamme. Les propriétaires se sont inspirés du serpent mythique, le Naga, pour créer une ambiance énigmatique et exotique, avec une architecture typique du nord de la Thaïlande, réalisée par un designer local. En poussant la porte, les bruits de la ville s'estompent et vous pénétrez dans le royaume magique du paradis perdu.
21 Soi 2 Ratchamanka, Moon Muang Road, T. Pra Sing, A. Muang, Chiang Mai 50200
Thailand
Tél.: 66 (0) - 53 20 90 30
Fax.: 66 (0) - 53 20 85 98
info@denagahotel.com
www.denagachiangmai.com

PRINCE HOTEL & FLORA HOUSE

Deux endroits, deux styles : - au cœur de la cité, le PRINCE HOTEL, 3 Taiwang Road, Chiangmai, 50300.
Tél: 053-252025-28
Fax: 053-251144
au pied du Doi Suthep

FLORA HOUSE

Hôtel & Resort
Soi Chang Khian, Huay Khaew Rd, Chiangmai.
Tél: 053 215 555. ext (0)
Portable (anglais)
Mr. Decha: 089 633 4477
www.princehotel-cm.com
www.flora-house.com

TOP NORTH HOTEL

Au cœur même de la ville, sa piscine dans un jardin tropical et la qualité des prestations : chambres avec ventilateur ou climatisateur, TV câblée, service de tours et trekkings, location de voiture permettent à cet hôtel de figurer parmi les meilleures adresses de Chiangmai. Restaurant réputé, The Zest, avec cuisine internationale et thaïe. 41 Moon Muang Rd,

Chiangmai.
Tél: 053 279 623-5
Fax: 053 279 626
Pour réserver à Bangkok : 02 653 3847, 02 653 1921
topnorth@hotmail.com
www.topnorthgroup.com

LIBRAIRIES

BACK STREET

Grand choix et bonne sélection de livres en français dans cette librairie de livres en toutes langues, romans, classiques, guides.
Backstreet books 2/8 Chang Moi Kao Rd, off Thapae Rd
siambooks@hotmail.com
Tél : 053874143

PISCINES

PISCINE DESJOYAUX

Desjoyaux Chiang Mai Co., Ltd.
179 Mahidol Rd., Haiya, Muang, Chiangmai 50100.
Tél: 053-283901-2.
Fax: 053-202 859.
desjoyaux_cmi@hotmail.com

RANDONNÉES À VÉLO

NORTHERN-TRAILS.COM

Spécialiste du circuit à vélo. Agent officiel Asie du Raid-Thai.
www.NorthernTrails.com

RESTAURANTS

CHEZ MARCO

Restaurant & bar à tapas. Originaire de Valbonne, le jeune Marco propose dans son petit restaurant au décor soigné une cuisine qui lui ressemble, méditerranéenne, personnelle et séduisante. Beaucoup de tapas (tapenade, poivrons à l'huile...) pour accompagner une bonne carte de vins, des plats ensoleillés et un petit menu thaï. Ouvert tous les jours de 12h à ... très tard. Fermé le dimanche midi.
Chez Marco, 15/7 Loi Kroh Rd, T. Chiangmai.
Tél: 053 207 032

EDEN RESTAURANT

Sur une terrasse ombragée, bercés par l'eau de la fontaine, dans une ambiance chaleureuse, venez apprécier la cuisine française et thaïe de Stephan et La, qui vous accueilleront avec la générosité marseillaise et le sourire thaïlandais. Ouvert de 10h à 22h30
Fermé le mercredi
Eden restaurant, Moon

Muang road soi 5
Tél:087 905 3088 (Stephan),
087 981 8523 (La)

RESTAURANT ITALIEN PIZZERIA DA ROBERTO

Cuisine familiale délicieuse, pâtes et pain fait maison et la vraie pizza italienne.
Chez Da Roberto, on parle français.
21/1 Ratchamankha, Soi 2, Chiangmai.
Mob. : 089 431 4398
Tél. : 053 207020

THE RIVERSIDE BAR & RESTAURANT

Dîner aux chandelles avec pour paysage la rivière Ping ou une cascade. Dégustez nos plats traditionnels thaïs et internationaux. Croisière-dîner mais vous pouvez aussi réserver notre bateau que pour vous, pour des occasions spéciales.

Musiciens (piano, guitare) et trois groupes différents pour animer vos soirées jusque tard dans la nuit. Pour plus de renseignements, veuillez contacter Pascal. Horaires d'ouverture: 10h - 1h (du matin)
Adresse: 9-11 Charoen Rat Road, Chiang Mai
Tel: 053 243 239
service@theriversidechiangmai.com
www.theriversidechiangmai.com

Services FRANCO-THAIS

CONSEILS FINANCIERS ET COURTIERS EN ASSURANCES

UMA SERVICES FRANCOPHONES

Pour faciliter votre séjour en Thaïlande. Prestation de services, recherche de logement (sur Phuket et Chiang Mai), traduction (français, anglais, thaï), accompagnement dans vos démarches administratives, négociations, conseils, recherche de personnel, entretien de maisons et d'appartements, location de bateaux
Cours de français et de thai
uma_services@yahoo.fr
Nan : 080 520 3682,
Stephane: 084 052 2980

HÔTELS

BLUE MOON HOTEL



Chiang Rai

ASSOCIATIONS

ALLIANCE FRANÇAISE

Labo photos, activités

culturelles, bibliothèque, service de traduction agréé par l'ambassade de France.
1077 Rajyotha Soi 1, Chiangrai 57000.
Tél: 053 600 810
chiangrai@alliance-français.or.th

TOURS & LOCATION DE MOTOS

FRENCHY TREKKING

Séjours hors des sentiers battus dans le Nord de la Thaïlande et au Laos, tours 4x4 et moto à la portée de tous, privilégiant l'authentique et la rencontre avec les populations. Direction française.
219/2 Ban Huafai Soi 6, T.Robwiang, A.Muang, Chiangrai 57000.
Également, location de motos et de jeeps avec maintenance et service de qualité.
Tél: 053 759 270
Mob: 081 952 3869
Fax: 053 759 271
ST motobike, 527/5-6 Banphaprakan Rd, Chiangrai 57000.
Tél: 053 713 652
thairando@hotmail.com
www.thairando.net

Hua Hin

CONSEILS FINANCIERS ET COURTIERS EN ASSURANCES

SIAM CONSULTING

Conseiller en assurance auto-moto-bateaux-maison-condos-magasin-visa schengen-
Specialiste en assurance sante complement cfe ou 1er euro . des solutions adaptees a tous vos besoins sans limite d age !
Un devis s impose
250/129 Hansa Avenue -soi 94 -petchkasem road 77110
tel/fax 032.512.075
Mob.: 085.962.2232
franckphuket@hotmail.com

HÔTELS

BLUE MOON HOTEL

Chambres à partir de 660 bahts et suites à partir de 1260 bahts WIFI internet gratuit. Au cœur de la ville à

200 m du marché de nuit et à 600 m de la mer, terrasse panoramique avec vue sur la ville, la montagne et la mer. Grand parking à disposition à l'arrière de l'hôtel
164 Petchkasem Road Soi 70 HUA HIN
Tel : 032 511 913
www.bluemoonhotel.net

PUTAHRACSA

Putahracsia Hua Hin permet à ses clients d'allier le charme d'une petite ville de vacances et le plaisir de la plage. Situé dans le quartier résidentiel de Hua Hin, la station balnéaire la plus prisée des Bangkokois, à environ 200 km au sud-ouest de la capitale, soit 2h30 de route, le Putahracsia est conçu pour la détente, associant la touche personnelle du propriétaire au style traditionnel de Hua Hin dans un design contemporain de grande classe. Putahracsia Hua Hin Address: 22/65 Nabh Kaehat Rd. Hua Hin Prachuab Kirikhan 77110
Tel. +66 (0)32 531-470
Fax. +66 (0)32 531-488
www.putahracsia.com
For Customers / Guests (Booking, inquiries about product information and other service)
Email: booking@putahracsia.com
Tel. +66 (0)32 531-470
Fax. +66 (0)32 531-488
For Travel Agents & Wholesalers (Get special agent rate / bulk discount, send your inquiry now)
Email: sales@putahracsia.com
Tel. +66 (0)2 250-4527-29
Fax. +66 (0)2 250-4525

HÔTELS / RESORTS

BANYAN

Le Banyan Village, Resort & Golf de Hua Hin vous invite à tenter une expérience exceptionnelle, que vous soyez en famille, en lune de miel ou simplement amateur de golf -le Banyan Golf Club a été élu "Meilleur nouveau complexe de golf de l'Asie Pacifique" par Asian Golf Magazine-. Laissez-vous aller entre les mains expertes et attentionnées de notre personnel et faites comme chez vous, dans votre villa avec piscine privée et jardin tropical. Réalisez vos rêves en devenant le propriétaire d'une villa de style thaï luxueuse ou d'un condominium au Banyan Village, à la fois une résidence de rêve, et un investissement de choix. Notre hospitalité légendaire vous donnera l'occasion de vivre une expérience inoubliable, en compagnie de votre famille ou de vos amis. Rejoignez-nous !
Banyan Village, Resort & Golf,

Hua Hin, Thailand
68/34 Mooban Hua Na, Tambol Nong Gae, Hua Hin, Prachuabkirikhan 77110
- Sales Office: 032 538 856-7
sales@banyanthailand.com
- Golf: 032 616 200
reservations@banyanthailand.com
- Resort: 032 538 888
booking@banyanthailand.com

RESTAURANTS

LA PAILLOTE SALLE ET TERRASSE ROMANTIQUES



Cuisine personnelle et de tradition où les plats de terroirs vous titilleront les papilles gustatives.
Ouvert de 11h à 23h
Menus 3 services à 444 bahts++
Dès 19h le bar à vins et pastis est ouvert. Conversations et dégustations.
Bibliothèque avec plus de 1000 livres français. Le prêt est gratuit.
La PAILLOTE est l'ambassade de la culture francophone et de la cuisine française, le point de rencontre et de découverte où tous vos sens sont en exergue.
reservation@paillothe.net ou 032-521-025
www.paillothe.net
Mob Gaston : 086 095 11 00
Situé à 50 mètres du Sofitel

BELGA



Déjeuner à 120 Bahts
Le rendez-vous incontournable de la communauté francophone amatrice de bonne chair et d'art. Chef français.
Retrouvez-vous à l'heure du déjeuner autour d'un plat du jour à 130 Bahts. Carte "brasserie" diversifiée. Bière pression à 55 Bahts.
Situé à 200 m de la gare historique. Accès facile et parking aisé.
Petchkasem Road Soi 70 (Chomsin Road). Hua Hin
Réservation 087 103 10 19

VOTRE SOCIÉTÉ DANS NOTRE GUIDE PRATIQUE À PARTIR DE 3500 BAHT PAR AN!

Krabi

HÔTELS

KOH JUM LODGE

Koh Jum Lodge est situé sur l'île préservée de Koh Jum entre Krabi et Koh Lanta. Seize "cottages" confortables de style traditionnel andaman sont bâtis dans une cocoteraie naturelle et jardin tropical. Thaï éco-resort avec un charme naturel exclusif.
Contact Jean-Michel: 089 921 1621.
Tél: 075 618 275
jean-michel@kohjumlodge.com
www.kohjumlodge.com

PISCINES

PISCINE DESJOYAUX

Desjoyaux Krabi
Krabi road, Paknaam, Muang, Krabi 81000.
Tél: 075 624 533

Koh Tao

HÔTELS / RESORTS

JAMAHKIRI

Le premier resort et spa de luxe de Koh Tao. Situé en bord de mer avec une vue imprenable sur la baie aux requins. Pavillons et tout nouvel hôtel en front de mer. Spa réputé. Magnifique restaurant et large sélection de vins
Tél: 077 456 400
www.jamahkiri.com

Pattaya

AGENCES DE DÉTECTIVES

AGENCE FRANCOPHONE DE DÉTECTIVES

Douze année d'expérience, un bon réseau de relations, une équipe d'inspecteurs Thaïlandais et français, fiables, professionnels et efficaces. Nous agissons rapidement pour particuliers et sociétés. Prix modérés, adaptés au coût de la vie Thaïlandaise.
Mobile : 081 150 1274
E-mail: messages@le-detective.net
www.le-detective.net

AGENCES DE VOYAGE

INTERNATIONAL SERVICE

Billets d'avion pour les vols intérieurs et internationaux. Taxis & minibus directs pour Bangkok ville et aéroport. Excursions. Voyages organisés. Informations de billets. Réservez d'hôtels. Prix et réservations obtenus sur 2 ordinateurs connectés Galiléo. Nous parlons français. Agence située tout près du VC Hotel, en face du Marine Plaza Hotel et à côté du Al Zahra Restaurant, ex-Manhattan Café.
468/3 Moo 10, Pratamnak Rd, Pattaya, Chonburi 20260.
Tél: 038 427 817,
038 713 168
Fax: 038 427 831
internat@loxinfo.co.th

APPARTEMENTS À LOUER

DAO HOLIDAYS

À 5 mn de la plage, studios et suites entièrement rénovés et équipés (frigo, TV câblée, lecteur DVD, climatiseur, ventilateur, chauffe-eau). Grande piscine collective. Aire de jeux pour enfants. Parking à volonté. Sécurité 24h/24. Commerces de proximité (épiceries, cafés-bars, restaurants [service d'étage], blanchisseries, salons de coiffure, salons de massage, Internet-café, location de motos, de voitures...). Connexion Internet par Wifi (abonnement payant). Tarifs spéciaux longue durée. Dao Holidays. View Talay Residence 1 (A&B). Pattaya-Jomtien.
Contact: 089 932 0701
info@daoholidays.com
www.daoholidays.com

ASSOCIATIONS

ROTARY CLUB PATTAYA MARINA



Le seul Rotary Club francophone d'Asie. Ouvert à tous. Venez nous rejoindre à la réunion hebdomadaire, tous les vendredis à 19h.

Dîner gastronomique de l'Amari Hotel Garden Wing. Au début de la Beach Road. Entrée à côté de la place de la fontaine des dauphins. Frais de participation: 500 bahts. Rotary Club Pattaya Marina - PO Box 475 - 20260 Pattaya
www.rotarypattayamarina.org
Contact: rotarymarina@thaifrance.com
Mob: 086 565 1955
(Florent Pellegrin)

LE CLUB ENSEMBLE (FRANCOPHONES DE PATTAYA)

Conseils gratuits en cas d'accidents, hospitalisation, incarcération, décès... ainsi que pour les démarches à effectuer (visas, retraites, assurances, fiscalité). Repas, sorties touristiques en groupe, cours de thaï, jeux (pétanque, cartes...). Réunion mensuelle à l'Amorning Coffee House (South Pattaya Road) chaque 2ème jeudi du mois à 15h. Permanence tous les jeudis de 13h à 15h au même endroit.
info@club-ensemble-thaïlande.com
www.club-ensemble-thaïlande.com

ASSURANCES & IMMOBILIER

AXIOM SMART PROPERTIES

Votre interlocuteur francophone basé à Pattaya, propose une gamme de services en assurances et immobilier dédiés aux étrangers, particuliers et entreprises, installés en Thaïlande ou souhaitant s'y installer. L'équipe d'Axiom Group est à votre écoute afin de vous apporter une assistance personnalisée et spécifique à votre demande, avec toutes les garanties et les sécurités nécessaires à sa réalisation.
Nouvelle adresse (depuis le 01/02/10):
559/45-46, Moo 10, Phratamnak Rd., Pattaya 20150
Contact: Gilles Tabellion (08 17 56 01 41)
gilles@axiomgroupe.com
www.axiomgroupe.com
www.axiomgroup.info/indexfr.htm

BIBLIOTHÈQUES

BIBLIOTHEQUE FRANÇAISE

North Star Library - Section Française (+ de 2000 livres),

ouverte le mercredi de 10h à 13h et le samedi de 10h à 17h. Localisation: sur Sukhumvit, direction nord, passer Pattaya Klang et tourner à gauche à environ 100 mètres après l'église St Nicklaus: North Star Library. Prendre le petit chemin d'accès. Grand parking au fond. En taxi collectif (bétaillères): descendre au terminus angle Pattaya Klang/Sukhumvit et marcher environ 200 mètres vers le nord.

Coordonnées: 440, Moo 9, Sukhumvit Road - 20260 Pattaya
Tél: 084 780 14 12
mediathequefrancaise@gmail.com

BOULANGERIES

LA BOULANGE

Pain et viennoiserie, sandwiches. Livraisons sur commande pour soirées festives, cocktail parties et anniversaires. Présente au Friendship, Top's, Villa Market, Foodmart et Big C. Tous les grands classiques de la pâtisserie: Charlotte, Forêt Noire, Paris-Brest, Vendôme, Omelette Norvégienne, Saint-Honoré... La Boulange, c'est une équipe de 23 personnes à votre service, y compris Alain dont la compétence et la cordialité sont appréciées de tous.

Magasin-Fournil: 245/166 Moo 9, Third Road, Pattaya - 20260 (non loin de Carrefour)
Tel.: 038-414-914
Fax: 038-414-913
Mob: (Alain) 087 053 5539 (français)

Mob: (Bume) 081 348 5779 (thaï-anglais)
info@la-boulange.com
www.la-boulange.com

COURTIERS EN ASSURANCE

ABC ASSURANCE CO., LTD.

Office: Pattaya
292/4 Moo 10, Thapraya Soi 15, Pattaya, Chonburi 20260
Tel: 089 105 53 22

ÉCOLES

ÉCOLE FRANCOPHONE DE PATTAYA (EFP)

La seule école francophone de Pattaya reconnue officiellement par le ministère thaïlandais de l'Éducation nationale et l'ambassade de

France. Sections maternelle, primaire et secondaire, suivant les programmes du CNEP (Centre National d'Enseignement à Distance) qui offre un support pédagogique permettant d'avoir une scolarité en tous points identique à celle qui se déroule en France (avec en plus des cours de thaï et d'anglais).

Renseignements et inscriptions
www.ecolepattaya.com
info@ecolepattaya.com
Tél: 038-076-071
Mobile: 086 565 1955
Siam Neramet Village
Soi Chayaphruek, 151/63-65, Moo 9, Chonburi 20260

GUEST-HOUSES & BARS

LE TRAFALGAR

Bar/Guest-house situé en plein centre-ville, entre Third Road et Soi Buakhao. Chambres spacieuses, tout confort (air-conditionné, TV câblée, coffre personnel dans chaque chambre, minibar). En salle: accès Internet (ADSL) gratuit pour l'aimable clientèle et écran TV géant! Direction Corso-valaisanne: Jean-Luc & Léo. Ambiance "apéro" conviviale. Le seul billard circulaire de Pattaya (ça mérite le... détour!).
312/34-35, Moo9, Soi Lengkee, Pattaya 20260.
Tél: 038 720 290
trafalgar.pattaya@yahoo.fr

HÔTELS

LE VIMAN RESORT

Créée en 2008, situé à 5 minutes de Walking Street et de Jomtien Beach, découvrez ce charmant 'hôtel-club' dans un cadre tout à fait exceptionnel: jardin tropical, cascades d'eau dévalant sur un grand jacuzzi, magnifique piscine, salle de fitness, WI-FI gratuit, etc... 8 logements d'environ 40 m² avec cuisine équipée, mobilier de style thaï-bali, coffre-fort.

Location: journée, semaine ou mois.
423/4 Moo 10, Thapraya Road, Soi 15 (Soi Norway) - Pattaya
Tél.: 080 090 29 32/
087 073 13 12
www.locationthailande.com

HÔTELS-RESTAURANTS

F & B BAR-HOTEL RESTAURANT

Bel établissement à l'élégance discrète, installé sur la Deuxième Avenue, non loin de Pattaya Central, près de la plage. 14 chambres de 35 m², toutes personnalisées et entièrement équipées (double vitrage, climatisation, TV câblée, salle de bains avec douche, minibar). Restaurant proposant des plats locaux (selon arrivages) et cuisine française. Bar (apéritifs, cocktails). Direction française. Accueil en taxi individuel (à l'aéroport) sur réservation.

75/3 Moo 9, Second Road (en face du Montien Hotel), 20260 Pattaya.
Tél: 038 427 142
Fax: 038 427 143
Mob.: 087 134 4577
fbhotel@csloxinfo.com

PASADENA LODGE

Un décor de rêve, un service de grande qualité, tout à la fois au calme et en centre ville, à deux pas de la mer et de Walking Street, 20 [très] belles chambres, grand confort. De 600 à 800 bahts. Ascenseur, Wifi, etc...
33/127 Moo 10, Soi LK Metro Soi Diana Inn, Pattaya 20150
Tél: 038 489 152
Fax: 038 489 151
pasadenalodge@yahoo.com
www.hotelpasadenalodge.com

RIVIERA BEACH HOTEL

Hôtel-restaurant désormais légendaire, situé à 200m de la plage. 26 chambres et 2 suites, tout confort (air-conditionné, TV câblée), coffres à la réception. Prix (chambres): 350 et 450 bahts. Bar avec billard. Restaurant ouvert 24h/24. Bonne cuisine thaïe et européenne. Les patrons (Christian et Charly), et leur manager, Paulo le déboucheur (qu'on ne présente plus), vous garantissent un accueil des plus chaleureux. Le p'tit plus: sorties en mer, pêche au gros, de jour comme de nuit.
183/70 Soi Post-Office, Beach Rd - Pattaya.
Tél: 038 429 623
Fax: 038 710 950
riviera.beach@yahoo.fr
www.rivierabeach.o-n.fr

LOCATION DE SCOOTERS

TONYPAT

TonyPat...

Le premier loueur francophone de motos avec assurances: pho-ro-bo (assurance obligatoire) et tierce collision. Garanties: 100 000 bahts en cas de blessures d'une tierce personne, 200 000 bahts pour les dégâts occasionnés sur un autre véhicule et 100 000 bahts de caution en cas d'arrestation suite à un accident. Livraison gratuite dans tout Pattaya à partir d'une semaine de location.
327/225-6, Bongkot soi 3 20150 Pattaya
Tél.: 038 410 598
Mob: 085 288 67 19
Réservez aussi via le site Internet:
www.motorbike-for-rent.com

ORPHELINATS

AIDE A L'ENFANCE DEFAVORISEE

Dirigé par des prêtres du diocèse de Chanthaburi, l'Orphelinat de Pattaya accueille les enfants en bas-âge et les suit jusqu'au niveau universitaire. Ils reçoivent de l'amour, des soins, de l'éducation et profitent aussi des loisirs. En plus d'une classe maternelle, Les enfants sourds et malentendants ont leurs propres dortoirs dans nos locaux. Tous les enfants sont nourris et protégés en permanence. Si vous voulez aider l'enfance défavorisée, contactez-nous par téléphone, par fax ou par courriel.
Tél: 038-423-468;
038-416-426
Fax: 038-416-425;
038-716-204
info@thepattayaorphanage.org
www.thepattayaorphanage.org

RESORTS

PALM GROVE RESORT

Palm Grove Resort est idéalement situé au coeur des attractions naturelles et culturelles de la côte est. Niché entre deux gros villages de pêcheurs, Ban Am

Pur et Bang Saray et à seulement quelques mètres d'une plage de sable blanc, c'est la retraite idéale. Palm Grove Resort offre tous les services et les équipements d'un cinq étoiles, avec une ambiance cosy « comme à la maison ». Les suites et villas de style contemporain thaï sont luxueuses et élégantes, avec un subtil mélange d'orient et d'occident. Spacieuses et confortables, c'est le choix idéal pour une famille ou un couple.
245/96 Moo 3, Sukhumvit Rd, Na Jomtien Soi 40, Chonburi 20250 Thailand
Tel: +66 38 709 444
Fax: +66 38 709 443
reservation@palmgroveresort.com
www.palmgroveresort.com

RESTAURANTS-BARS

BARTIME'S (Lounge, Bar et Restaurant)

Situé sous le cabaret russe « Galaxy », sur Walking Street. De jour comme de nuit, un cadre, un décor et des ambiances uniques à Pattaya. Cuisine française, internationale et thaïlandaise. Cocktails, vin, Irish coffee (spécialité maison), jus de fruits. Billard. Terrasses donnant directement sur la mer. Ouvert de 16h à 5h du matin. Direction française.
Allez-y, ça vous changera.
190 Walking Street, Moo 10, Pattaya 20150
Mobile: 08-68-27-55-98 (français)
www.bartimes-pattaya.com

LA NOTTE

En face de l'Espace Francophone, annexionement Mon Ami Pierrot. Métamorphose totale, tant au point de vue du cadre (au charme irrésistible, évoquant le style Art Déco) que de l'ambiance relaxante et surtout de la cuisine (singulièrement française mais aussi plurielle). Choix de vins français et internationaux (en salle ou au bar). Belle terrasse donnant sur la rue piétonne. Ouvert tous les jours de 17h30 à 1h du matin.
220/2-4 Walking Street, South Pattaya.
Tél: 038 429 792

VINOOTHÈQUES

THAI FRENCH WINE

Des vins français authentiques au vrai goût de terroir. C'est le pari gagné par TFV qui n'importe exclusivement que du vin français directement de la Propriété. Jamais de négociants. On y trouve donc le meilleur du vin français au meilleur prix. 80% sont des "AOC" mais 100% sont des trésors dont vous allez tomber amoureux.
584/47, Moo 10, Soi 17, 3rd Road, Nongprue, Banglamung, Pattaya, 20150 Chonburi
Tél.: 0892 307 752
www.thaifrenchwine.com
thaifrenchwine@hotmail.com

Phuket

AGENCES DE VOYAGE

PHAWADEE THAI TRAVEL

L'agence qui vous reçoit à Phuket. Tous les hôtels, tous les tours, toutes les activités sportives ou culturelles qui sont pratiquées à Phuket. Plongée, golf, croisières à la voile et safari de pêche au gros. Comment louer une voiture, une mobylette, un bateau ou même un avion... Réservez un court de tennis, un spa, une soirée à thème ou célébrez un anniversaire. Patong Beach Phuket.
www.thai-travel.co

PHUKET ADVENTURES - CIE FRANCO-THAÏE

Excursions en bateaux rapides à Phi Phi, Phang Nga, Krabi. Bateaux privés pour groupes, familles. Canoë safari dans la baie de Phang Nga. Tours de l'île en minibus, informations en français. Prix spéciaux pour résidents et expatriés. Contactez nous au :
076 355 955 - 9
Fax : 076 355 952
www.phuket-adventures.com
info@phuket-adventures.com

PHUKET RÉCEPTIF

Pour vos séjours à Phuket nous vous aidons et conseillons en français pour hôtels, bungalows, studios, etc. Grand choix d'activités, tours, spectacles, restaurants,

golf, plongée. Seule agence franco-thaïe à vous recevoir et vous informer en français. Spécialiste, Groupes, Incentives, Événements. Contactez-nous au:
076 261 195
Fax: 076 261 197
www.phuket-receptif.com
info@phuket-receptif.com

ASSOCIATIONS

ALLIANCE FRANÇAISE DE PHUKET

Le seul service de traduction du Sud de la Thaïlande agréé par les ambassades francophones. Plus de 650 DVD en langue française disponibles à la location.
3 Thanon Pattana, Soi 1, Phuket 83000.
Tél/Fax : 076 222 988
phuket@alliance-francaise.or.th

BARS & RESTAURANTS

ABSOLUTE CEYLON PUB

A Jungceylon au coeur de Patong, un très grand pub avec large terrasse, idéal pour se restaurer à toutes heures. Ouvert tous les jours de 10h à minuit, ce bar offre 4 tables de billard, les retransmissions des grands événements sportifs et des animations spéciales tous les soirs, comme les compétitions de billard le mercredi et des groupes live le lundi et vendredi.
Jungceylon, Patong, Phuket 83150
Tél: 08 1396 5775
www.absolutepatong.com

CAFÉ 101

Un cuisine de bistro française, italienne et thaï idéale pour un déjeuner sur le pouce, un repas d'affaires ou un dîner entre amis. Calme, chic et lounge. Bon rapport qualité/prix.
Rat -U-Thit 200 Pee Rd, Jungceylon unit 3108, Patong, Phuket 83150.
Mob: 087 995 0916
info@cafe101.co.th
www.cafe101.co.th

BOULANGERIES

LA BASTOGNE BAKERY

Salon de thé, produits et service de qualité. Pain frais - Croissants - Viennoiseries - Chocolat Belge - Tartes aux fruits. Ouvert du lundi au samedi, de 7h à 17h30. Fermé

le dimanche et le lundi.
26/6-7 West Chaofa Rd, Wichit, Muang, Phuket 83000 (en face du Wat Chalong).
Tél/Fax: 076 381 461
labastogne.bakery@yahoo.com

BOULANGERIE AUX DES LYS

Viennoiseries, pains, gâteaux, sandwiches, quiches et salades pour une pause petit-déjeuner ou déjeuner, à l'ombre d'un jardin. Et pour tous anniversaires et mariages. Ouvert tous les jours de 7h à 19h. 83 Moo2 West Chaofa Road, T. Wichit, Muang Phuket 83000
Tél: 086.470.1853
FrenchBakeryPastry@yahoo.com

CLUBS DE PLONGÉE

ALL 4 DIVING

Tout pour la plongée. C'est à Patong Beach 5 Sawadeerak Road que ce magasin de 400 m² complètement dédié à la plongée vous aidera à trouver : équipements (toutes les grandes marques), les cours Padi principalement, les sorties à la journée tout autour de Phuket, et même avec les îles Similan. D'une toute simple sortie palme, masque et tuba à la croisière aux îles Andaman, tout est possible avec All 4 Diving. N'hésitez pas à contacter en français par e-mail nos spécialistes qui se feront un plaisir de vous renseigner tout en proposant les meilleurs « plans ».
5 Sawadeerak Road Patong Beach Phuket Thaïlande.
www.all4diving.com

SEAFARER DIVERS - PHUKET

Depuis 1979, Charlie accueille dans son centre de plongée 5* IDC TDA/CMAS les débutants, les plongeurs expérimentés, les particuliers et les groupes. Formation TDA/CMAS en cours intensifs ou en stage de 3 mois du débutant au moniteur 2*. Formation PADI et NAUI du débutant au Divemaster. Toute l'année, sorties journalières de 2-3 plongées aux îles Racha ou Phi-Phi, à l'épave du King Cruiser, Shark Point, Anemone Reef et Koh Doc Mai. De la fin octobre à la fin

avril, croisières de 5-9 jours de plongée à bord du bateau MV Andaman Seafarer vers les îles Similan, Surin et Richelieu Rock ou les îles du Sud.
1/10-11 Moo 5, Soi Ao Chalong Pier, Tambon Rawai, Amphur Muang, Phuket 83130.
Tél: 076 280 644 & 081 979 49 11
info@seafarer-divers.com
www.seafarer-divers.com

SEA WORLD DIVE TEAM

Depuis 1997, Sea World Dive Team, centre francophone de plongée padi 5 étoiles situé au cœur de Patong sur l'île de Phuket, sera votre partenaire privilégié pour toutes vos aventures sub-aquatiques. Nos cours qui commencent du débutant jusqu'au niveau professionnel sont assurés par une équipe d'instructeurs padi réputés et hautement qualifiés, dans un centre aux services haut de gamme (piscine d'entraînement couverte et à 3 profondeurs intégrées au centre) Par ailleurs, nous organisons tous les jours des croisières plongée autour de Phuket ainsi que sur les îles Similan ou la Birmanie. Soi Saen Sabai Patong Beach Phuket T.
Tél: 076 341 595
www.seaworld-phuket.com

CONSEILS JURIDIQUES & COMPTABLES

PHUKET VISA & BUSINESS LTD., PART.

Service de comptabilité, audit. Conseil juridique, investissement, achat immobilier, prêt... Visa (non immigrant, un an...) Permis de travail. Création d'entreprise. On parle français!
64/46, M. 1, Chaofa Rd. T. Wichit A. Muang Phuket 83000.
Tél: 076 263 475, 076 264 476
Fax: 076 374 563
phuketvisa@hotmail.com
www.visasiam.com

SYNERGIES & CO., PHUKET LTD

39/4-5 Koh Kaew Plaza, Moo 2, Thepkasattri Rd, T.Koh Kaew, A.Muang Phuket 83000
Tél/Fax: 076 273 511
Mob: 081 893 3212
Contact:Luien Rodriguez

Scphuket@yahoo.com
L.rodriguez@trocadelyo.com
www.trocadelyo.com

CONSULAT HONORAIRE

CONSULAT HONORAIRE DE FRANCE PHUKET

M. Lucien Rodriguez
Agence Consulaire de France a Phuket
P.O Box 4 Koh Keaw Post Office T. Koh Keaw-A. Muang Phuket 83002
Ouverture au public : le Mardi et le Vendredi / 8h30-12h00
Tel: 089-866-2480
Fax: 076-273-511
Urgence: 081-893-3212
agenceconsulairephuket@yahoo.com

CROISIÈRES-PLONGÉES

MERMAID CRUISE

Mermaid Cruise et ses deux bateaux Mermaid I et Mermaid II vous font découvrir depuis dix ans les merveilleux fonds de la mer Andaman (Iles Similan et archipel des Mergui). Pendant la saison verte, les bateaux voguent vers la magique Bali et les spectaculaires Komodos (dragons). Croisières de 3, 4, 7, 9 jours suivant les destinations que vous aurez sélectionnées sur notre site
Web: www.mermaid-liveboards.com. Dates, prix et réservations en ligne. Hot line en Français: 081 893 6677
5 Sawadeerak Rd Patong Beach Phuket .
info@mermaid-liveboards.com

DENTISTES

TAWATCHAI DENTAL CLINIC

Ouverture du lundi au samedi de 9h à 20h, fermé le dimanche. En face de la poste. Très bon accueil, parle anglais. Promotion sur le traitement de blanchiment des dents: prix 8,000 bahts. Dernières techniques avec la méthode "Beyond Whitening Accelerator". Pour plus d'infos, voir le site
www.beyonddent.com
Tél: 076 210 174
A côté de la poste.
denttong@ji-net.com

Votre annonce gratuite sur
www.gavroche-thailande.com

ÉCOLES INTERNATIONALES

BRITISH CURRICULUM INTERNATIONAL SCHOOL

59 Moo 2, Thepkrasattri Road, Koh Kaew, Muang, Phuket 83000.
Tél: 076 238 711-20 #1113
Fax: 076 238 750
info@bcis.ac.th
www.bcis.ac.th

GRAPHIC DESIGN

STUDIO SO WHAT LTD.

Situé au sud de Phuket, Studio So What réalise tous vos travaux d'édition : cartes de visite, brochures, flyers, catalogues, posters, stand up, magazines, livres d'art, annonces publicitaires. On y parle français.
Contact : Caroline
09.69.50.49.61
studiosowhat@yahoo.com
91 Moo7 Wiset Road, Soi Sammakee 2, Soi Ali, T. Rawai, Phuket 83130

HÔTELS & RÉSIDENCES

BAAN KRATING PHUKET RESORT

Un havre de paix entre jungle et plage. Charmant hôtel situé sur la côte Sud de Phuket, à côté de la très belle plage de Nai Harn et du fameux point de vue de Promthep Cape. 11/3 Moo 1, Wiset Rd, T. Rawai, Ao Sane Beach, Phuket 83130.
Tél: 076 288 264, 076 288 341
Fax: 076 388 108
reservations@baankrating.com
www.baankrating.com

BAAN MAI COTTAGES & RESTAURANT

Un des plus charmants "Boutique Hôtel" de Thaïlande. Sur l'île de Koh Lone, à quelques minutes seulement de Phuket. Restaurant gastronomique...
Koh Lone, Phuket 83130.
Tél: 076 223 095
Fax: 076 223 096
booking@baanmai.com
www.baanmai.com

CLUB MED

3 Kata Rd, Kata beach 83100 Phuket.
Tél: 076 330 456 à 459
Fax: 076 330 461

MOM TRI'S BOATHOUSE

L'hôtel pour ceux qui ne

veulent pas habiter à l'hôtel. Situé directement sur la splendide plage de Kata. Kata Beach, Phuket 83100.
Tél: 076 330 015
Fax: 076 330 561
info@boathousephuket.com
www.boathousephuket.com

MOM TRI'S VILLA ROYALE

Une expérience inoubliable dans un cadre royal et de grand luxe au milieu de jardins luxuriants.
Kata Noi Beach, Phuket 83100.
Tél: 076 333 568
Fax: 076 333 001
info@villaroyalephuket.com

ORCHIDÉE

L'orchidée est une résidence perchée sur les hauteurs de Patong, offrant une vue imprenable sur la baie. Les villas à louer, de 230 à 540m², ont toutes en commun un standing très élevé: piscine et terrasse privées, connexion internet et TV par satellite. 13/2, Soi Prabaramee 4, Prabaramee Rd, Patong Beach.
Tél: 076 290 404-5
www.endless-villas.com

ROYAL PHAWADEE VILLAGE

Patong Beach, tout près de la Plage (100 m). Découvrez un oasis dans la ville qui abrite un nouvel « hôtel boutique » de 34 chambres tout équipées, câble TV, minibar, coffre fort, accès Internet. Ambiance détendue et gastronomie service attentif et liberté de mouvement sont les objectifs d'un encadrement français. Regardez notre site web et laissez vous convaincre. Sawadeerak Rd, Patong Beach Phuket.
Réservation
Tél: 076 344 622
www.royal-phawadee-village.com

SWISS PALM BEACH

Appartement-hôtel à seulement 150 mètres de la mer, avec piscine, jardin, bar et restaurant. Appartements tout équipés.
2 Chaloeprhakiat Rd, Patong Beach Kathu, Phuket 83150.
Tél: 076 342 099, 076 342 381
Fax: 076 342 098
info@swisspalmbeach.com
www.swisspalmbeach.com

VILLA SALVATORE

Gastronomie Italienne 19/162-163 Chaofa Road (Kwang) M.3 T.Wichit, A. Muang, Phuket 83000.
Réservation:
Tél: 076 264 031
Fax: 076 264 034
Mob: 081 958 33 41
villasalvatore@yahoo.com

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX

Head Office Thailand Desjoyaux (Phuket) Thailand Co.,Ltd 79/43 M.4, T. Wichit Muang Phuket 83000.
Tél: 076 209 145
Fax: 076 209 146
desjoyauxphuket@yahoo.com
www.desjoyauxasia.com

PROMOTEURS IMMOBILIERS

VILLAGUNA

RÉSIDENCE & SPA Développement d'une résidence hôtelière composée de 33 villas de luxe avec piscine privative face à la mer. Villas de 1 à 3 chambres, situées sur l'île de Koh Yao Noi. Avec tous les services d'un hôtel 4 étoiles (restaurants, business center, épicerie, Spa, jacuzzi, salle de sport,...)
Boat lagoon 23/114 Moo 2 Thepkrasattri Rd. Kohkaew Muang Phuket 83000.
Tél: 076 273 464
Fax: 076 273 464
Mob: 087 818 2098
www.asiavillaguna.com
patrick@asiavillaguna.com

RESTAURANTS

CAFÉ DE FRANCE

Une ambiance détendue, un cadre raffiné, niché à l'intérieur du Royal Phawadee Village, le Café de France et son chef Christian vous propose une gastronomie française, vraie, simple et gouteuse. Viandes, poissons et crustacés... tous nos plats sont rehaussés de sauces délicates. Touche personnelle mais dans la tradition Lyonnaise, voilà ce qui fait notre différence. Une carte des vins éclectique, elle est à l'image de Christian conviviale avec des prix très raisonnables. Ne vous privez surtout pas d'une visite plaisir. Cela vaut le détour.

Fermé le Dimanche.
Tél. : 076 345 042

CHAOWANG RAWAI

Le chef belge, Jan Van de Voorde, étoilé au guide Michelin, vous propose une cuisine raffinée gastronomique. Laissez-vous bercer par la fusion de la cuisine thaïlandaise et européenne. Le cadre superbe et enchanteur, autour de la piscine, apporte chaleur et plaisir. Ouvert tous les jours de 12h à 15h et de 18h à 22h30. Fermé le dimanche.
Sur réservation au 0895947195 ou 0870987130
Rawai Condominium 8/26 Viset Road. Pick Up from hotels.

MAE NAAM RESTAURANT

Pour tous les gourmets en quête d'une expérience inoubliable dans un cadre élégant et raffiné, le restaurant Mae Naam a de quoi ravir les yeux et le palais. Situé à Patong, dans le magnifique Hôtel Boutique du Royal Phawadee Village, le chef Yvon Blandin, 1 étoile au Michelin, vous offre une excellente gastronomie française et thaïlandaise, dans une parfaite fusion aux saveurs incontestées. Une adresse à ne pas manquer. Fermé le dimanche
Tél. : 076 345 042
3 Sawatdirak Road, Patong Beach, Phuket
www.mae-naam.com

LA BOUCHERIE

Dans le magnifique cadre du Royal Phawadee Village, découvrez la franchise française La Boucherie. Un restaurant de viande reconnu mais aussi une carte « fusion » à base de poisson et de fruits de mer. La créativité de notre chef Yvon et la qualité de nos produits laisseront à votre visite un gourmand et joyeux souvenir. Membre de la chaîne des Rôtisseurs. 3 Sawadeerak Rd, Patong Beach, Phuket.
Tél: 076 344 581.
www.laboucherie-asia.com

LE CELTIQUE

Restaurant bar cocktails Dans leur nouveau restaurant de Nai Harn, Bertrand et Lek vous accueillent dans un cadre agréable et chaleureux pour vous proposer une cuisine de

qualité : française traditionnelle, thaïe, seafood, pizza, plat du jour. 80/90 Moo7 Saiyuan Road, Soi Sammakee 4, T. Rawai Muang Phuket 83130.
Tél: 076 613 098
Mob: 089 588 9517
celtiquethai@hotmail.com

MOM TRI'S BOATHOUSE WINE & GRILL

Le restaurant de réputation mondiale pour gourmets. Carte avec plus de 750 vins uniques. Le seul établissement de Thaïlande ayant obtenu le prix de 'Wine Spectator Best of Award of Excellence' depuis 2006.
Kata Beach, Phuket 83100 Thailand
Tél: 076 330 015
Fax: 076 330 561
info@boathousephuket.com
www.boathousephuket.com

MOM TRI'S KITCHEN

Surplombe la baie de Kata Noi et offre un choix de mets exubérants pour les véritables gourmets. Kata Noi Beach, Phuket 83100.
Tél : 076 333 568
Fax : 076 333 001
info@villaroyalephuket.com
www.villaroyalephuket.com

NATURAL RESTAURANT OU THAMMACHAT

Charmant restaurant thaï au décor très original. Cadre chaleureux et convivial. Situé au centre-ville de Phuket. Grand choix de mets et de boissons à base de produits naturels. Prix raisonnables aux environs de 80 bahts le plat. Recommandé par de nombreux guides touristiques depuis 13 ans. Ouvert tous les jours de 10h30 à 23h30. 62/5 Soi Phutorn, Bangkok Rd, Muang, Phuket 83000.
Tél : 076 224 287, 076 214 037
www.naturalrestaurantphuket.com

MOM TRI'S BOATHOUSE REGATTA

Un nouveau cadre, la Royal Phuket Marina, pour déguster l'excellente cuisine du Chef Tummanoon et du Maître-cuisinier de France, Jean-Noël Lumineau. Fermé les mardis. Royal Phuket Marina 63/302 Moo 2 Thepkasattri Road, Kohkaew Muang Phuket 83200
Tél : 076 360 855
regatta@boathousephuket.com
www.momtriphuket.com

Samui

AGENCES CONSULAIRES

CONSUL HONORAIRE DE FRANCE

M. Jean-Christophe LAMY 3/28 Moo 1 – Bophut village – KOH SAMUI 84320 SURATTHANI
Tél : 08 18 94 20 34
Fax : 077 245 243
Agence_consulaire_suratthani@yahoo.fr

AGENCES DE COMMUNICATION

OPTIM MARKETING COMMUNICATION

Optim Communication and Marketing Agency est un laboratoire d'alchimie où s'opère la fusion des méthodologies de commercialisation scientifique et des sensibilités créatives. Optim a les moyens de fournir un service original répondant parfaitement à vos besoins à des tarifs très attractifs.
Contactez M. Frédéric Soulas Optim Co., Ltd. Samui Avenue Unit BO7 3/112-114 Moo 2 Soi Reggae Pub, Bophut, Koh Samui, Suratthani 84320.
Tél/Fax: 077 414 200
Mob: 087 271 7326
fred@optim-samui.com
www.optim-samui.com

AGENCES DE VOYAGE

DJ PARADISE TOUR

126/18 Moo 3 Tambon Maret, Koh Samui 84310, (Rue menant aux rochers Grand Père & Grand Mère, Lamai).
Tél: 077 418 891
Fax: 077 418 892
Mob: 081 899 1764
djparadi@samart.co.th
www.djparadisetour.com

SAMUI ÉVASION

La Liberté votre problème, L'Évasion notre domaine. - Agence réceptive francophone. Hôtels, transferts, accueil à l'aéroport, suivi du séjour. - Agence spécialisée en circuits "Mer et Terre" Circuits organisés pour individuels, familles, privés, groupes, à la carte, à caractère privé... Spécialiste de l'Archipel, nous

saurons répondre à votre demande. Samui Evasion 46/25 Moo 3, Soi Colibri, Chaweng Beach, Koh Samui 84320.
Tél: 077 230 159
Tél: 077 230 438
Fax: 077 230 438
holidays@samuivasion.com
www.samuivasion.com

AGENCES IMMOBILIÈRES

AVANTAGE PROPERTY

Vous propose ses services en matière d'achat, de vente et construction de terrains, maisons, villas, hôtels ou resorts sur l'île de Koh Samui, un petit paradis exotique. Bang Kao Tropical Residence Co.,Ltd. 96/6 Moo.4 T. Namuang, Koh Samui, Suratthani 84140.
Tél: 077 920 038
Fax: 077 920 037
avantageproperty@avantageproperty.com
www.avantageproperty.com

SUNLAND PROPERTIES

Achat terrains, maisons, hôtels, commerces, financement, gestion de vos biens... ne cherchez plus, nous avons la solution. Vous avez des questions ? Nous avons les réponses. Nous mettons à votre disposition des professionnels à votre écoute pour vous offrir le meilleur rapport qualité, prix, service, et sécurité.
Contactez Stéphane 089 076 87 11
Info@sunland6properties.com
www.sunland-properties.com

VIP ISLAND



IMMOBILIER :

- Terrains et maisons à vendre
- Location de maisons (court et long terme)
- Vente et location de commerces
AIDES JURIDIQUES :
- Changement de titre de propriété
- Division de terrain
- Permis de construire
- Création de société et comptabilité
CONTACT :
Lukas (fr-eng) 0836409442
Douang (th-eng) 0896523448
contact@vip-island.net
www.vip-island.net

ANTIQUITÉS / ART

THIP CHANG

Situé à Chaweng Nord, Thip Chang est spécialisé dans la fourniture d'antiquités asiatiques, de pièces de collection et de souvenirs, particulièrement de Bouddhas, suspensions murales, laques et des articles de bronze. Approvisionné depuis la Thaïlande, la Birmanie, le Cambodge et le Viêt-Nam, nous fournissons les collectionneurs avides de pièces rares, au simple touriste à la recherche de souvenirs d'art. Toujours à la recherche de pièces exceptionnelles, nous exportons également dans le monde entier. Dans notre boutique de nombreux objets d'art et souvenirs sont exposés. 21/3 Moo 3 Chaweng beach road koh samui suratthani 84320 Thailand
Tel. : +66 (0) 8665 44658
mail jaipongsai@gmail.com

BARS À VIN

LA BONNE FRANQUETTE

Bar à vin et Snack
Un vrai bistro à Mae Nam. Situé au centre de Mae Nam village au feu rouge à droite, 4 Km en venant de Bophut. Charcuteries – Sandwiches – Carpaccio – Escargots
Vente de vin en gros & détail – Bouteilles – Cubis.
Un bar convivial et chaleureux avec une jolie terrasse. Vins français – espagnols – chiliens. Dégustation - Livraisons
Ouvert tous les jours
205/1 Moo 1 – Mae Nam – koh Samui
Mob: 08 418 25 819

CONSTRUCTION / BÂTIMENT

CDC - CONCEPT DESIGN

CONSTRUCTIONS Avec 35 ans d'expérience, Concept Design Construction a le savoir-faire et la qualité, la connaissance de la construction et de la législation pour vous aider à répondre à vos souhaits. Le design est assuré par une équipe professionnelle composée d'artisans. Construction traditionnelle sur modèle européen. CDC s'occupe de tous de détails de votre acquisition. 80/07 Moo 3 Chaweng Beach, Bophut, Koh Samui, Suratthani 84320.

Tél: 077 414 360
Fax: 077 414 359
info@cdc-samui.com
www.cdc-samui.com

COURTIERS EN ASSURANCE

AB SAMUI CONSULTING CO., LTD

Votre courtier francophone à Koh Samui, Koh Phangan et Koh Tao. Tous types d'assurances locales et internationales pour les particuliers et professionnels Assurance habitation multirisques, assurance voiture, moto, bateau, chantier, Couverture médicale, assistance rapatriement dans le monde entier, Dossier C.F.E. Assurance voyage. Responsabilité civile individuelle et professionnelle, Audit gratuit de tous vos contrats existants ou projets. 34/8 Moo 1, T. Bophut, A. Koh Samui, Suratthani 84320 Fisherman village road koh samui suratthani 84320 Thailand
Mob: 089 065 8966
Fax : 077 43 04 99
absamuiconsulting@hotmail.com

CROISIÈRES

JONQUE FORTUNE & SIAM LADY

Naviguez vers les plus belles îles et plages du golfe du Siam à bord d'une jonque traditionnelle birmane en teck de 25 mètres de long ou d'un magnifique yacht BERTRAM privé, pour des croisières de un ou plusieurs jours. Vous découvrirez Koh Samui, Koh Phangan, Koh Tao et la réserve maritime de Angtong. Vous logerez dans l'une des 4 cabines décorées dans un style Lanna Thai, possédant toutes l'air conditionné, toilettes et salle de bains. Commandez un cocktail au bar, dégustez-le sur le pont puis savourez une cuisine raffinée. Au programme : pêche, palmes-masque-tuba, baignade, excursion sur les différentes îles et bronzaie. Tél /fax: 077 960 340
Mobile : 086 682 1825 – 087 064 3126
www.jonque-fortune.com
jonquefortune@hotmail.com

FINANCEMENTS ET CRÉDITS

EASY CREDIT

Vous recherchez un financement pour votre investissement en Thaïlande ? Nous vous proposons le prêt adapté à votre situation et à vos besoins. Rachat de crédit possible. Exemple à Koh Samui : Studios de 25m² à partir de 1 590 000 bahts,

financement possible à 100 %. Important portefeuille immobilier : terrains, villas, hôtels, restaurants. TOUCK SIAM SERVICES Co., Ltd
Tél : 077 422 700
Fax: 077 413 461
Mobile Eric BERSELLI : 081 091 0066
mail: toucksiam@hotmail.com

GARDIENNAGE & SÉCURITÉ

FULL SECURITY SAMUI

Notre travail : Votre sécurité 24h/24. Société de protection et de sécurité existant depuis 1996 en Belgique et agréée par le ministère de l'Intérieur belge. Son Agence de Koh Samui est présente pour tous services de Gardiennage – Garde du corps – Patrouilles - système Alarme - Coffre-fort – Caméra.... Des professionnels entraînés et diplômés sont à votre disposition pour vous conseiller et trouver la solution adaptée à votre sécurité. Koh Samui office : IT complex 142/56 - Moo 4 – T. Maret Lamai beach – Koh Samui
Tél : +66 (0) 077 458 498
Mobile : +66 (0) 84 84 780 54
Fax: +66 (0) 077 458 499
www.fullsecurity.co.th
contact@fullsecurity.co.th

HÔTELS

EDEN BUNGALOWS

Lydia & Gerald 91/1 Bophut, Koh Samui 84320 Suratthani Thailand.
Tél : 077 42 7645
Fax : 077 42 7644
:info@edenbungalows.com
www.edenbungalows.com
Situés à 20 mètres de la plage, les bungalows mettent l'accent sur des vacances familiales, sans oublier les individuels et les couples. 15 bungalows ou chambres tout confort, au cœur d'un jardin tropical avec piscine. Bar et snack restaurant pour les creux et l'apéro. Excursions, pêche et nombreux services à disposition. Management français.

PAPILLON RESORT

Situé au nord de Chaweng Beach, près de l'île de Matlang, Papillon Resort vous accueille dans l'un de ses 24 bungalows, tous climatisés et décorés dans le style Lanna-

Thaï, TV câblée, mini-bar, téléphone direct, safety box, room service, blanchisserie. Restaurant franco-thaï, Nombreuses activités et excursions proposées par une équipe sympathique présente sur l'île depuis 15 ans. 1, Chaweng Beach, Koh Samui 84320. Tél: 077 23 1169 papillon@samart.co.th www.samuiapillon.com Papillon Bungalows, Ban Khai, Koh Pha Ngan. Tél: 081 909 038

THE WHITE HOUSE

Depuis 1983, le paradis sur terre. Chaque convive est reçu comme un président. Vous vous sentirez chez vous. The White House est située sur une plage de sable blanc, dans une baie calme et romantique, idéal pour se relaxer. Maisons typiques thaïes établies dans un luxuriant jardin tropical. Décoration d'art chinois et thaï. 8 suites Junior, 16 chambres Deluxe et 16 chambres Supérieur équipées de toutes les facilités modernes. Piscine et jacuzzi. Restaurant thaï et international pour les gourmets, en bordure de plage avec superbe vue. Un endroit de rêve. Management suisse, gage de qualité. Chengmon Beach, Koh Samui. Tél: 077 247 921-3 fax: 66 77 245 318 htlwhite@loxinfo.co.th www.hotelthewhitehouse.com

ZAZEN RESORT

Petite perle cachée... au bout de la plage de Bophut... Villas de charme... Spa & Soins de soi... Cuisine & Plaisir des Sens... proposée par Chef Wally et son équipe... Ajoutez encore quelques notes de recueillement, une lumière douce, tout en bougies et clair de lune et vous vous sentirez presque chez vous, à l'écart du reste du monde. Telle est la volonté de Ti et Alex, vos hôtes, qui n'hésitent pas à mettre la main à la pâte pourvu que vous repartiez comblés comme la plupart de ces cosmopolites voyageurs, nourris d'épice et venus d'ailleurs. Tél: 077 425 085 Fax: 077 425 177 Mob: 089 866 89 31 info@samuizazen.com www.samuizazen.com

INTERNET / INFORMATIQUE

SAMUI VISION COMPUTERS SERVICE

L'informatique est de plus en plus présent dans de nombreux domaines. L'ordinateur devient un élément majeur de votre activité et son parfait fonctionnement est indispensable mais souvent délicat. SVCS propose différents contrats de maintenance adaptés à vos besoins pour vous soulager de ces désagréments quotidiens. Nous vendons également et installons tous types d'ordinateurs et de périphériques. Spécialiste des réseaux et Internet café. Service dépannage rapide. De nombreuses références sur Koh Samui. Mob: 081 956 5003/089 591 1431 Tél/Fax: 077 413 303 svcomp@samart.co.th

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX

Desjoyaux (Samui) Co.,Ltd. 69/34 Moo 5 T. Maenam, A.Koh Samui, Suratthani 84330. desjoyauxsamui@hotmail.com Tél/Fax: 077 427 253

PUBS / BARS

MARTIN CLUB & SNACK

Bar francophone situé au centre de Chaweng. A l'entrée du Central Bay Resort. Bar-Snack-Billard. Tous les sports en direct sur grand écran. Fernando saura vous aider et répondre à toutes vos questions sur Koh Samui. Location de maisons à 5-10 mn du centre-ville. Moo 3-17/40-Chaweng Beach - Koh samui 84320 Suratthani Tél: 077 230 475 Mob: 081 8957 263 (après 15 h) martinclub@hotmail.com www.samuihangininfo.com/martinbar

RESTAURANTS

ANDAMAN

Grillades & Barbecue. Situé dans la rue principale de la plage de Chaweng, l'ANDAMAN restaurant vous propose de déguster ses nombreuses spécialités comme les meilleurs Steaks d'Australie, ses fruits de mer d'Andaman, crabes, requin, Barracuda, kababs

...et une très grande sélection de produits frais de qualité. Vins fins. KOH SAMUI Tél: 077 413 894 Mob. : 081 089 5811

CAPTAIN KIRK

Au cœur de Chaweng, Captain Kirk vous accueille dans un cadre romantique et original empreint du goût du propriétaire pour les voyages. Sur une terrasse verdoyante, vous dégusterez spécialités de fruits de mer et viande rouge de qualité, sans oublier les incontournables de la cuisine thaïlandaise. Chaweng Beach Road, Chaweng Center 167/42, Moo 2, Tambon Bo Phut 84320 Koh Samui, Suratthani, Tél: 081 270 5376

LE CAFÉ DES ARTS

Situé à l'extrémité nord de Chaweng et en face de l'île de Koh Matlang, venez déguster de la cuisine thaïlandaise et française ou un simple snack au restaurant de l'hôtel Papillon. Le Café des Arts, entièrement décoré dans un style Lanna Thaï, vous permettra de découvrir de nouvelles saveurs culinaires dans un cadre idyllique avec une vue panoramique sur le lagon de Chaweng Beach. Le bar à vin du Café des Arts vous propose également une sélection de vins du monde qui accompagnera les différents mets et tapas. Nous organisons sur demande : mariages, anniversaires, couscous parties, buffets thaïs, barbecues de fruits de mer, bouillabaisse des îles, concours de pétanque, etc. Pour votre réservation : Tél/Fax: 077 231 169

SERVICES FRANCO-THAIS

AFT SAMUI

L'Alliance Franco Thaï Services co.,Ltd A Koh Samui, au feu rouge du Tesco Lotus de Chaweng. Service de traduction agréé par les ambassades francophones- fr-thai-ang Service d'interprétariat et conseils. Ecole de langue- anglais, thaïlandais et français. Professeurs diplômés et expérimentés. Progression rapide et

résultats assurés Tel 087 086 43 72 Fax 077 961 711 www.aftsamui.com

SPAS

ERANDA HERBAL SPA

Un sanctuaire devenu incontournable lors de votre prochain passage à Koh Samui. Situé au nord de la plage de Chaweng avec une vue imprenable sur la mer, Eranda Herbal Spa prend place dans un immense jardin tropical entouré de cascades, fait de calme, de sérénité et de bien-être. Nos thérapeutes diplômés, vous feront découvrir dans un monde de douceur, une large gamme de traitements et de massages. 9/37 Moo 2 Chaweng North Road, Bophut, Koh Samui 84320 Tel : 66(0) 7742 2666, (0) 7741 3828 Fax : 66 (0) 7742 2665 Mob : 081 894 6702 Info@erandaspa.com www.erandaspa.com

TAILLEURS

TREND FASHION

Tailleur pour femmes et hommes sur mesure. Mode, haute-couture. Trend Fashion offre une fabrication de très haute qualité. Une référence sur Koh Samui. Excellent rapport qualité-prix. Jusqu'à 40% sur les tarifs européens. Possède tous les tissus et couleurs sur le marché. Free Pickup. 14/68-69 Moo 2 Chaweng Beach Rd, Koh Samui 84320, Suratthani. Tél: 077 414 436 Mob: 086 682 1537 info@trendfashion.co.th www.trendfashion.co.th

Songkhla

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX 56 Soi 10, Sriphuwana Road, T. Khohong, Hat Yai, Songkhla 90110. Tél: 074 262 934-5 desjoyauxhatyai@hotmail.com

VOTRE SOCIÉTÉ DANS NOTRE GUIDE PRATIQUE A PARTIR DE 3500 BAHT PAR AN!

Udonthani

UDON STAR

En plein centre ville, nous vous offrons de luxueuses chambres de 45 m2 avec salles de bains en granit. Toutes avec air-conditionné, coffre individuel, mini-bar. TV5 (cable), fitness, Wifi gratuit, transfert aéroport gratuit. Prix raisonnables. Direction française. Bar comme en France avec sandwich (baguette), croque-monsieur, charcuterie et fromage. Watthana Nuwong 75/3 Udon Thani Tél. 042 246 808 Fax. 042 247 056 www.Udonstar.biz You Tube : Udon star

Birmanie

AGENCES DE VOYAGE

GULLIVER

Découvrez la Birmanie grâce aux services et à l'équipe de Gulliver Travel. Des voyages personnalisés pour tous les goûts et tous les budgets. Thuzar & Hervé Flejo 51A Inyamyang Street Golden Valley Bahan Township, Yangon, Myanmar. Tél: (951) 526 100 / 720 151 gulliver@mptmail.net.mm www.gulliver-myanmar.com

Cambodge

HÔTELS

PAVILLON INDOCHINE

Lodge-Restaurant Route des temples d'Angkor, Siem Reap. Tél: (855 12) 804 303, 849 681 mail@pavillon-indochine.com www.pavillon-indochine.com

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX Desjoyaux Cambodge Dhammarangsi Co.,Ltd 64 Norodom Boulevard, Sangkat Chey Chumnas, Daun Pehn, Phnom Penh, Cambodia. Tél: (855) 23 22 11 77 jdcambodia@online.com.kh

Hong kong

FABRICANT DE BATEAUX MINIATURES

SPRINT CONSULTANTS

Sprint Consultants est une filiale de Srint Insustrail, artisan fabricant basé à Hong Kong de modèles miniatures en bois en relation avec le monde marin (bateaux traditionnels, paquebots, yachts...). Notre objectif est de créer des musées à taille humaine où seront exposés les produits que nous fabriquons. Ouvrir un musée représente un investissement relativement peu important pour un très bon retour sur investissement, que Sprint Consultants vous aidera à optimiser. Sprint Consultants vous apportera également son expertise dans les domaines de financement, choix de l'emplacement, décoration, éclairage, sécurité, prix d'entrée... Pour plus de renseignements, contactez David: Tél: +852 2880 0512 sprintmodels@gmail.com

VILLA MALY

Résidence de charme. La Villa Maly, située au cœur de la ville, à deux pas des principaux points d'intérêt, dans s jardins tranquilles, est un véritable havre de paix, dans un cadre luxueux. Ancienne résidence de la Cour Royale, sa splendeur originelle style « Art Déco » est rehaussée par un mélange harmonieux de meubles coloniaux anglais et français. Pour votre plaisir, 33 chambres avec vue sur les jardins ou la piscine, le restaurant "Le Vetiver", sa terrasse ombragée, Le Salon pour les soins de beauté "Jouvence" et La Boutique "Meli Melo" pour les souvenirs. Piscine, TV, mini bar, Wifi, etc... Contact : Marie-Hélène Machevin, GM. Tel : (856) 071 253 904 / 3 / 2; Fax : (856) 071 254 912. Email gm@villa-maly.com, Site Internet www.villa-maly.com Villa Maly, BP 158; Luang Prabang; LAO PDR

Votre annonce gratuite sur

www.gavroche-thaïlande.com

Laos

HÔTELS

LA RÉSIDENCE PHOU VAO

(Ex. Pansea Phou Vao) 3 PO Box 50, Luang Prabang, Lao P.D.R. Tél: (856 71) 212 530, 212 194 Fax: (856 71) 212 534 laos@pansea.com

RAMA HOTEL

L'hôtel Rama est situé en plein centre de Luang Prabang, dans le district de Visounnarath. Un personnel accueillant et souriant est à votre service. Les chambres sont équipées de sdb avec eau chaude, sèche-cheveux, TV satellite, Mini bar, téléphone IDD, lit king size, grandes fenêtres et plancher en bois mahogany. Accès gratuit à l'Internet WiFi, cartes de crédit acceptées. Ban visoun, Visounnarath Rd. Luang Prabang Laos. Tél: (856) 071 212 247 / 071 253255 / 071 260288 Fax: (856) 071 253 266 reservation@ramahotel.net www.ramahotel.net

RESTAURANTS

L'ÉLÉPHANT

Restaurant et salon de thé français à Luang Prabang. Cuisine raffinée dans un décor colonial. Repas d'affaires, traiteur. Situé à Ban Vat Nong, au coeur de la péninsule (près de la Villa Santi). Ban Vat Nong, P.O. Box 812, Luang Prabang, Lao P.D.R. Tél/Fax: (856) 71 252 482 www.elephant-restau.com

CENTRES MÉDICAUX

CENTRE MÉDICAL DE L'AMBASSADE DE FRANCE

Consultations médicales, cabinet dentaire, kinésithérapie, psychothérapie, orthophonie, analyses de laboratoire. Heures de consultation: Lundi, mardi, jeudi, vendredi: 8h30 - 12h et 16h30 - 19h. Mercredi: 13h30 - 17h. Samedi: 9h - 12h. Urgences: 24h/24h. Bvd. Kouvieng Tél: (856) 21 214150 Mob: (856) 205584617 cmaflao@gmail.com

CONSEILS JURIDIQUES

LOTUS CONSULT LTD, Mailing Address: P.O.BOX: 5519 Vientiane Frederic.favre@vovan-bangkok.com

HÔTELS/RESORTS

BAN SUFA GARDEN

Restaurant, bungalows, piscine, promenade à cheval. A 15 mn de Vientiane, Fafa et Suzan vous accueillent dans leur jardin tropical, havre de paix et de sérénité, face aux rizières, voisin du wat de la forêt. Cottages privés, de style lao français, spacieux et confortables. Cuisine et management français. Réservation recommandée: Tél:(00 856) 021 770 613 / 020 571 62 03. www.bansufagarden.com

RESTAURANTS

LE CENTRAL

Cuisine française légère de tradition. Une décoration

raffinée dans un cadre reposant. Situé au cœur de Vientiane, rue Settathirath, face au Vat Mixay. A deux pas du Mékong et de la fontaine de Nam Phou. Rue Settathirath Vientiane, RDP Laos Tél: (856-21) 243703

LE PROVENÇAL

Restaurant-pizzeria, maison fondée en 1975. Géré par Daniel ancien executive-chef du Novotel Vientiane et sa femme Ning. Située place de Nam Phou, la fontaine place principale de Vientiane. Au cœur de la ville, kilomètre zéro. (Sa publicité est dans votre assiette !) Le Provençal Place de Nam Phou Vientiane RDP Laos Tél: (856-21) 219 685 julienbinard38@hotmail.fr

Vietnam

AVOCATS

DS-AVOCAT

HO CHI MINH Saigon Trade Center, suite 503 37 Ton Due Thang, St District I Tél: (848) 910-0917 Fax: (848)910-1096 HANOI North Star Building, Suite 404 4 Da Tuong St. Tél: (844) 822-2983/995 Fax: (844) 822-2984 Contact: f.favre@trocadelyo.com

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX

Ho chi minh Jean Desjoyaux Vietnam 218 Dien Bien Phu Street Dist.3 Hochiminh City, Vietnam. Tél: (84 8) 93 22 109

800 TITRES DE 80 PAYS

Journaux internationaux du jour

- Livraison à domicile
Maison • Bureau • Hôtel

Abonnements flexibles
Concevez votre propre programme
1-3-5 jours/semaine ou seulement les week-ends

Contactez-nous à:

Bangkok	02 651 36 32
Bangkok@NewspaperDirect-Thailand.com	
Phuket	076 346 218
Info@NewspaperDirect-Phuket.com	
Pattaya	038 720 650
Pattaya@NewspaperDirect-Thailand.com	
Krabi	075 637 459
Krabi@NewspaperDirect-Thailand.com	
Khao Lak	076 486 114
KhaoLak@NewspaperDirect-Thailand.com	
Koh Samui	077 425 585
Samui@NewspaperDirect-Thailand.com	
Chiang Mai	053 303 071
Chmai@NewspaperDirect-Thailand.com	
Hua Hin	032 531 436
Huahin@NewspaperDirect-Thailand.com	
Koh Chang	039 619 026
Chang@NewspaperDirect-Thailand.com	
www.NewspaperDirect.com	

Où trouver Gavroche ?

THAÏLANDE

▶ BANGKOK

QUARTIER CHAROENKRUNG / HUALAMPONG

- Asia Book/Bookazine Gare Hualampong
- Exotic Siam Oriental Hotel
- Folies Royal Orchid Cheraton
- The Corner Charoenkrung Soi 36

QUARTIER KHAOSAN

- Asia Book/Bookazine Khaosan Rd.
- Saraban Rambutthree Rd. (Près de Khaosan Rd.)
- Ton's Bookshop Rambutthree Rd.

QUARTIER PATHUMWAN / SIAM

- Asia Book/Bookazine Book Outlet Amarin, Central World, Chamchuri Square, Gaysorn, Siam Discovery, Siam Paragon, Siam Square
- Chateau de Bangkok Soi Ruamrudee1
- Kinokuniya Siam Paragon
- Villa Market The Millennia Bldg. Langsuan Rd.

QUARTIER SATHRON

- Carnet D'Asie Alliance Française
- Chez Pépin Suan Phlu soi 1
- Davideo Thai Wah Tower
- Folies Alliance Française
- Folies Sathorn City Tower

QUARTIER SILOM

- Asia Book/Bookazine CP Tower, Silom Rd.
- BNH Shop BNH Hospital
- Style Paris Sofitel Silom
- Villa Market Soi Lalaisab, Silom Rd.

QUARTIER SUKHUMVIT

- Asia Book/Bookazine Bumrungrad Hospital, Emporium Shopping Complex, Time Square, Sukhumvit (Près de Robinson et BTS Asoke)
- Bonjour Restaurant entre Sukhumvit 59 et 61
- JP Travel Sukhumvit Soi 4
- Kinokuniya The Emporium Shopping Complex
- Nana Hotel Sukhumvit Soi 4
- RX Pharmacie Sukhumvit Soi 4
- Villa Market Sukhumvit 33 (HO), 49, 55 (Thonglor), Ploenchit Center (Près de BTS On-Noot)

QUARTIER YANNAWA

- An Yu's Yen A Kart Rd.
- Exotissimo Nanglinchi Rd., Soi 4

- Folies Nanglinchee Rd.
- Kalaë Art et Décor Soi Suan Phlu
- Le Lys Nanglinchi 6 (Soi Keng Chuan)
- Le Smash Club Praram 3 Rd.

▶ CHIANG MAI

- Alliance Française Charoenprathet Rd.
- Aux Amis Du Monde Ratchamankhla Soi 2
- Back Street Books Chaingmai Kao Rd.
- Barfly 59/6 Loi Kroh Rd.
- Book Corner Thapae Rd.
- Bookazine Chiangmai Pavillon Night Bazaar, Carrefour
- Book Zone Thapae Rd.
- Côté Jardin Ratchamankhla Soi 2.
- Gecko Bookshop 2/6 Ch-Moi Kao Rd.
- Eden Restaurant Moon Muang Soi 5
- Le Gibus Kampam Din Rd.
- Jarunee E-Newspaper 25/2 Moonmuang Rd.
- MK Minimart Moonmuang Rd.
- Prime Café 6 Suriyawong Rd.
- Restaurant le Franco-Thai
- Rimping Nim City Mahidol Rd.
- Rimping Nawarat Lumpun Rd.
- Rimping Mee Chok Mae Chok Plaza, Maejo
- Top North Guest-House 15 Moon Muang, Soi 2

▶ CHIANG RAI

- Librairie Nain Sooksathit Rd.
- Airport Bookshop

▶ HUA HIN

- Megabooks 166 Naresdamri Rd.
- Villa Market Pret Kasem Rd.
- Siam Consulting Huahin 250/129 Hansa Avenue, Soi 94, Petchkasem Rd.

▶ KHON KAEN

- Didine restaurant 7 Prachasamran Rd., T. Nai Muang, A. Muang.

▶ KOH PHANGAN)

- Green Planet Restaurant Thong Sala
- Meli Melo Shop Bantai
- Phanganer Thong Sala

▶ KOH SAMUI

- Restaurant LE VIRAGE Bophut

▶ KOH TAO

- Le Café del Sol Mae Haad

▶ KRABI

- Relax Bay Resort Ao Phra Ae Koh Lanta

▶ PATTAYA

- Asia Book/Bookazine Carrefour, Central Center, Jomtien, Pattaya Bangkok Hospital, Royal Garden
- Chez Dominique, Soi Yamoto
- Clair De Lune Walking Street
- DK Bookstore Soi Post-Office
- Espace Francophone, Réception
- Foodmart Jomtien, Thappraya Rd
- La Boulange Third Road, Pattaya Klang
- Le Trafalgar Soi Lengkee
- North Star Library, Sukhumvit Rd.
- Rest. Canary Bay Jomtien, Soi 4
- Rest. Le Freelax Third Road
- Rest. Le Nathan's Jomtien
- Rest. Le Parrot's Third Road
- Riviera Beach Hotel Soi Post-Office
- Roong Ruang Bookstore Gare Routière Nord
- Rumruay 2nd Road, ex-Bavaria Arcade
- View Talay I Jomtien, Thappraya Road

▶ PHUKET

- Asia Book/Bookazine Aéroport Phuket, Juncyclon, Karon, Patong
- Aux Des Lys Chalong Jaofa Ouest
- Carrefour Patong Jungceylon
- Dans Sengho Tesco Express Rawai, Tesco Express Chalong
- Le Cafe 101 Jungceylon, Patong
- Le French Hype Bazar Phuket Town, à 100m de Bobinson
- Le Living Room Marina Yacht Heaven
- Le Pain et le Vin Nai Harn
- Manop Patong
- PNS Supermarket Rawai
- Chulaparn Chalong
- La Bastogne Chalong
- Oh La La Kamala
- The Books Phuket : Robinson, Central
- Sengho Phuket Lotus
- Alliance Française Phuket Town, Pattana Rd, Soi 1
- Royal Phawadee Village Patong, 3 Sawatdirak Rd.
- Villa Market 61/9, M.10 Chalong

▶ SAMUI

- AB Samui Consulting Bophut
- Alliance Franco-Thai Service Chaweng
- Bookazine Samui-Chaweng Beach, Samui II Tam bon Moorpoed, Samui III-Lamai-Koh Samui
- Boucherie Charcuterie Minimart l'épicerie Chaweng
- Friendly Market Lamai
- Green Villa resort Lamai
- La bonne Franquette Mae Nam
- Le Virage Bophut
- Lamai Beach résidence Lamai
- Martin Club & Snack Chaweng

- Nathon Books Nathon
- Papillon Resort Chaweng
- Saabook Chaweng
- Sunland Properties Ltd IT Center Lamai
- The cottage@samui Lamai beach

CAMBODGE

▶ PHNOM PENH

- Boutique Monument Books Boulevard Norodom
- Aéroport de Phnom Penh
- Open Wine
- Intercontinental Hotel
- Thai Huot
- Carnet D'Asie Keo Chea Rd

▶ SIEM REAP

- Lucky Mall
- Musée National
- Aéroport domestique et international
- Angkor Market
- Raffles Grand Hotel
- Carnet d'Asie

LAOS

▶ VIENTIANE

- Centre médical de l'ambassade de France Kouvieng Rd
- Le Banneton Ban Mixay
- Minimart Chinoimo Ban Kok Nin Rue Tha Deua
- Monument Books
- Paradise (la cantine) Centre culturel français, Avenue Lane Xang
- Phimphone Market Rue Setha Thirath
- Vieng Vang Minimart Ban Phonxay

▶ LUANG PRABANG

- Monument Books
- Restaurant l'Elephant Ban Vat Nong

Fête Nationale

En présence de
Monsieur l'Ambassadeur de France
et de Madame Christiane LE LIDEC

Soirée Dansante Buffet Campagnard

(Vin, Bière et Sodas inclus)

Samedi 17 juillet 2010

de 19h30 à 23h30

à l'hôtel "The Landmark"
Sukhumvit BTS Nana


THE LANDMARK
BANGKOK

Participation: 900 Baht par personne

Réservation et retrait des billets avant le 9 Juillet 2010

Alliance Française Médiathèque: 02 670 4240

Consulat de France: 02 657 5100

Chambre de Commerce Franco-Thai: 02 650 9613



Alliance Française Bangkok
สมาคมฝรั่งเศสกรุงเทพ

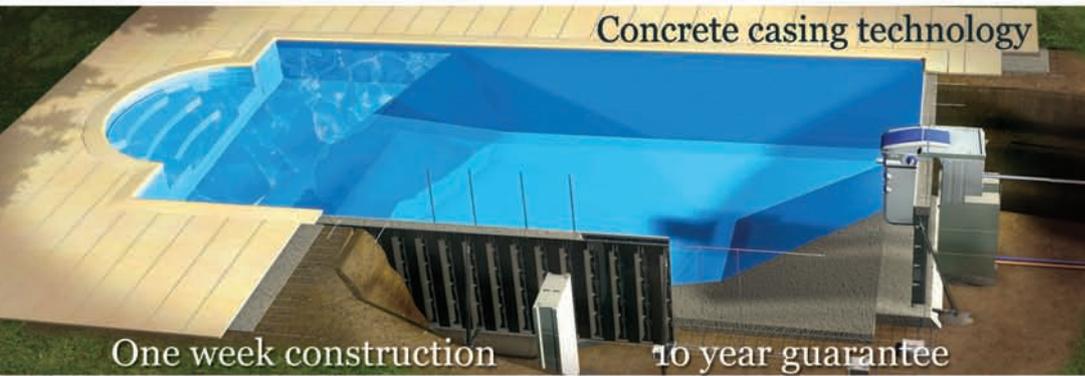


เดจว็อยซ์
สระว่ายน้ำ

Desjoyaux
P O O L S



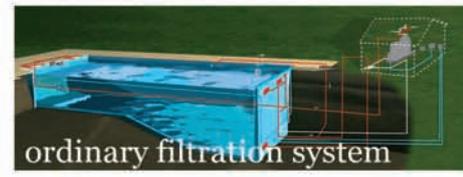
DO NOT DIVE INTO THE UNKNOWN ! **COMPARE !**



Concrete casing technology

One week construction

10 year guarantee



ordinary filtration system



Desjoyaux's filtration system

From 6 ... to 6000 m²



DESJOYAUX IN THAILAND
THE BIGGEST EXCLUSIVE NETWORK

Bangkok: Tel: 02 9889333 Phuket: Tel: 076 209145 Krabi: Tel: 075 624553 Chiang Mai: Tel: 053 283901-2

Hatyai: Tel: 074 262934-5 Phang Nga: Tel: 089 511 1401 Samui: Tel: 077 247588-9 Hua Hin: Tel: 032 522 900-1

Udonthani: Tel: 042 931 111 Khon Khen: Tel: 043 472 513 Rayong: Tel: 038 664422 Ubonratchathani: Tel: 045-312527

www.desjoyauxasia.com